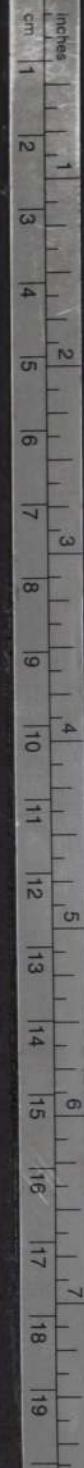




# La Nación

Santiago de Chile, Domingo 22 de Marzo de 1987 — Año LXXI — N° 22.920 — 2<sup>a</sup>. Edición — Lea — \$ 70 — Regiones I, II \$ 80 y XI y XII \$ 90



Volio en Chile

## “Resolución de la ONU escapa a mi mandato”

■ Su visita de 10 días a nuestro país contempla reuniones con altas autoridades de Gobierno, eclesiásticas y partidos políticos, entre otras  
■ Durante la tarde de ayer sostuvo sendos encuentros con el canciller Jaime del Valle y con el cardenal arzobispo de Santiago, Juan Francisco Fresno

“Por ser Chile un país latinoamericano y con una trayectoria

En Alemania

## Cuádruple nacimiento de probeta

HAMBURGO, Alemania Occidental, Marzo 21 (UPI).— Una mujer de 29 años dio a luz a cuatro niños probeta el viernes, dos meses antes de tiempo, informó

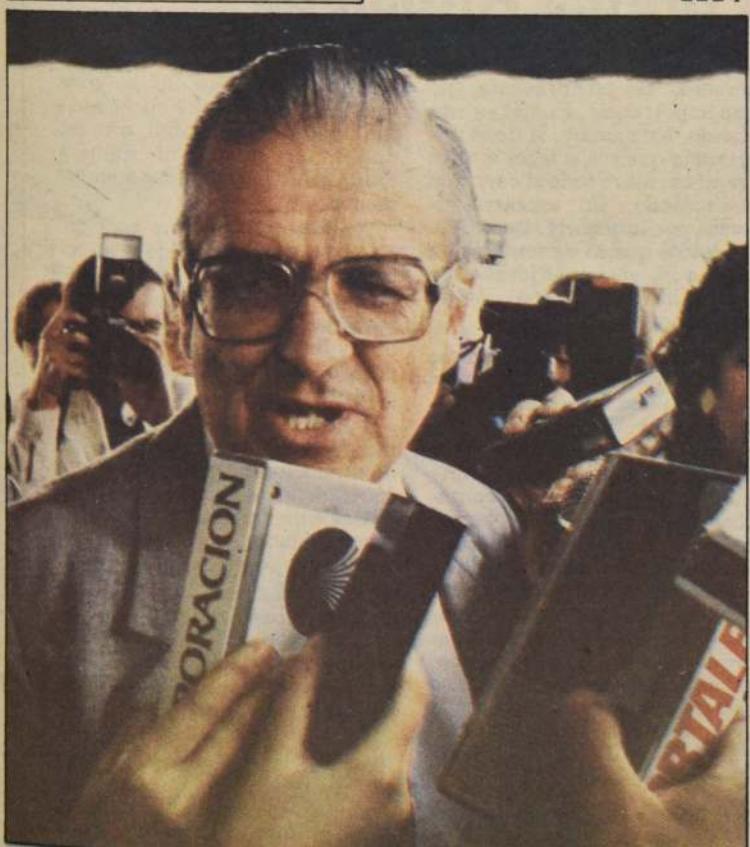
■■■6

■■■4

tan extraordinaria de vida democrática, quise con los chilenos participar en la búsqueda de soluciones que conlleven hacia una democracia representativa”, afirmó ayer el relator especial de las Naciones Unidas, Fernando Volio Jiménez, a su llegada a Santiago, donde permanecerá durante 10 días para recabar antecedentes sobre la situación de los derechos humanos en el país.

Al ser consultado sobre la efectividad de sus informes, ya que no son considerados por la Comisión reunida en Ginebra para emitir una resolución sobre el caso chileno, Volio expresó que aquello “escapa a mi mandato” e insistió en que su misión no era política. El tiempo y los chilenos evaluarán el trabajo del relator,

■■■19



C. Sepulveda

En medio de una gran expectación periodística llegó a Santiago Fernando Volio, relator especial de Naciones Unidas. El diplomático costarricense exhibió su proverbial cordialidad para responder todo tipo de preguntas en el aeropuerto “Comodoro Arturo Merino Benítez”. Ayer mismo conversó con el canciller Jaime del Valle y el cardenal Juan Francisco Fresno.



M. Muga

Lukas Tudor abre el camino de la victoria chilena con un golazo, a los 6 minutos. Recibió de Musri y tiró cruzado, para batir a Miguel. La “roja” estuvo 2-0 a los 11', pero luego Argentina equilibró el juego y presionó para descontar el marcador. Fue el debut de la selección juvenil ante el público capitalino.

Los juveniles ganaron 2-1

## Auspicioso triunfo de Chile sobre Argentina

■ Con dos golazos de Lukas Tudor, la representación criolla debutó ante los hinchas de la capital, en su primer y último compromiso antes de viajar en gira por América y Europa  
■ Fue presentado “Poncho Gol”, cóndor mascota del Mundial Juvenil chileno

La selección juvenil de Chile que se prepara para el Mundial que se disputará en octubre en nuestro país, superó ayer por dos goles a uno a su similar argentina, en disputa de la Copa de la Amistad organizada por el Comité Organizador Local (COL) en un homenaje a la visita de Juan Pablo II.

El encuentro disputado en el

Estadio Nacional, con más de 50 mil espectadores, se definió con dos conquistas del chileno Lukas Tudor, a los 6 y 11 minutos y el descuento de Denis, a los 71'.

El pleito significó el debut del representativo nacional ante los hinchas de la capital, y será el último antes que el conjunto dirigi-

■■■19

Regula la actividad informática

## Terminan anteproyecto que protege intimidad

■ Contempla el delito computacional, al que castiga con penas de presidio, y establece como medios de prueba aquellos que son producto de la tecnología moderna: grabaciones en discos y cintas magnéticas

Un proyecto de ley que protege la intimidad de las personas en cuanto a la manipulación o difusión no autorizada de sus datos y que, consagrando un sistema orientado a cautelar su privacidad le concede la facultad de demandar la debida protección a la autoridad, fue elaborado por el Ministerio de Justicia. La iniciativa, junto con contemplar el

delito informático que castiga con penas de presidio, establece la “prueba informática” en los procesos judiciales, consistente en discos, cintas o cualquier clase de archivo magnético o de uso computacional.

Entre las consideraciones que se tuvieron en cuenta para elaborar el

■■■6

### Hoy en La Nación

Comentarios de:  
**Tomás Casena**  
**Agustín Bravo A.**  
**Juan A. Coloma**  
**Tomás Solar G.**

EL MINISTRO Hernán Büchi viajó anoche a Miami, Estados Unidos, para participar en la Asamblea de Gobernadores del BID. (Pág. 11)

DOS CHILENOS perecieron en accidente de bus El Rápido que viajaba desde Santiago a Mendoza. (Pág. 24)

CUATRO personas murieron como consecuencia de un incendio provocado por una vela. (Pág. 24)

### Exija

#### EL CUERPO HUMANO



Láminas dinamigráficas del cuerpo humano

## Sendero Luminoso... e Intransitable

Su nombre oficial es bastante largo, tan desproporcionado como la secuela de muertes y actos subversivos en que ha sumido al Perú. Se denomina "Partido Comunista del Perú por el Sendero Luminoso de José Carlos Mariátegui", movimiento que surgió de una escisión pro-china ocurrida, en 1964, entre los comunistas de dicho país. Su primer atentado lo perpetraron el 18 de mayo de 1980, en una pequeña comunidad campesina de la sierra peruana, tratando de impedir que se realizaran en el lugar las elecciones presidenciales por las cuales triunfó Fernando Belaúnde Terry.

Hoy son conocidos universalmente como "Sendero Luminoso", nombre que utilizaron de una cita del fundador del comunismo peruano, José Carlos Mariátegui: "El marxismo-leninismo abrirá el Sendero Luminoso hacia la revolución".

En este camino hacia la revolución, el balance de la guerra de guerrillas que han impulsado es trágico y doloroso. En menos de seis años han efectuado más de 30 mil acciones armadas que han dejado sobre 15 mil muertes. Para ello han utilizado diversas formas delictivas: asesinatos, sabotajes, aniquilamientos selectivos y propaganda armada. Estos dos últimos conceptos tienen para Sendero Luminoso un significado especial. Aniquilamientos selectivos son las matanzas de campesinos que no colaboran, y propaganda armada es el asesinato de miembros de las Fuerzas Armadas y de seguridad, perpetrados como un método seguro para que estas acciones se difundan en la prensa. Estas últimas semanas han tratado de ultimar dos veces a Alan García, Presidente del Pe-

rú, una vez por medio de un explosivo manejado por control remoto que estalló a cien metros de donde transitaba la comitiva presidencial, y luego con ataques de mortero al Palacio de Gobierno, hecho que causó la muerte de un policía de la Guardia Civil.

Su jefe, el enigmático Abimael Guzmán, quien fuera un tranquilo profesor de la Universidad de Ayacucho, ha sido comparado por la prensa peruana con Pol Pot, el asesino de miles de camboyanos, y considerado por sus fanáticos seguidores como "la cuarta espada" que terminará con el capitalismo. Antes lo fueron: Marx, Lenin y Mao. Forma parte de su planteamiento estratégico la "guerra popular prolongada", que consiste en aislar la ciudad desde el campo, y se consideran la "vanguardia de la revolución mundial", los iniciadores de la "cuarta fase del socialismo". Sin embargo, es escasa la información sobre su doctrina, pues no publican desde hace años ni documentos ni libros.

A pesar de la pobreza que abruma a la gran mayoría de la población peruana, ha ocurrido un fenómeno inesperado para los guerrilleros de Sendero Luminoso: la juventud se afilia a otros sectores políticos, en reacción contra su criminal actitud. Algunos siguen ingresando al movimiento, pero la militancia se reduce, desilusionada por su carencia de ideología.

Inicialmente su lucha fue emprendida con dinamita, machetes, cuchillos y armas de fuego que robaron al Ejército y la policía. La situación ha variado: hay denuncias en Naciones Unidas de que el narcotráfico financia y arma a los guerrilleros de Sendero Luminoso.

## Difusión de la Propiedad

Alcanzar el pleno bienestar de los chilenos a través de una efectiva participación en la sociedad es uno de los postulados básicos del Gobierno de las Fuerzas Armadas y de Orden, objetivos que están meridianamente establecidos en la Constitución Política del Estado.

En este contexto, las acciones emprendidas desde el año 1973 apuntan a lograr —en el plano colectivo— la modernización de Chile, una verdadera democracia en la base y el pleno ejercicio de los derechos ciudadanos. En orden individual, se persigue la efectiva participación de las personas en el quehacer económico y social dentro de un clima de libertad y prosperidad.

Las políticas aplicadas para alcanzar estos objetivos contemplan —entre otras— la regionalización del país; la igualdad de asignaciones familiares; nueva previsión; una economía libre; subsidios a los más pobres; control del gasto público; una nueva Constitución; la municipalización y el proceso de "privatización" de las empresas estatales.

La privatización —una acción concreta para que realmente exista una difusión de la propiedad— es aplicada en el país desde 1973, y es plenamente congruente con las políticas aplicadas por el Gobierno. No debe olvidarse —además— que la Constitución de 1980 garantiza en su artículo 19, números 21, 23 y 24, la propiedad y libertad de los individuos, conceptos íntimamente ligados.

Tal como lo han señalado las autoridades en múltiples ocasiones, "la opción política de una sociedad libre debe ser consecuente con un fortalecimiento de la actividad privada y una economía libre y subsidiaria".

La Corporación de Fomento de la Producción contempla, entre las metas de este año, la incorporación de cien mil nuevos accionistas a sus empresas filiales, lo que, unido a los 20 mil ya logrados durante 1986, permiten asegurar que las instrucciones en tal sentido impartidas por el Presidente de la República se están cumpliendo.

Se ha señalado reiteradamente que el Gobierno aspira a hacer de Chile "un país de propietarios y no de proletarios". Esto, en términos concretos, significa que cada día más chilenos son dueños de las empresas nacionales, participando en su administración, gestión y velando porque su eficiencia sea mayor.

Las ventas autorizadas de las empresas filiales de CORFO alcanzan a unos 63 mil 600 millones de pesos, y según las estimaciones, para el presente año se espera recaudar unos 34 mil 200 millones de pesos.

Dentro del plan de privatización contemplado para 1987 tienen un papel de primer orden la Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, Colbún y la Compañía de Teléfonos de Chile, CTC. También, está abierta la posibilidad para que nuevos trabajadores sean dueños de las empresas, lo que —sin duda— contribuirá a mejorar su grado de administración y eficiencia.

Pese a las críticas infundadas, Chile continuará con la senda ya trazada. La privatización, que transforma a miles de chilenos en "capitalistas populares", es un pilar básico en el proceso de difusión de la propiedad de las entidades productivas, logrando con ello su efectiva participación en la sociedad y el mejoramiento en el nivel de vida.

### Ondas

LOS PARTIDOS  
POLÍTICOS PODRÁN  
HACER PROPAGANDA  
POR T.V....

¡PERO SI NO  
TIENEN IMAGEN...!



## Eliminación de Brotes Aftósicos

La presencia de fiebre aftosa en la Séptima Región, con tendencia previsible a extender sus efectos más allá de esos límites, representa un grave contratiempo para las actividades ganaderas del país, justamente cuando ellas exhiben generosas aptitudes para la exportación.

Con todo, no es prudente ni productivo sobredimensionar el mal y exagerar sus reales proporciones.

Según cálculos del Servicio Agrícola y Ganadero, un organismo técnico de probada eficiencia, la masa ganadera de los sectores que detectan el flagelo se vería directa o potencialmente afectada sólo entre un cinco y un siete por ciento.

Con el fin de confirmar y aminorar esas apreciaciones que en ningún caso subestiman la importancia de la emergencia, sino al contrario, se están movilizando cuantos recursos tecnológicos hay disponibles para enfrentarla, controlarla y vencerla. Todo ello con expedición y en el más breve lapso.

Se sabe con certeza que la causa del brote epizootico tuvo su origen en la internación clandestina de ganado en pie desde el otro lado de la cordillera. Fuere robado o sometido a una usual

operación de compraventa, no tiene importancia. El mal ya está causado. En cambio, sí tiene importancia que sus aciagos efectos se repitan, sobre todo si continúa perseverando, sin agotarse esfuerzos por impedirla, una práctica dolosa que se remonta en su origen a los años más jóvenes de nuestra historia común con el país vecino.

Se ha hablado, no sin ligereza, de pérdidas de 560 millones de dólares —causa de esta intempestiva aparición de fiebre aftosa en nuestros suelos agropecuarios. En realidad, podría ser esa suma y aún más, si llegáramos a contabilizar como pérdidas los bienes que por el hecho de no exportarse, frustran las expectativas de los productores, pero sería éste un equívoco sistema de contabilidad. Tampoco estarían hechas con exactitud las predicciones que anticipan un momentáneo desabastecimiento en el mercado metropolitano de la carne, juntamente con un ligero aumento en el precio de la leche.

No habría tal. Según la opinión de los técnicos del SAG y considerados diversos factores alusivos al caso y en un orden más general, la fuente de abastecimiento de carne y leche desti-

nadas al consumo de la zona céntrica del país está en la zona sur, más allá del Biobío, esto es, donde no existen ni siquiera sombras de la maladada enfermedad.

Además, Chile es un país geográficamente dividido en regiones bien definidas, lo cual obstaculiza la propagación de enfermedades del tipo de esta epizootia y de otras semejantes, impiéndole que se generalicen sin control.

Tampoco resulta oportuno, por decir lo menos, pensar en indemnizaciones oficiales que contribuyan a financiar las pérdidas de un daño local todavía no bien evaluado.

La función esencial y subsidiaria del Estado, cuyo costo en definitiva paga toda la comunidad, es erradicar en términos absolutos, en estrecha colaboración con los productores perjudicados, el flagelo epizootico, y recuperar cuanto antes la favorable condición debidamente certificada de encontrarse libre de él.

Es ésto lo principal, y en ésto están consumiendo todo su tiempo, esfuerzos y capacidad las autoridades competentes, concertadas en estos momentos para lograrlo.

# Siete Días en la Nación

## IMPORTANTES AFIRMACIONES DE MATTHEI

Con ocasión de cumplirse 57 años de la creación de la Fuerza Aérea de Chile, su Comandante en Jefe y Miembro de la H. Junta de Gobierno pronunció esta semana un discurso con trascendentales afirmaciones y precisiones de indudable interés para nuestro proceso institucional y que merecen un mayor análisis. Nos detendremos en algunos aspectos que en estos días cobran especial vigencia.

Después de recordar que el 11 de septiembre de 1973 la rama armada que comanda, en unión con sus congéneres de la defensa nacional, habían librado a Chile del yugo marxista y asegurado la existencia de esta nación como libre y soberana, descalificó como una falsoedad histórica el afirmar que con esa gesta las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden habían destruido la democracia en Chile.

El General Matthei apuntó que la vieja democracia había muerto víctima de sus propios vicios, los cuales hicieron posible que el marxismo alcanzara el poder. Afirró que ni siquiera es justo culpar a la Unidad Popular del quebre institucional —efecto que se encontraba en la proyección natural de su programa— puesto que si la democracia hubiere estado sana la situación de peligro ni siquiera se habría presentado.

Avanzando en su diagnóstico, destacó con claridad las dos principales causas de esa crisis política: la transformación de importantes sectores políticos en sectarios lo que se origina por la preeminencia de las ideologías, y la introducción desmedida de la demagogia a la que atribuyó la perversión final de la democracia.

Advirtió que nadie debe dudar de la decisión de la Fuerza Aérea de Chile de cumplir íntegramente con los compromisos históricos que ha asumido, entre los que se halla el de su respeto juramentado a la Constitución Política.

Destacó que está consciente de la responsabilidad que en esta materia le corresponde, particularmente respecto de la normativa constitucional cuya plena vigencia se aproxima y cuyo cumplimiento ha adquirido una fuerza ineludible al haber sido aprobada por el pueblo. Otrógo especial relieve en este sentido a la decisión que le corresponderá respecto del acto plebiscitario que contempla la Carta Fundamental.

Dejó en claro que por la complejidad y hondura de los problemas que aquejaron a la democracia, el esquema de preceptos constitucionales destinados a dar nacimiento a la nueva institucionalidad fueron elaborados para cumplirse de manera que conllevaran la superación de todos esos problemas. Por ello, enfatizó que dicho esquema debe considerarse como un solo todo para los efectos de su puesta en marcha y vigencia y ser guiado en todas sus partes por análogo criterio y lineamiento de acción. Sólo de esta manera se podrá satisfacer el espíritu y propósitos de la Constitución.

En consonancia con lo expresado, señaló que el principio de unidad del proceso institucional en marcha debe presidir la decisión sobre la persona que habrá de proponerse al pueblo para ejercer la Primera Magistratura de la Nación en el período presidencial siguiente al actual.

## PLEBISCITO LIBRE Y "ELECCIONES LIBRES"

La oposición ha inaugurado una nueva etapa en procura de sus pertinaces objetivos que suponen el término no sólo del actual Gobierno, sino que de las concepciones fundamentales que propugna y de la institucionalidad que nos rige.

Después de una ya incontable sucesión de tópicos, consignas, referentes, acciones de masas y otros ingenios, ha encontrado ahora, en un proceso de admirable simplificación, un solo núcleo aglutinante e inspirador de su acción: las elecciones libres. Para su consecución ha llamado a conformar un movimiento, dejando en claro que no se trata de un nuevo referente.

De las consideraciones que surgen al discurrir sobre esta nueva iniciativa, merecen quizás destacarse algunas mientras dure el vigor de ésta.

Por de pronto, tal como se desprende de las enfáticas declaraciones que al respecto hizo el ministro del Interior, estamos frente a una consigna falaz y por tanto mentirosa. Es evidente que sus propiciadores le temen al plebiscito que en forma excepcional contempla la Constitución a fin de que el pueblo se pronuncie sobre la persona que los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y General Director de Carabineros le propongan como Primer Mandatario para el período presidencial siguiente al actual. Desean, en cambio, que la decisión de que se trata sea efectuada a través del sistema que se ha dado en llamar plural, confrontacional o competitivo que, dicho sea de paso, la Constitución prevé como régimen permanente al término del segundo período presidencial, y aún antes, en subsidio, para el caso de que el referido plebiscito significara un rechazo a la proposición institucional aludida.

Es claro que ni la fórmula plebiscitaria ni la fórmula competitiva de elección tienen una vinculación excluyente con la libertad con que el sufragante se expresa en estas distintas modalidades de manifestación de su voluntad ciudadana. Ambas pueden y deben ser libres para ser legítimas. De manera que siguiendo las indicaciones del ministro García Rodríguez corresponde que los autores de este engañoso slogan modifiquen su apellido y digan a las claras qué quieren.

Desde otro ángulo, debe destacarse el grado de incomprendión —inaceptable respecto de terminados sectores— acerca del sentido que tiene el referido acto plebiscitario dentro del proceso de puesta en marcha de nueva institucionalidad. Le desconocen su carácter de factor clave para hacer posible una adecuada vigencia de aquella parte de la Carta Fundamental que entrará a regir desde 1989.

Si se permite que el plebiscito cumpla la finalidad que le asignó el pueblo constituyente, se habrá hecho posible en forma eficaz el objetivo de unidad que debe presidir la instauración completa de la nueva institucionalidad. Aparece incuestionable como se verá al comienzo de estas líneas la necesidad de que exista una identidad de pensamiento, criterio y estilos entre quien haya conducido la ejecución de la normativa constitucional que inició su vigencia en 1981 y quien realice igual cometido respecto del restante cuerpo de preceptos cuya entrada en vigor está prevista a contar de 1989.

Una incongruencia entre ambas conducciones superiores entraña el grave peligro de frustrar el esfuerzo restaurador de la institucionalidad que desde el 11 de septiembre de 1973 han llevado a cabo las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden, efecto que sería inadmisible para los intereses superiores y permanentes de la patria.

## PRESTIGIO DE LAS FUERZAS ARMADAS

Debe hacer un alcance en el énfasis que ponen los patrocinadores de las llamadas "elecciones libres" en cuanto a que con ellas se resguardaría el prestigio de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden ante un eventual triunfo del voto negativo en el plebiscito.

Desde luego debe desestimarse como real y patriótica la preocupación que por dicho prestigio manifiestan aquellos sectores que debido a su transnacionalismo o a sus imperativos ideológicos siempre han ignorado a nuestros institutos armados o han pretendido transformarlos en sus brazos armados. También cabría análoga descalificación respecto de quienes, por afanes políticos inmediatistas o por frívola consideración de las graves amenazas que nos asedian, han perdido la orientación histórica y la fidelidad a un proceso que los salvó de su desaparición.

En seguida, es preciso advertir que en la proposición plebiscitaria las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden no participan en forma directa como cuerpos deliberantes, sino que tal tarea compete a aquellos jefes que invistan el más alto cargo en cada una de esas instituciones. En sentido jurídico estricto, la investidura de estas jefaturas tiene más bien un valor referencial de seriedad y de seguridad en procura de la unidad del proceso restaurador de la institucionalidad. Este carácter referencial se confirma si se considera que de no haber unanimidad entre dichas autoridades en la designación de la persona que se someterá a plebiscito, tal responsabilidad recae en el Consejo de Se-

guridad Nacional, órgano constitucional que no forma parte de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden.

En tercer término, no puede hablarse de que se juega el prestigio de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden en el plebiscito cuando el verdadero juego de ese prestigio, si es que así pueda llamársele, se verificó en su heroica acción del 11 de septiembre de 1973. Sería farisaico acentuar un eventual riesgo de prestigio en sólo un episodio o etapa del proceso histórico llevado a cabo por esos Institutos de la Defensa Nacional si no se pondera en su conjunto la profunda significación que en cuanto a ese supuesto prestigio significó la decisión ineludible de interrumpir una vía política que llevaba a la destrucción del país y de asumir el patriótico compromiso de la total recuperación de éste.

Las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden perderían en cambio su prestigio si por razones subalternas o de conveniencia inmediata o contingente dejaran de velar porque se ejecuten todas las etapas institucionales que el pueblo apoyó y ratificó en solemne ocasión, siendo de las más destacadas la que concierne al plebiscito en comento.

## RIESGOS POLÍTICOS DE LA CIBERNÉTICA

Cuando el referente político Sergio Molina, antes de uno de sus viajes al extranjero, dejó una carta en la que planteaba la necesidad de buscar un líder único de la oposición y que como tal se proyectara como candidato para el próximo período presidencial, estimamos entonces que con tal procedimiento incorporaba al quehacer político chileno elementos de una alta tecnología de nuestra época. Y nos pareció adecuado denominar a ese líder propuesto abstractamente como "candidato cibernetico". Abonaba esta denominación el hecho de que Molina no postuló a ninguna persona en concreto, sino que hizo una descripción de las características que, atendidas las circunstancias que existían y que preveía, debía reunir el líder o candidato buscado. De esa suma de características y condiciones debía salir del computador el hombre ideal.

Se rompía así la forma tradicional para elegir al conductor de un movimiento o de un país. Porque lo natural hasta ahora era que ciertos individuos dotados de especial vocación forjaran una identificación de su persona con determinados anhelos o pensamientos de sectores ciudadanos, adquiriendo así una representatividad que por lo normal requería de un período razonable de tiempo y un curso progresivo en su desarrollo. Este proceso se iniciaba habitualmente en los niveles de base hasta llegar a capitalizar grandes consensos.

Enfrentada la ciudadanía a un proceso de definiciones, lo común era que para asumirlas se agrupara en torno de aquellas personas así forjadas por cuya probada actuación y conocido pensamiento aparecían como portadores seguros de las pertinentes posiciones políticas. Era muy difícil en esta forma que sus electores fueran golpeados o se sintieran desorientados por las ideas o posiciones de quien había sido objeto de su confianza. Prácticamente, este proceso natural no daba márgenes mayores a sorpresas.

Aun cuando la cibernetica ha logrado avances espectaculares, especialmente en Estados Unidos, no ha llegado sin embargo a niveles de exactitud adecuados en ámbitos de la realidad social. La complejidad del hombre parece reservar siempre un espacio huidizo a la intromisión de la fría e impersonal máquina o tecnología. Y si se admite la superior existencia del espíritu en aquél, puede asegurarse una limitación permanente de esa nueva expresión de la ciencia para captar y controlar de manera apropiada al siempre versátil ser humano.

Las consideraciones precedentes tienen especial vigencia en países en vías de desarrollo y en particular cuando se trata de un primer gran esfuerzo para seleccionar a quien deba presidir a valiosos y avezados sectores que pretenden aportar al país sus acervos políticos.

Si no obstante la desconcertante experiencia que se ha tenido esta semana se persistiera en la vía cibernetica para determinar o conservar la persona de un dirigente, siempre deberá preverse, debido a las imperfecciones que esta tecnología presenta que ese líder cibernetico sólo lo fuera de administración y que sus dichos estuvieran regulados o constreñidos a las decisiones del órgano político pertinente del cual sería, ante todo, sólo su portavoz.



Embajador de Chile en el Vaticano

## Presión política a S.S. es una campaña verdaderamente vergonzosa

■ Héctor Riesle Contreras afirmó que contrasta con la actitud de colaboración, apertura y disponibilidad del Gobierno de Chile, para que el viaje del Santo Padre sea todo un éxito

Como una campaña "verdaderamente vergonzosa" calificó el embajador de Chile ante el Vaticano, Héctor Riesle Contreras, la presión que realizan algunos jefes de la ex Unidad Popular en el exilio para que el Papa Juan Pablo II, aprovechando su próxi-

ma visita a Chile, se reúna con sectores opositores al Gobierno.

Así lo enfatizó en Roma en una entrevista concedida a periodistas del programa "60 Minutos", del Canal Nacional de Televisión, que cubren los preparativos de la gira de Su Santidad.

FILAN'87

## Exposición de Los Andes se conjugará con la fe

■ Beatificación de Sor Teresa motiva a la zona

Una especial connotación tendrá este año la Feria Internacional de Los Andes, en su décimo tercera versión, que abrirá sus puertas al público el día 2 de abril con el propósito de exhibir los productos más representativos de la región en los rubros agrícolas, industrial, minero y artesanal.

El gobernador de la provincia, teniente coronel David González López, el presidente de la Junta de Adelanto, Héctor Quezada y el agricultor Francisco Vial, manifestaron ayer en conferencia de prensa que "ante la próxima beatificación de Sor Teresa de Los Andes, tanto la comunidad andina como los expositores dedicarán sus esfuerzos para que junto

con el éxito de la Feria también se muestren diversos aspectos de la Santa".

Los organizadores señalaron que en la oportunidad la Universidad Católica de Valparaíso en su stand incluirá una muestra con atractivos de la zona donde también estará presente el fenómeno religioso.

El teniente coronel David González, al referirse a la importancia de FILAN-87 dijo que la Feria de Los Andes en el transcurso del tiempo ha sido vital para el conocimiento del resto del país de la labor que se realiza en la provincia, que es relativamente pequeña, pero que tiene una gran pujanza e importancia en el ámbito económico para el país.

"Es una campaña —dijo— que tiene una finalidad muy específica. Quienes están detrás de esta enorme orquestación tienen un objetivo muy claro. Se trata de presionar al Santo Padre para obligarlo a decir no lo que él considera justo decir. No lo que él quiera decir en el viaje, sino lo que estos sectores quieren que él diga".

Para fundamentar las pretensiones de condicionar o limitar la libertad del Vicario de Cristo en esta materia, puso como ejemplo un congreso realizado en Bologna, que contó con la presencia, entre otros jerarcas comunistas y socialistas, del ex parlamentario Volodia Teitelboim, venido especialmente desde Moscú, como asimismo de la señora Hortensia Bussi de Allende. "Esto lleva firma —agregó— y ha sido hecho en Bologna, que es la roca fuerte del Partido Comunista en Italia, lo que también es sintomático".

### CONTRASTE

"Esto contrasta y considero necesario subrayarlo, con la actitud del Gobierno de Chile frente al viaje, que ha sido de total colaboración, apertura y disponibilidad. El Gobierno de Chile no ha pedido nada. Sólo ha ofrecido ayudar para que el viaje sea un éxito".



El canciller Jaime del Valle me proporcionó antecedentes sobre el desarrollo institucional chileno, dijo el relator de la ONU a la salida de la reunión.

## "Resolución..."

(Viene de la 1<sup>a</sup>. Pág.)

—Eso lo dirán el tiempo y los chilenos.

■ Usted cree que la Comisión de Derechos Humanos lo toma en cuenta?

—No soy funcionario de las Naciones Unidas. En la comisión se me encargó esta labor. He oido decir a un miembro de la comisión en la última sesión especial, que los relatores somos los ojos y los oídos de la ONU. A lo mejor yo no oigo bien ni veo bien. Lo importante es que las cosas marchen, los hechos son más elocuentes que las palabras.

### CON FRESNO

Posteriormente, a las seis de la tarde Fernando Volio llegó a la residencia del arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, con el cual sostuvo una reunión de una hora 20 minutos de duración.

A la salida del encuentro dijo a los periodistas que conversaron sobre "temas pertinentes a mi trabajo, sobre todo a lo abordado en mi último informe sobre la Iglesia". Precisó, más adelante, que uno de los puntos tratados fueron los "presuntos hostigamientos" a personeros vinculados a la Iglesia Católica.

Por último, señaló que la reunión fue muy satisfactoria, sin proporcionar mayores detalles, ya que sobre ellos se referirá el último día de su estadía en el país.

### CON EL CANCELLER

Una hora y cuarenta minutos duró el encuentro que mantuvo Volio Jiménez con el ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, en la residencia de este último, quien le hizo un relato de las acciones emprendidas por el Gobierno para desarrollar la marcha institucional, según informó el relator.

—El canciller, ¿le manifestó alguna inquietud con respecto a la objetividad de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU?

—Eso no tiene que ver con mi mandato. Yo siempre me he negado y me negaré a hacer comentarios a cerca de eso. Lo que me interesa es cumplir bien mi mandato, con toda seriedad y objetividad, no centrado, desde luego, en críticas.

El relator especial Fernando Volio se reunirá hoy con el ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, a las 19.00 horas, en el Palacio de La Moneda. De la misma forma, sostendrá encuentros con las entidades no gubernamentales relacionadas con los derechos humanos, durante el transcurso del día, en la sede de la CEPAL.



## SIPRENSA: Prensa Positiva

Tomás CASENA

La principal limitación de la prensa chilena está en el campo de la información internacional. Como es imposible, por razones financieras, mantener corresponsales en las principales capitales del mundo —cosa que hacen otros diarios extranjeros—, no queda más que recurrir a las agencias o mandar algún enviado especial. Lo segundo es caro, lo primero deja a merced de no pocas insuficiencias y manipulaciones.

Hay un campo en que es especialmente notoria la debilidad a la que aludimos. Me refiero al aspecto doctrinal: si sale un documento de la Santa Sede sobre Bioética, si China Continental presumiblemente flexibiliza su economía, o si en Irlanda los partidarios del divorcio son derrotados en un referéndum, preferiría ser informado por especialistas y no por un reportero de buena voluntad que me dice lo que otros dicen que está pasando. Debo confesar que estar medianamente informado en temas como familia, movimientos ideológicos, cuestiones éticas o política internacional, demanda un esfuerzo considerable a quien pretenda tener bien abastecida una columna semanal.

Por todo lo visto, hay que celebrar la existencia de SIPRENSA, un bole-

tin mensual que selecciona informaciones de prensa internacional y se distribuye por suscripción. En realidad, este artículo bien podría haber aparecido hace tiempo, pues SIPRENSA ya está en su segundo año de vida y da muestras de una lozanía poco común en este tipo de iniciativas.

El número de marzo, para que el lector se forme una idea, trae una entrevista del Corriere della Sera a Kiril Chenquin, ex redactor de "Problemas de la Paz y el Socialismo", una de las principales revistas de la órbita marxista, quien explica la identidad sustancial que se da en los proyectos soviéticos de dominación, aunque en la prensa occidental la cara siniestra de Stalin haya sido reemplazada por la de Madame Gorbachew, y ciertos políticos y analistas se empeñan por ver "en el Secretario General un progresista, un liberal, un 'bueno' en lucha contra los 'malos' del Kremlin". Otro artículo describe las graves consecuencias sociales que sufre la población de color en los EE.UU. debido a la desintegración de la familia: dos tercios de los niños de la comunidad negra son hijos de madre soltera; en los ghettos el desempleo juvenil es de un 40%, los ven-

dedores de droga son mirados como héroes, las bandas callejeras ocupan el lugar que antes tenía la familia, y el asesinato es la primera causa de mortalidad juvenil (un adolescente negro, al cumplir 14 años, tiene una posibilidad entre 21 de acabar sus días víctima de un homicidio), como para que los "liberales" se sienten a meditar un rato y se les ocurra descubrir que hay problemas que no se solucionan con dólares. Los otros artículos son tan variados como los dos anteriores: las ambigüedades de la política francesa sobre terrorismo, el caso Kundera, el comercio entre Hong Kong y Sudáfrica y una separata especial sobre Juan Pablo II, con palabras del escritor Andrés Frossard, el único periodista que ha entrevistado a un Papa.

¿Qué más decir de SIPRENSA? Aparte de hacerle otro poco de propaganda (no tengo nada que ver en el asunto y pienso que se la merece) destacando su buena presentación, brevedad, estilo ágil y —muy importante— tono positivo, no queda más que recomendar al lector que escriba al Instituto de Estudios Generales (Dr. Carlos Charlín 1530, Stgo.), felicite al director por hacer cosas constructivas... y pregunte cómo se hace para ser un suscriptor.

Ha habido avances hacia la meta deseada —indicó Volio Jiménez—, muy importantes, pero también creo que hacen falta otros esfuerzos. Los gobiernos nunca están de acuerdo con las críticas que se le formulan, pero lo importante es que se aceptó aquí mi pedido de anuencia, porque me permite investigar, conversar y analizar".

Al insistir sobre la poca objetividad de la comisión de la ONU reunida en Ginebra, Volio reiteró que él no es funcionario del organismo, "realizo un trabajo voluntario", sin embargo, "los hechos son más elocuentes que las opiniones vertidas por algunos delegados".

¿Cuál es, entonces, el ánimo de la Comisión si no considera sus informes para emitir un juicio sobre Chile?

—Eso va más allá de mi mandato; yo no tengo ninguna misión política.

■ Le ha entregado el Gobierno todas las facilidades para elaborar su informe?

—Sí, claro.

■ De qué sirve la labor que desarrolla en Chile?



Los cinco mil integrantes de la Guardia Papal de Santiago, reunidos en el court central del Estadio Nacional, recibieron ayer la insignia y el uniforme que los identificará durante la visita del Santo Padre a Chile. Este grupo, que por primera vez se crea en el mundo, colaborará para el normal desarrollo tanto pastoral como técnico organizativo de las actividades que realice S.S.

En actos masivos con Juan Pablo II

## Especial cuidado con los menores pide Carabineros

Una serie de recomendaciones tendientes a proteger a los niños que asisten a los encuentros masivos con el Papa Juan Pablo II, dio a conocer ayer Carabineros de Chile.

La institución policial encargada de mantener el orden público señala que el propósito de estas medidas es "resguardar la seguridad de cada ciudadano, especialmente los niños; favorecer su participación en los actos y velar por la integridad física de cada uno de los miembros de la familia".

Carabineros añade que sus esfuerzos se orientan a contribuir para que todas las reuniones y ceremonias programadas tengan éxito y se desarrollen con absoluta normalidad, durante la visita del Sumo Pontífice a nuestro país.

Por este motivo, la policía uniformada recuerda a los padres y a los adultos en general que deben tener especial preocupación por los pequeños, que son los más expuestos al peligro cuando se concentran cientos de miles de personas. Justamente son los menores quienes pueden quedar atrapados entre los adultos, recibir pisos.

Monseñor Piero Marini

## Enviado del Vaticano visitó IX y X Regiones

Una visita a los lugares donde se oficiarán las eucaristías papales en las ciudades de Puerto Montt y Temuco, efectuó ayer el maestro del ceremonial de la Santa Sede, monseñor Piero Marini, que se encuentra en Chile enviado por el Vaticano para afinar los últimos detalles de la gira de cinco días que Juan Pablo II llevará a cabo por nuestro territorio.

El prelado, quien se dirigirá hoy a Concepción, viaja acompañado de monseñor Cristián Precht, encargado de los actos litúrgicos de parte de la Iglesia chilena.

Mañana, en tanto, monseñor Marini visitará Viña del Mar, para conocer en el terreno el altar que se está construyendo en Rodelillo.

Lo integran cinco mil voluntarios a lo largo del país

## Ambiente de alegría y unión en la investidura de Guardia Papal

■ Tendrán como misión colaborar al normal desarrollo tanto pastoral como técnico organizativo del programa de visita de S.S.

Un ambiente de alegría, unión, fraternidad y religiosidad se vivió ayer en la ceremonia en que los cinco mil integrantes de la Guardia Papal de Santiago, de un total de 14 mil miembros a lo largo de todo el país, prestaron su juramento a esta labor, tendiente a colaborar al normal desarrollo tanto pastoral como técnico organizativo del programa de visita de Su Santidad a Chile, vislumbrado como un anticipo de la unidad que reinará durante su estada de seis días\* en nuestro país.

Monseñor Francisco José Cox, secretario ejecutivo de la Comisión Nacional Visita Santo Padre, acompañado de los sacerdotes Eduardo Guerra, Alvaro González, vicario de la Pastoral Universitaria; Francisco García Huidobro, de la Zona Cordillera y Felipe Barriga, vicario de la Zona Sur; celebró un oficio religioso en un altar instalado en el court central del Estadio Nacional, donde desde las nueve de la mañana y hasta pasadas las dos de la tarde los integrantes de este cuerpo de apoyo estuvieron reunidos con sus coordinadores para recibir instrucciones acerca de la misión que deberán cumplir tras la meta de colaborar para que el mensaje del Santo Padre llegue efectivamente a todos los chilenos.

En la ocasión, la Guardia Papal recibió los petos que los dis-

tinguirán, una camiseta abierta a los lados, de color amarillo y bordes azules, con el logo identificador de esta visita, mientras todos unidos, con sus manos en alto y entrelazadas, entonaban el himno oficial de recepción al Papa.

Asimismo, expresaron a viva voz su compromiso de honor, jurando servir al Santo Padre y a la Iglesia "con un generoso espíritu de sacrificio" y estar respetuosamente al servicio de sus hermanos, a fin de que cada persona pueda participar dignamente de los encuentros con Juan Pablo II.

Durante el oficio religioso Monseñor Cox dijo que el Pontífice viene a Chile en nombre de Cristo, a enseñar que el hombre está por sobre todas las contingencias. "Es necesario, siguió diciendo, que abramos nuestros oídos, nuestra mente y nuestro corazón para que Su Santidad nos enseñe la verdad sobre el hombre, ya que él vendrá a hablarnos de Dios y nos revelará

a Jesucristo, el hijo de Dios, como el hombre verdadero".

La Guardia Papal está integrada por obreros y profesionales, empresarios y pobladores, estudiantes y profesores, calificada como un equipo de voluntarios de servicio y apoyo a todas las actividades que el Papa realice en Chile.

Es primera vez que se forma un grupo de este tipo en el mundo y tendrá como tarea informar y motivar a los fieles en estos encuentros; apoyar el orden y mantenimiento de vías en las rutas del papamóvil; alcanzar el orden interno en los actos; servir de edecanes en actos realizados en lugares abiertos y cerrados; apoyar las tareas de Cruz Roja y equipos médicos de primeros auxilios; atender a los ancianos e inválidos en zonas destinadas a su ubicación en actos masivos; atención a niños perdidos; prestar apoyo a tareas técnicas organizativas en el desarrollo de los actos y preocuparse de la zonificación en actos masivos.

En el Parque O'Higgins el 3 de abril

## El Papa tendrá estrecho contacto con sus fieles

El Papa Juan Pablo II recorrerá todo el Parque O'Higgins para tener un estrecho contacto con los fieles que asistirán el día 3 de abril próximo a escuchar su mensaje.

Así lo dio a conocer ayer el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, durante una visita inspectiva a las obras que se están realizando en el Parque, previo al más imponente acto que tendrá Su Santidad en Chile.

"Tal como está previsto, el Santo Padre va a poder recorrer todas las instalaciones del Parque, algo así como es en San Pedro, en Roma, cuando él llega hasta el altar. Algo similar ocurrirá acá. Pasará por entre la multitud, cosa que todo el público tenga mucho acceso a él".

El alcalde Bombal dijo que ésta es la razón por la cual está estructurándose un plan de acceso del público al Parque O'Higgins de la forma más adecuada posible. "La Comisión Papal está velando —dijo— para que el Santo Padre esté muy próximo a toda la gente y que éste no sea un acto en el que solamente el Papa llegue hasta el altar y se le vea a mucha distancia".

### HABILITACIONES

La Comisión encargada de coordinar todas las acciones, que se llevarán a cabo el día 3 de abril, visitó las obras junto al alcalde Carlos Bombal, asegurando que los trabajos concluirán satisfactoriamente en el curso de la próxima semana.

Durante el recorrido se pudo apreciar que se han habilitado todas las inmediaciones del pueblito del Parque O'Higgins, especialmente la capilla ubicada a un costado del museo, donde el

Santo Padre se revestirá antes de ofrecer la Eucaristía.

Lo mismo, la Comisión apreció desde cerca la preparación del altar, que se encuentra prácticamente terminada, y que simboliza el mundo.

Sobre el altar se erigirá una cruz de 27 metros, que en su cara anversa e inversa tendrá la imagen del Cristo Sudario.

Los trabajos comenzaron el primero de marzo y en ellos han tomado parte 60 personas. Junto al altar se han diseñado otros dos altares pequeños (uno en cada extremo) donde estarán las imágenes de Sor Teresa y la Virgen del Carmen.

Se informó que el Papa Juan Pablo II tendrá una amplia visión de todo el público que acudirá al Parque O'Higgins, por cuanto el altar está ubicado a 6,20 metros sobre la pista de cera inmediatamente aledaña a la obra.

### 450 METROS CUADRADOS DE FLORES

Para la ocasión, el día 3 de abril, el altar estará adornado en toda su extensión por 450 metros cuadrados de flores blancas, que constituyen 45 mil flores.

El acceso al Parque O'Higgins, aseguró el coronel Mario Moya, jefe de seguridad, será por las calles Tupper, Avenida Matta (con invitaciones), Beauchef y Rondizzoni.

"Lo más complicado no va a ser el acceso, sino que cuando el público comience a retirarse una vez concluida la Eucaristía". No obstante dijo que "todo está absolutamente previsto y no creo que haya dificultades de ningún tipo".

## Terminan...

rar la mencionada iniciativa se destaca que si bien el avance de la tecnología en el manejo de datos ha generado un verdadero poder, como es el estar informado, la manipulación de datos para generar la información ha producido, como efecto, el que las personas vayan quedando expuestas a la pérdida de su privacidad.

Esta situación, que puede justificarse como propia del desarrollo, se señaló, no nos puede hacer olvidar a la persona. El Estado debe tener entre sus postulados más importantes la protección del individuo, justamente por ser éste portador de valores, que son anteriores y superiores al mismo Estado. Tales valores, que son la razón final del Estado, obligan a que la legislación deba vigilar y cautelar permanentemente en tal sentido.

Es, en este sistema de cautela y tutela de la privacidad y la intimidad, que la ley debe permitir que el individuo que se vea afectado, pueda concurrir en demanda de la protección de sus derechos o garantías que han sido conculcados.

En cuanto al sistema procesal, éste debe aceptar y admitir que los productos de las modernas tecnologías de tratamiento de datos, puedan ser medios idóneos para acreditar hechos y circunstancias en un juicio, como también, que si los medios automatizados de tratamiento de la información son tratados en forma do-

losa o culposa y producen una lesión o daño incalculable a la persona, debe sancionarse drásticamente al infractor.

### EL ANTEPROYECTO

Dividido en 5 títulos y 35 artículos, el anteproyecto ya fue enviado a la consideración de distintas instituciones para que éstas le hagan las observaciones que estimen pertinentes, enriqueciendo de esta forma su texto.

Este, señala que toda persona tiene derecho a que se mantengan en reserva los antecedentes o hechos de su vida privada. Sólo en virtud de la ley o del consentimiento del interesado podrán hacerse públicos tales antecedentes o hechos. En el caso de las personas jurídicas —este derecho se refiere a aquellos comprendidos en el ámbito de actividades que no estén obligadas a hacer públicos.

Precisa la iniciativa que los derechos establecidos no podrán ser ejercitados para amparar u ocultar la comisión de crímenes o delitos.

Refiriéndose a la libertad de la informática, establece que toda persona natural o jurídica tiene derecho a utilizar y servirse de los procedimientos con que cuenta la informática para recolectar, procesar, trasmisir y difundir datos

(Viene de la 1<sup>a</sup>. Pág.)

en la forma prevista por la ley, por cuyas disposiciones se regirán los archivos de datos que se hayan creado como resultado de la aplicación de leyes particulares.

Respecto de la recolección y procesamiento de datos señala que las informaciones personales o nominativas pueden ser obtenidas o recolectadas por medios lícitos. En aquellos casos cuyo propósito sea estadístico, no podrán incluir ningún elemento que permita la identificación de las personas.

Todo responsable de un archivo de datos deberá establecer procedimientos para la corrección de inexactitudes y la eliminación de informaciones improcedentes.

Se prohíbe la comunicación abusiva de datos personales, entendiendo por tal, la que resulte de cruzarlos o relacionarlos y que hayan sido entregados con un objeto diferente.

Indica que toda persona natural o jurídica o sus representantes legales tienen derecho a saber dónde y qué datos se tienen registrados acerca de ella y las fuentes de información que para ello se han utilizado. Eso significa que el responsable del archivo de datos tiene la obligación de informar en forma gratuita y por lo

menos una vez al año a las personas respecto de las cuales posee información, cuáles datos registra y su fuente de información.

La iniciativa establece el derecho de cada persona a exigir la corrección de inexactitudes la que deberá ser comunicada por el responsable del archivo de datos, a las entidades a las cuales ésta fue transferida. Asimismo, tiene derecho a exigir que se le excluya de un archivo cuya finalidad sea difundir o transmitir sus datos, como también a que éstos sean actualizados.

La ley presume, además que los datos contenidos en un archivo y a los cuales se les da un uso distinto de aquél para lo cual fueron obtenidos, no han sido recolectados con la autorización de la persona a la cual se refieren.

### MEDIOS DE PRUEBA

Precisa la iniciativa que se admite y apreciarán en toda clase de juicios, en conformidad a las reglas que rigen la prueba documental; las pruebas informáticas consistentes en discos, cintas o cualquier clase de archivo magnético o de uso computacional y, en la reproducción, por cualquier medio, de su contenido.

### DELITOS INFORMATICOS

La comisión de los delitos previstos en el Código Penal o en leyes especiales, ejecutados por medios informáticos, tendrá la penalidad que se establece para cada caso, aumentada en un grado.

Comete delito informático el que maliciosamente y sin derecho o autorización realice cualquier acto con la finalidad de obtener acceso, apoderarse, destruir, utilizar, transformar o desfigurar la información contenida o destinada a ser procesada, en todo o en parte, en un sistema automatizado de tratamiento de la misma; o con la finalidad de impedir o obstaculizar el normal procesamiento de los datos contenidos en un sistema automatizado, o con la finalidad de revelar o transmitir indebidamente información.

El culpable de este delito será sancionado con la pena de presidio menor en su grado medio a presidio mayor en su grado mínimo.

Igualmente, comete delito informático el que organice o utilice un sistema de tratamiento automatizado de información con un propósito ilícito.

## Cuádruple...

(Viene de la 1<sup>a</sup>. Pág.)



Agustín BRAVO ALCANTARA

Sin perjuicio de otros temas que concitan la atención de los lectores, este espacio dominical lo dedicaremos a la Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC). Esta agrupa a los diversos sindicatos de las zonas Chuquicamata, Andina, Santiago y El Teniente de la Empresa CODELCO. Desde hace algunos años, esta confederación ha experimentado una multiplicidad de conflictos y dificultades que prácticamente han hecho desaparecer su función propia que no es otra que la de velar por los intereses gremiales de sus afiliados.

Las causas del fenómeno descrito deben encontrarse fundamentalmente en un proceso mediante el cual ha sufrido una creciente instrumentalización y politización por parte de las cúpulas políticas marxistas y demócrata cristianas.

Todo esto comenzó, queridos lectores cuando hace unos años asumió la presidencia de la CTC un demócrata cristiano, el Sr. Rodolfo Seguel, quien, desde el primer momento, dejó en claro que su accionar sería preferentemente político y no gremial debido a las "urgencias de la hora presente". Por ello no dudó en incorporar a la organización que dirigía, además de entrar a presidirlo directamente, a un ente de fachada llamado Comando Nacional de Trabajadores (CNT) el cual, como sabemos, reúne a marxistas y demócrata cristianos bajo un supuesto alero sindical en la tarea de constituirse en

un frente de oposición política al Gobierno.

En efecto, es bueno tener presente que fue el Comando Nacional de Trabajadores el que convocó a numerosas jornadas de movilización social y protestas con el consiguiente perjuicio para el país y, en especial, para algunos mineros del cobre quienes se embarcaron incautamente en una aventura sin mayor destino que terminó en la finiquitación de sus contratos de trabajo por paralización indebida de funciones.

Con posterioridad, Rodolfo Seguel fue declarado inhabilitado como dirigente sindical dado que ya no ostentaba la calidad de trabajador de CODELCO y en vista de su desacato a las resoluciones judiciales, la Confederación del Cobre debió soportar el embargo de sus dineros por resolución judicial una virtual imposibilidad de efectuar las labores que le son propias.

Luego de múltiples acontecimientos, Seguel abandonó la presidencia que ilegítimamente estaba ostentando y asumió en calidad de administrador otro demócrata cristiano, Carlos Ogalde, al parecer más moderado que el primero.

Ahora, muy recientemente, se efectuaron elecciones para determinar los 15 consejeros de la directiva y la mesa directiva propiamente tal. Los resultados arrojaron 7 cargos para el MDP, 6 para la DC y dos para los independientes. En consecuencia, la última etapa era determinar quiénes de los 15 elegidos

ocuparían la presidencia, vicepresidencia, tesorería etc.

En un principio, la democracia cristiana propuso para presidente un hombre moderado, Carlos Ogalde el cual sería respaldado por el MDP. Esta proposición no fue aceptada por los marxistas quienes, de unirse con los DC como era la intención de estos últimos, querían un presidente DC pero más "combativo". Al no existir acuerdo, asumió una directiva socialista-almejista y comunista.

Si bien aconteció este último hecho, cabe resaltar que fue la DC quien primero quiso concertarse en una directiva de unidad con el MDP. Ahora, aún fracasado lo anterior, la Alianza DC-MDP se ha consolidado puesto que la directiva marxista de la CTC ha ratificado al DC Rodolfo Seguel como representante de esa organización ante el Comando Nacional de Trabajadores. Esto último se justifica por la posición pro-marxista evidente de Seguel.

En consecuencia el contubernio DC-MDP se mantiene, con distintos matices a nivel de organizaciones intermedias tales como sindicatos y organizaciones profesionales y estudiantiles. Luego, cabe esperar un nuevo período de instrumentalización política y desvirtuación de las funciones propias de la CTC por parte de los mencionados sectores ideológicos. Y así, estimados lectores, la historia vuelve a repetirse.

mó hoy el Hospital Universitario de Hamburgo.

Fuentes del hospital dijeron que esta es la primera vez que nacen en Alemania cuatrillizos de huevos fertilizados fuera del vientre, in vitro, aunque en otros países se han dado al menos seis casos parecidos.

Los bebés, tres niñas y un niño, pesaron unos 1.200 gramos cada uno y fueron trasladados a una incubadora.

Según funcionarios del centro

DIRECTOR  
Orlando Poblete Iturrate

EDITOR GENERAL  
Andrés Sánchez Arriagada

EDITOR NACIONAL  
Alejandro Darío Molina

JEFE DE REDACCION  
Carlos Iturra Herrera

EDITOR DE DEPORTES  
Héctor Vega Onésimo

**POLITICA:** Manuel José Gamonal, Amelia Miranda; **ENTREVISTAS:** María Cecilia Alamos; **REPORTAJES:** Carmen Eugenia Bravo; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Jaime Bulnes, Guillermo Bruna, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domík, Gonzalo Ibáñez, José Pedro Lira, Hernán Leigh, Pablo Longuera, Sara Navas, Lamberto Pérez, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rychlowski, Tomás Solar, Ramón Suárez, Felipe Viñag, Eduardo von Klausen, Juan Antonio Widow, Agustín Bravo Alcantara; **COLABORADORES ESPECIALES:** Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Neno Ossoa; **CRONICA:** Jaime Larraín, Flor Ayala, Mariú Correa, Ximena Misle, Viviana Rojas, Leticia Soto, Mario Vielma, Guillermo Villar, Hugo Camus, Hugo Ferrando, Mario Cruciani y Hernán Collao; **ECONOMIA:** Marisa Latorre, René Lillo; **INTERNACIONAL:** Lucho Gómez, Eliana Fellenberg; **POLICIA:** Hugo Vergara, Ernesto Zelada; **ESPECTACULOS:** Nury Constenla, David Abuhadba, Ximena Gattas; **HIPICA:** Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; **DEPORTES:** Aldo Schiappacasse, Igor Ochoa, Juan Carlos Cordero, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, Felipe Bianchi, Andrés Alburquerque, K. Nasto, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga, Carlos Baeza; **EDICION NOCTURNA:** Jorge Provens, Guillermo Vilches, J.L. Montes; **FOTOGRAFIA:** Humberto Guerra, Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Marcela Bustamante, Marco Muga, Guillermo Escudero, Carlos Fénero, Carlos Sepúlveda, Hernán Andrade, Emilio Goujon, Ignacio Mella, David Lillo; **DIAGRAMACION:** Susana González, Jaime Clavería, Leonardo González, Ricardo de la Fuente, Franklin Mancilla; **DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:** Alejandro Román, Alexis Humerez, Patricio Garay, Cecilia Acuña; **CARICATURAS:** Luis Goyenechea Zegarra, LUGOZE; **HUMOR:** Javier Quezada, Jota O'casas; **DOCUMENTACION:** Angela Flores, Lidia Pérez; **AGENCIA VALPARAISO:** Luz Saavedra, Raúl Santiz, Juan Gálvez, Gabriel Solar; **AGENCIA CONCEPCION:** Remígio Chamorro, Yolanda Arias, Exequiel Ramírez, César Arroyo.

GERENTE GENERAL Y  
REPRESENTANTE LEGAL  
Carlos Gómez Droguett

EDITORES:  
Empresa Periodística "La Nación" S.A.,  
Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago  
Fono 6982222 Teléx ELANA 240609

En stand del Banco del Estado



El director de la Dirección Meteorológica, coronel Edelberto Rousseau, observa junto al gerente del Teleférico, Felipe Navarro y al meteorólogo Miguel Martínez, el actinógrafo, instrumento que mide la radiación solar.

Este jueves

## 103 años de labor cumple Dirección Meteorológica

■ Instaló exposición en Estación Tupahue del Teleférico San Cristóbal, que podrán visitar gratuitamente 500 estudiantes de Enseñanza Media

Quinientos estudiantes de establecimientos educacionales de la Región Metropolitana podrán asistir gratuitamente a la Exposición de Meteorología instalada desde ayer en la Estación Tupahue del Teleférico en el Cerro San Cristóbal. Profesionales de esta especialidad explicarán a los alumnos la metodología usada para pronosticar el tiempo y entender los más diversos fenómenos atmosféricos.

Esta actividad forma parte de los actos conmemorativos del 103º aniversario que celebra este jueves la Dirección Meteorológica de Chile y también el Día Internacional de la Meteorología, que se conmemora mañana lunes.

A la inauguración de la muestra en la que se exponen y detallan los instrumentos y métodos para estudiar y predecir los fenómenos climáticos, asistieron el director de la Dirección de Meteorología de Chile, coronel Edelberto Rousseau Farías; el gerente del Teleférico de Santiago, Felipe Navarro, y el meteorólogo, Miguel Martínez.

Este último destacó el objetivo de la muestra a través de la cual se pretende interesar a la juventud por esta ciencia, valorar el medio ambiente y contar con futuros profesionales expertos en la

En Manila

## Suscrito acuerdo cultural chileno-filipino

Los gobiernos de Chile y de Filipinas suscribieron ayer en Manila un convenio cultural, destinado a afianzar las relaciones bilaterales en este campo.

En representación de Filipinas, el acuerdo fue suscrito por el vicepresidente de la República y ministro de Relaciones Exteriores, Salvador Laurel, quien estuvo acompañado de las más altas autoridades de la Cancillería local.

Por parte de Chile suscribió el convenio el encargado de negocios, José Luis Ilabaca, quien acudió a la ceremonia en compa-

materia. Estará abierta hasta el próximo 29, de 15.00 a 20.00 horas de lunes a viernes y de 10 a 20.30 horas los sábados, domingos y festivos.

### CONTENIDO

Los estudiantes podrán observar instrumentos vitales para el estudio de los fenómenos atmosféricos, entre los que se cuentan el actinógrafo, para medir la radiación solar; el microbiografo, para calcular la presión atmosférica; el anemómetro, la dirección y velocidad del viento; el pluviógrafo, las precipitaciones, y el hidrotermógrafo que registra la temperatura y la humedad.

La muestra aclara además que la meteorología, ciencia que estudia la atmósfera usa para ello tres herramientas: la observación de superficie, de altura o radiosondeos y a través de fotografías satelitales.

Con la primera se miden variables como las precipitaciones, temperatura, presión, viento, humedad relativa, visibilidad, radiación solar y nubosidad, entre otros. Por señales de radio se recogen los datos que entregan las radiosondas a 300 kilómetros de altura y las fotos satelitales permiten definir el campo nuboso a gran escala.

## Billetes que "cuentan" historias se exhiben en VII Feria del Hogar

Con una ambientación al más puro estilo de la década de los 30, la antigua Caja de Ahorros de Santiago, conocida actualmente como Banco del Estado de Chile, expone una interesante muestra numismática en uno de los stands de la Feria del Hogar.

La exhibición presenta alrededor de 200 billetes de inapreciable valor comercial, cada uno de los cuales "cuenta" su historia particular. Entre éstos destaca el primer billete emitido en Chile, en el siglo XVI, por las autoridades de la provincia de Valdivia, en circunstancias de la escasez de metalílico circulante en el país. Asimismo, por primera vez son expuestas ante el público las planchas metálicas de libras esterlinas, elaboradas en Londres en el año 1892, con el fin de que circularan en Chile como monedas de cambio.

Pero para los coleccionistas la principal novedad la constituyen los muestrarios de monedas antiguas, que datan de la época colonial. Los expertos se han maravillado admirando numismas equivalentes a reales, pesos y chauchas, confeccionados en cobre, níquel, aluminio y plata.

Por otra parte, para el público menos conocedor, el Banco del Estado junto a la Casa de Moneda preparó una muestra fotográfica, donde se va explicando el proceso de elaboración del circulante en Chile, y además se

### En ASMAR construirán escampavías

La próxima iniciación de los trabajos de construcción de un escampavías para la Armada y de un nuevo barco pesquero de gran tamaño, dio a conocer en visita inspectiva a los astilleros de Talcahuano el contralmirante Harold Rosenqvist Señoret, director general de ASMAR.

Informó asimismo que en este momento se avanza en la construcción del nuevo transporte Aquiles y que, aprovechando su permanencia en el puerto, observó los trabajos de carenado que se efectúan al barco petrolero auxiliar de la Armada del Perú, Baybar.

"Continuamos con nuestra labor normal de apoyo a la institución, todas las reparaciones de todo tipo de buques para la Armada. También estamos entrando fuerte en el sector pesquero, y junto al Albatros, el barco pesquero más grande construido en el país, haremos otro similar de acuerdo a conversaciones que sostendremos en este momento con una empresa particular", dijo el director de ASMAR.

El contralmirante Rosenqvist se mostró satisfecho de que el miércoles recién pasado entró en operaciones, al recibir a su primer buque, una nave coreana, el dique instalado en Punta Arenas.

Explicó que se trata de un elevador marino, es decir una plataforma que se interna hacia el mar, donde se pesan los buques y los lleva, en una maniobra similar a la de un ascensor, hacia tierra. Este elevador tiene una capacidad de levante de 4.000 toneladas.



Monedas y billetes que datan del siglo XVI forman parte de la exposición numismática organizada por el Banco del Estado, en la Feria del Hogar.

entregan folletos ilustrativos, que dan una visión de la historia de la Caja de Ahorros desde sus inicios.

Para un grupo de estudiantes de Historia y Geografía que visitó la muestra, lo más interesante son los billetes fabricados en género, que circulaban en todas las pulperías de las antiguas salitreras, en el norte de Chile y podían ser cambiados por alimentos y vestuario.

### CANDIDATAS CONVERSAN CON PERIODISTAS

Otra de las actividades preparadas por los organizadores de la

Feria del Hogar, fue un encuentro de los medios de comunicación con las 15 finalistas del torneo de belleza, que se realiza cada año, en el que compiten las más bellas promotoras de la muestra.

Durante el encuentro los periodistas conversaron con las candidatas, quienes demostraron, además de sus atributos físicos, sus cualidades de simpatía y personalidad. La etapa final del concurso se realizará el próximo 25 de marzo en el Centro de Congresos del Parque Cerrillos. La ganadora del cetro se adjudicará una serie de premios para el hogar.



CRUZ DE LOS MARES EN FERIA DEL HOGAR. — Una maqueta de la monumental Cruz de los Mares, ubicada en Cabo Froward, en el Estrecho de Magallanes, llegó ayer a la Feria del Hogar. La estructura original, destruida en 1956 por las inclemencias del tiempo, está siendo reconstruida en conmemoración de la próxima visita del Papa Juan Pablo II. La Cruz tendrá una altura de 24 metros, y su tope superior se elevará 390 metros sobre el nivel del mar.

Entre el viernes y madrugada del sábado

## Eliminaron 103 vacunos en mataderos de Iquique

IQUIQUE (Andrés Leyton). — Ciento tres animales fueron sacrificados en esta zona durante la noche del viernes y la madrugada de ayer por personal del Servicio Agrícola y Ganadero, tras la detección de un foco de fiebre aftosa que provenía de la Séptima Región del país.

La acción se realizó en los mataderos de Pozo Almonte y Alto Molle, de Iquique.

Los funcionarios del SAG, encabezados por los médicos veterinarios de la División de Protec-

ción Pecuaria, Santiago Quintard y Sergio Campano, dieron inicio a esta drástica determinación después de la comprobación de la presencia de esta infección en los sectores mencionados.

En Pozo Almonte se sacrificaron 52 animales entre vacunos, llamas, cabros y corderos. En Alto Molle se aplicó esta medida preventiva a 19 vacunos, 12 llamas y 20 corderos. Los dueños de este ganado estimaron que las pérdidas superan los diez millones de pesos.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
74

Presidente de la Zonal Andina habla de las elecciones en la CTC

## Estivales: "A mineros del cobre no los representa línea marxista"

- "La democracia cristiana no supo canalizar las verdaderas aspiraciones laborales de los trabajadores, debido a la gestión rupturista y política seguida por Rodolfo Seguel"
- "Es una vergüenza que personeros marxistas que no creen en la Iglesia, traten de reunirse con el Papa y decirle a quién tiene que recibir cuando visite Chile"
- "Independientes seguirán luchando por mantener una Confederación del Cobre en un ámbito gremial y de legalidad"

"A los mineros del cobre no los representa la línea marxista que asumió la conducción de la Confederación de Trabajadores del Cobre, no porque sean malos dirigentes, sino porque sus intereses políticos son ajenos al sentir de la gran mayoría de los trabajadores que no tienen una "Camiseta política" determinada".

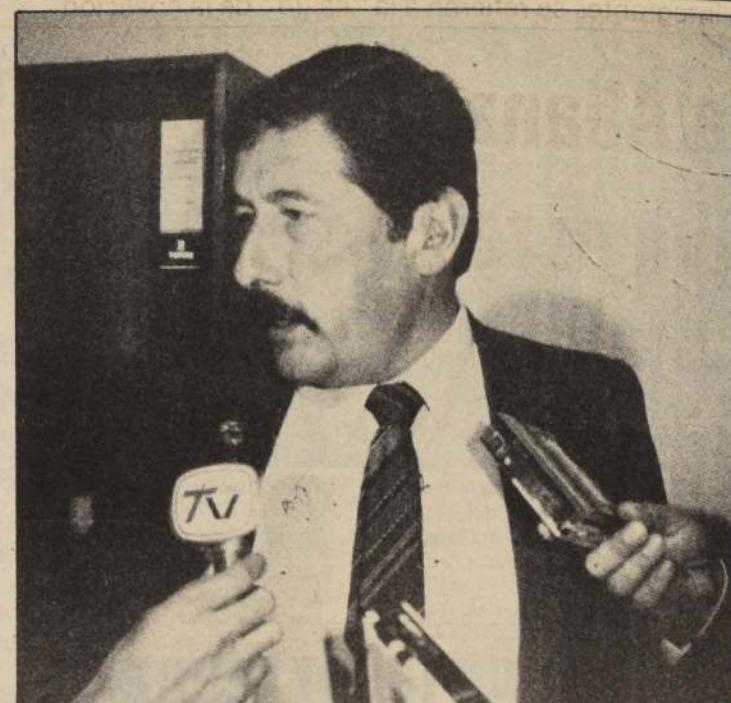
Así lo declaró el presidente de la Zonal Andina, Hugo Estivales, quien antes de las elecciones de la mesa ejecutiva, como después de saberse la conformación de ella, habló con *LA NACION* para hacer un análisis del significado que tendrá en la marcha futura de la organización. Con semblante serio y preocupado, expresa una queja que cala hondo en su pecho de dirigente luchador "no me gustan las exclusiones porque están reñidas con lo que debe ser la democracia

y el respeto a los que opinan en forma diferente. En estas elecciones de mesa ejecutiva los sectores independientes no han quedado representados. Y es curioso que los que generalmente se llaman "Defensores de la democracia", jamás nos hicieran una consulta para saber siquiera lo que pensábamos".

A modo de reflexión expresa que ello es preocupante ya que la democracia cristiana que se siente principal protagonista del futuro político del país, no trepida en entrar en alianzas con los que no hace mucho eran sus más encarnizados enemigos los que ahora integran el MDP. Y aún más, sin siquiera ocupar ni un solo cargo en el organismo mayor de la CTC y desde donde salen las orientaciones que tendrá la entidad sindical.

### DOCUMENTO

El dirigente agrega que en el documento entregado por la izquierda, elaborado por el Partido Comunista, se encuentra contenido el plan de acción que tendrá la directiva que encabeza Nicanor Araya. Añade que entre sus puntos más "combativos" está la de reeditar el famoso "Pliego del Cobre", que en definitiva, obedece no a plantear las inquietudes de los mineros, sino a ser un foco de agitación permanente contra el Gobierno. Ello indica Estivales "puesto que hemos dicho que cada Zonal negocia en forma independiente a las demás divisiones, incluso hay sindicatos que tienen su propio proyecto colectivo dado la realidad que tiene cada grupo de trabajadores en su medio. Nosotros por ejemplo en Andina tenemos alimentación gratuita



Hugo Estivales: "La decisión de la DC de entregarle la conducción de la Confederación del Cobre al marxismo fue de una inconsecuencia terrible".

para todos los trabajadores, mientras en otras divisiones se prefirió cambiarlo por plata. Es una forma distinta de ver las cosas. Asimismo, el minero de Andina debe pasar largo tiempo en los buses que bajan y suben a la mina. En cambio, eso no sucede en Chuquicamata. Son realidades diferentes. Por ello levantar un "Pliego del Cobre", es tratar de usar políticamente a los trabajadores. La gente no caerá en este anzuelo".

problemas, lo mismo que se nos criticaba a los sectores independientes. Esta ha sido siempre la estrategia que han tenido los sectores de izquierda. En todo caso, tengo la impresión, espero equivocarme, que ellos no quieren soluciones porque eso no es bueno políticamente para ellos.

### EXCLUYENTES

¿Por qué no se estructuró una mesa de unidad de los sectores democráticos?

—En estas elecciones quedó de manifiesto el carácter sectario que han tenido históricamente tanto los sectores marxistas como los demócratacristianos, al excluir a los independientes de la mesa ejecutiva. En definitiva no es a los dirigentes a los que se excluye, sino a los propios trabajadores que pagan sus cuotas y dan vida a la CTC, sin tener una camiseta política determinada. Eso ha ocurrido con los sindicatos que representan Sergio Calderón y Manuel Sánchez. Yo siempre dije que no tenía aspiraciones a cargo alguno, pero me duele que se proceda de esa forma.

¿Cuál es el papel que les cabe a los independientes en el futuro de la Confederación de Trabajadores del Cobre?

—Nuestro trabajo como dirigentes es el de orientar los esfuerzos para mantener a la organización en un ámbito gremial y legal a pesar de las presiones que seguramente tendremos de parte de los representantes del MDP. Nos costó mucho sacar a la organización del estado en que estaba paralizada.

### MARXISTAS CON EL PAPA

—¿Qué le parece el hecho de que 8 personeros marxistas del ex régimen de Salvador Allende pidan audiencia al Papa para hablar de Chile?

—Creo francamente que es una vergüenza que personas que son ateas y duros críticos de la Iglesia, ahora aparezcan como mansos corderos pidiéndole al Papa que reciba a los representantes de sus colectividades, cuando visite Chile. En los países de la órbita soviética se ataca y se destruye a la Iglesia. La utilizan cuando sólo les favorece a sus objetivos. Es la estrategia del marxismo en todo el mundo.



## Destruyendo Falacias

Juan Antonio COLOMA CORREA

Una de las falacias más difundidas en el mundo durante las últimas décadas —y con especial énfasis en Chile— es la que sostiene que quien sustenta una posición de las llamadas "de derecha" o "centro derecha", hoy más bien identificadas con las ideas de la libertad, lo hace fundamentalmente por defender sus propios intereses con prescindencia de lo que ocurría en el resto de la comunidad, cuestión que adquiere especial gravedad en materia de organización económica cada vez que se habla de economía de mercado.

Incluso en días pasados pareció sintomático como en una revista de circulación nacional, el articulista se mostraba al parecer sinceramente sorprendido ante las declaraciones de un expositor identificado con esas ideas libertarias cuando éste, fiel a sus principios, señalaba que creía firmemente en el sistema económico libre de mercado por cuanto ello era lo que favorecía de mejor modo a los "más desposeídos".

Quizás precisamente aquí, en la mezcla del éxito de los núcleos socialistas por confundir a la opinión pública atribuyendo a los partidarios de la libertad en materia económica un sentimiento egoísta y pequeño, junto a la relativa incapacidad de éstos en el pasado por demostrar crudamente lo injusto y errado de tales ataques, radica una de las grandes distorsiones del mundo moderno y que han provocado ni más ni menos que muchos de quienes

tienen sensibilidad social y desean el progreso verdadero de todos, se hayan sentido virtualmente obligados a adoptar posiciones socialistas ante la falta de perspectiva que las ideas libertarias parecían darle en ese campo.

Aún cuando pienso que en Chile se han adoptado en el último tiempo importantes pasos por clarificar el punto, en términos que incluso hoy muchos entienden la verdadera perspectiva moral que tiene el sustentar posiciones libertarias, no sólo ya en el ámbito de la dignidad e iniciativa del ser humano, sino que también en los beneficios palpables que ello genera a muchas personas de pocos recursos, creo que todavía hay mucho que hacer para destruir las falacias descriptas que aún persisten.

Porque aunque a algunos resulte paradójico, lo cierto es que las indesmentibles cifras nos enseñan en forma irrefutable que los países que adoptan un esquema libre, han obtenido en beneficio de los más desposeídos resultados inmenamente superiores a aquellos otros que, pregonando el socialismo y señalando pretender justamente esas metas en favor de los más pobres, no pueden obtener resultados satisfactorios.

Así entonces, por momentos el mundo parece debatirse en una muy especial situación. Por un lado, aquellos países que declaran a voz en cuello que buscan el progreso de los más pobres y un mayor bienestar general a través

de diversas formas de socialismo y que no obtienen logros positivos a más que anular la iniciativa del individuo y por el otro, aquellos que quizás erróneamente hablan poco y que son tildados de egoístas o "insensibles sociales" pero que merced a un esquema económico libre y que fomenta la creatividad del hombre entrega muy positivos resultados a esos más desposeídos.

Quizás hace 40 años o más, cuando ambas concepciones sociales y económicas no habían sido suficientemente experimentadas en el mundo, hubiera sido lógico especular sobre los resultados verdaderos de cada cual y dejarse llevar por las simples promesas.

Hoy cuando las realidades se confrontan dramáticamente entre países como Estados Unidos, Alemania Occidental y Japón por un lado, con Unión Soviética, Alemania Oriental y Cuba por el otro, parece ser también la hora de comparar las ideas que condujeron a cada situación y con ello extraer las lecciones de progreso que los años venideros exigen.

Así entenderemos que el fundamento de la libertad en materia económica no sólo arranca de la naturaleza del ser humano y de la creencia que es el sistema que más riqueza entrega a los hombres, mejorando sustancialmente a los desposeídos, sino que también alcanza la mejor de las justificaciones al demostrar en la realidad que ello es verdad y no sólo una intención.

Sus integrantes se refieren a la "salud" de la coalición

# La Alianza Democrática está viva pero con los días contados

■ Nuevo referente propuesto por la DC y el retiro de algunos miembros ponen en tela de juicio la seriedad de la oposición

El juego de los "referentes" opositores parece haber llegado a un climax en el que difícilmente alguien tiene claro lo que está pasando y —menos aún— lo que sobreverá.

Entre el área socialista, el bloque por los cambios, la división de los radicales, el Acuerdo Nacional, la Alianza Democrática, el Grupo de los 13, el movimiento pro elecciones abiertas, las indecisiones de los nacionales, la reunificación de liberales y republicanos, las opciones por un partido único y las últimas proposiciones de la DC para formar un nuevo referente ([!?!]) con todo y candidato presidencial, pocos son los que tienen clara —o creen tener clara— la película.

No faltan, empero, los que le echan la culpa al Gobierno de que existan todos ellos.

Aún al interior de los referentes hay diferencias, negociaciones y conversaciones aclaratorias. Es el caso de la Alianza Democrática, en cuyo seno se está gestando precisamente el nuevo referente propuesto por la DC.

Con el fin de conocer exactamente en qué pie está la otra tan socorrida Alianza Democrática, LA NACION acudió a algunos de sus integrantes.

## CUESTIÓN DE ESTRATEGIA

René Abeliuk, titular de la Socialdemocracia y actual presidente de la AD (cargo que se va rotando entre los miembros por períodos de seis meses) no evadió la respuesta:

"La AD —dijo— no obstante que hay muchos interesados en lo contrario, sigue plenamente viva y tiene un solo problema que resolver: el día 31 de mayo concluye mi presidencia y correspondería asumir normalmente al Partido Socialista que lidera Ricardo Núñez, pero éstos se retiraron de la Alianza. En consecuencia, hay que resolver ese punto".

"Sin perjuicio de esto, en la actividad normal que desarrolla la AD existe otra serie de acciones de los partidos que la integran: la alianza misma, a través de los que la componen, participó en el Acuerdo Nacional y en la suscripción del documento llamado "bases de sustentación para la Democracia" y ahora participará activamente en la campaña para las elecciones libres, prestando su infraestructura nacional y naturalmente cada uno de los partidos, individualmente, también lo harán", señaló.

Por el momento no existe otra alianza política opositora democrática que no sea la AD, subrayó Abeliuk, afirmando que este referente "sólo desaparecerá

el día que ella dé nacimiento a otro organismo por un cambio en las circunstancias políticas del país".

Refiriéndose ya más directamente a los "bemoles" "internos" de la AD, agregó que, "por ejemplo, hay partidos que han planteado la necesidad de formar una coalición de alternativa al régimen; otros tienen otras opiniones y en definitiva de la negociación, de la discusión se determinará qué ocurrirá con la oposición democrática".

Ello, por un problema de estrategia: "Es muy distinto lo que hay que hacer para enfrentar una elección amplia que un plebiscito, y eso naturalmente influirá en la forma de actuar. Yo espero —añadió René Abeliuk— que la campaña pro elecciones libres prospere y por lo tanto de ahí aparecerán las candidaturas y los partidos que respalden a unas u otras".

## NUEVOS HORIZONTES

Reflejando por su parte lo que es la línea de la DC, Alberto Jerez consideró que a estas alturas ya es improcedente hablar sobre la Alianza Democrática.

"La AD sigue vigente, pese a que lo más importante de su primera etapa fue el generar un cuerpo más amplio, como es el Acuerdo Nacional, que integraron trece partidos. El problema consiste en sumar la mayor cantidad posible de fuerzas políticas y sociales. Siempre existen posibilidades de acuerdos más amplios, pero me parece improcedente discutir en torno a la alianza porque ya se debería estar discutiendo en ente más amplio, más abierto, con el objeto de tener mayor eficacia. Hay que ver del Acuerdo hacia adelante".

¿Un ente que incluya un programa de gobierno y un candidato determinado?, consultamos.

"Por supuesto que tiene que incluir medidas inmediatas, pero lo primero es, sobre todo, aumentar fuerzas y amplitud para constituir un poder real de negociación con las Fuerzas Armadas y de presión al Gobierno", respondió Jerez.

¿Usted cree que la ciudadanía entiende todo este sistema de alianzas, referentes, acuerdos y demás políticos?

"Tiene razón; esto desorienta. Debe existir la más amplia unidad para hablar en términos de igualdad con el Gobierno", concluyó Jerez.

## CLARO DEBILITAMIENTO

Finalmente conversamos también con un integrante de la mesa radical (cercano a Enrique Silva Cimma), quien aceptó responder

nuestras preguntas a cambio de no ser identificado por su nombre y que "en parte", concedió razón al grupo radical disidente, sin pertenecer en absoluto a él.

"No cabe duda que la AD se ha debilitado y que existen nuevos referentes con mayores expectativas, un referente amplio con la derecha, el centro y la izquierda. También el abandono de algunos de sus miembros la debilita (a la AD) pero nosotros (los radicales cercanos a la postura de Silva Cimma) no somos partidarios de destruirla, por lo tanto nuestro esfuerzo está orientado positivamente".

Respondiendo a las acusaciones efectuadas por el grupo disidente, que exigió abandonar la AD para ingresar al bloque socialista, nuestra fuente informativa afirmó que "no se puede decidir esto en cúpulas políticas, sino en la base y ver si en provincias este juicio es compartido antes de derivar energías hacia otros referentes. Pero es falso que al interior del Partido Radical existan posiciones de defensa y ataque a la AD, sino una discusión pendiente para la decisión de la base. Plantear lo contrario es caer en el vicio de la inmediatez e incluso de la intransigencia".

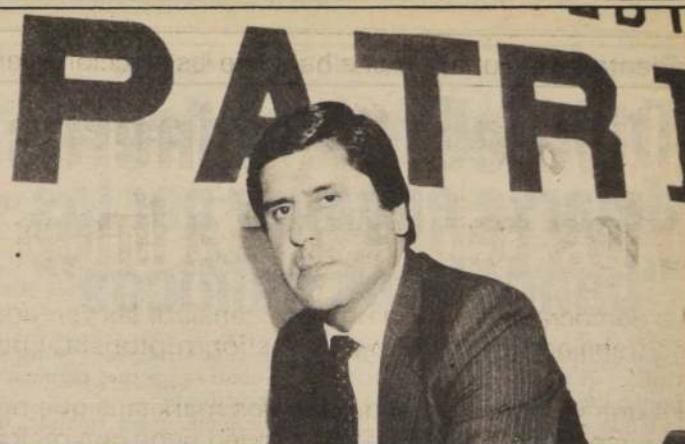
Finalmente, ante la misma pregunta sobre la confusión que estos pactos, acuerdos, alianzas y desuniones generan en la ciudadanía, planteó que tales dudas existen también al interior de los partidos: "En la oposición se notan signos de incertidumbre, pero es culpa del Gobierno, por caer en posiciones que se ven como irreconciliables".

## LAS DUDAS PERSISTEN

Como se ve, todos concuerdan en que "la Alianza está aún viva", pero al mismo tiempo tienen sus ojos puestos en otros "referentes" más amplios, que incluyen "a todo el espectro opositor".

Tampoco nadie se refirió a la inclusión del PC en estos nuevos entes, pero no es menos cierto que nadie lo descarta ya que "lo importante es aunar el mayor número de voluntades", e incluso "desde la derecha hasta la izquierda".

El juego político podrá estar muy entretenido para los profesionales de él, pero de cara a la ciudadanía hay sólo una imagen de confusión, contrastada con un claro planteamiento de principios y un itinerario político permanente planteados por el Gobierno. Quienes quieren tener las cosas claras, de frente a un proceso serio de institucionalización inminente del país, se encuentran en la oposición no sólo con dudas, sino con un incierto panorama de alianzas y pactos sin futuro aparente.



Iván Valenzuela Bravo, director del Centro de Estudios Patria. El apellido Kennedy es poco grato en estos tiempos para los jóvenes del movimiento que lidera.

Jóvenes de Centro Estudios Patria

# Piden que la Avenida Kennedy cambie nombre por el de Sor Teresa

■ Solicitud fue enviada por carta a la alcaldesa de Las Condes

El Departamento Juvenil del Centro de Estudios Patria envió una carta a la alcaldesa de Las Condes, Margarita Moreno, solicitando el cambio de nombre de la Avenida Kennedy por el de Sor Teresa de Los Andes que será beatificada próximamente.

Iván Valenzuela Bravo, presidente del Centro de Estudios Patria, explicó que "nuestra entidad desea proponer a todas las autoridades comunales el cambio de nombre de algunas calles por otros más chilenos, más nacionistas".

Precisó que esta iniciativa es la primera que se encuentra en calidad de petición, ya que la visita del Santo Padre tiene una gran trascendencia. "Deseamos aprovechar la próxima visita del Santo Padre para que la Avenida Kennedy sea rebautizada con el nombre de nuestra primera beata", afirmó.

El Centro de Estudios Patria Denuncia Jaime Tormo

# Por 20 años comunismo ha infiltrado a radicales

Dirigentes de la Democracia Radical expresaron ayer que las conferencias de prensa paralelas de Enrique Silva Cimma y Luis Fernando Luengo eran una expresión formal del problema de fondo que es la división del radicalismo.

Jaime Tormo, presidente de la Democracia Radical, manifestó que "hemos venido sosteniendo, desde hace tiempo, que el Partido Radical ha dejado de ser tal, por la fuerte infiltración comunista".

Añadió que "no se trata ya de que haya dos partidos en el radicalismo sino que, simplemente, no queda nada del viejo tronco radical y apenas si un sector moderado, encabezado por su actual presidente, Enrique Silva Cimma, quien defiende algo de lo que fue la doctrina de los Matto y los Gallo".

Recordó el jefe de la Democracia Radical que "el problema de la falta de identificación del partido que lleva hoy el nombre de

también esta preparando una peregrinación al Templo Votivo de Maipú con motivo de la visita del Papa.

"Nuestra intención es concurrir masivamente hasta el templo el domingo anterior a la llegada de Su Santidad, y para ello llamamos a toda la comunidad, a los creyentes y católicos en general, para que juntos recemos y pidamos a la Virgen por nuestra patria y su gobernante, expresó Iván Valenzuela.

La romería hacia el Templo Votivo de Maipú partirá desde la sede del Centro de Estudios Patria, ubicado en República 40.

Esta organización fue creada en noviembre del año pasado y la conforman dirigentes vecinales, sindicales, estudiantes y juventud en general. Dentro de sus principios rectores se declara independiente, autónoma, y rechazo absoluto al marxismo y a toda ideología de carácter foráneo al sentir patrio.

inches cm

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Gremialistas hacen llamado a la ciudadanía

## Trabajadores no deben dejarse engañar por los "bandoleros políticos"

La Unión Gremialista de Chile, que preside Crescencio López Pérez, hizo un llamado a la ciudadanía y en especial a los trabajadores, a no dejarse engañar por "bandoleros políticos" que promueven paros y manifestaciones en desmedro de los verdaderos intereses laborales del país.

El siguiente es el texto de la declaración pública enviada a los medios de comunicación, en la cual también reclaman por la actitud inconsciente del obispo de Linares, Carlos Camus Larenas.

"Unión Gremialista de Chile" advierte a toda la ciudadanía del país para que no se deje engañar ante los reiterados llamados a los movimientos de movilización social que están efectuando los frascasados "bandoleros políticos", que sólo los beneficia a ellos al buscar y crear entre todos los chi-

lenos, el odio, el caos y la revolución contra el actual régimen legal constituido.

Queremos hacer resaltar, que nos sorprende de sobremano la actitud totalmente negativa del arzobispo Sr. Camus en relación a sus descontroladas y poco atinadas declaraciones públicas en contra de la persona de su Excelencia, el señor Presidente de la República y su gobierno, al manifestar que los "asesinos del régimen de la unidad popular" son ángeles en comparación a los actuales, en circunstancias que la opinión pública nacional lamenta este exabrupto cometido por el arzobispo Sr. Camus en su calidad de tal y Hermano en Cristo, lo insta a que cambie de actitud porque con odio y resentimiento, aparte de dar pésimo ejemplo, no se construye de este modo la democracia en Chile".

A sus operarios

## Venta de acciones de CTC

Con la masiva participación de los ejecutivos de la empresa y la posterior incorporación al proceso de parte de los trabajadores, se inició en la Compañía de Teléfonos de Chile la venta de acciones a sus operarios.

El gerente general de CTC, Gerson Echavarría, señaló que

esta medida representa "una real y efectiva participación de los trabajadores en la administración de la compañía".

Aproximadamente 3.800 trabajadores de la empresa, de todos los niveles, están en condiciones de adquirir, en conjunto, un total de 27,9 millones de acciones.



## Declaraciones Reveladoras

Tomás SOLAR GANA

Las declaraciones del embajador Barnes acerca de la política chilena en una conferencia dictada en la Universidad de Miami son bastante reveladoras de los intereses del gobierno de Estados Unidos en nuestro país.

En primer lugar el representante diplomático declaró a propósito de nuestra Carta Fundamental: "La Constitución Política aprobada en el plebiscito de 1980 no lleva al país (a Chile) a una democracia como la que conocemos en Estados Unidos".

Este hecho no debiera causar ninguna extrañeza considerando que tantas otras constituciones conducen cada una a regímenes políticos distintos. Es así como la constitución política de Alemania Federal regula un régimen político claramente diferente del imperante en Estados Unidos. Lo mismo ocurre con las constituciones japonesa, italiana, francesa, española y las leyes que regulan el funcionamiento de los poderes públicos en el Reino Unido.

El embajador se hizo cargo de esta realidad durante su exposición. "Claro que ello no podría ser así —señaló— porque nuestra constitución es muy diferente de la chilena".

No queda muy claro, sin embargo, si los Estados Unidos están dispuestos a dejar que nuestro país evolucione de

acuerdo a su idiosincrasia y carácter nacional o, al contrario, obedeciendo a la guía de los télex enviados desde Washington por el Departamento de Estado, el Congreso u otros "líderes del mundo libre".

Algunas actuaciones recientes del gobierno norteamericano y de sus agencias, del congreso y la prensa de ese país parecen indicar que piensan conducir a nuestra patria por la senda seguida por Cuba en 1959, Angola y Mozambique en 1975, Nicaragua e Irán en 1979. Es decir, la senda de una "democracia parecida a la nuestra". El final de este camino ya es de todos conocido.

La resolución condenatoria de nuestro país en la comisión de derechos humanos de Naciones Unidas, la enmienda Kennedy propuesta al congreso, las presiones y campañas de la prensa norteamericana, el giro político que se le quiere dar a las declaraciones del ex mayor Armando Fernández Larios, a quien se le hizo abandonar clandestinamente el país y las presiones a que están sometidas las autoridades norteamericanas para resolver sobre materias comerciales o crediticias que afectan a nuestro país son un claro indicio de esta voluntad de intervenir en nuestra política interna a la que aludíamos.

El apoyo de Barnes a Rivadeneira da que pensar.

## Crónica

Juan Pablo II y Presidente Pinochet víctimas del flagelo

## Entregan recomendaciones a países sobre lucha contra el terrorismo

■ Canciller, Jaime del Valle, recibió conclusiones del Primer Congreso Iberoamericano que abordó el tema "Terrorismo y Estado de Derecho", contenidas en la llamada "Carta de Viña del Mar"

■ Decano Fidel Reyes: "El terrorista no tiene sentido de la ética porque desprecia profundamente la vida"

■ Indica que éste está inspirado en la metafísica de la violencia creando verdaderos pares invisibles

A pocos días del encuentro de dos personalidades que han sido víctimas del terrorismo, el Papa Juan Pablo Segundo y el Presidente Augusto Pinochet, el coordinador del primer congreso iberoamericano sobre "Terrorismo y Estado de Derecho" Fidel Reyes Castillo, entregó al canciller chileno las conclusiones de esa cita, contenidas en la "Carta de Viña del Mar".

El documento, que incluye conclusiones, resoluciones y recomendaciones a los estados en su lucha contra el violentismo, será recibido también por los restantes ministros de Relaciones Exteriores de Iberoamérica.

El decano de la facultad de derecho de la Universidad Central como especialista en el tema, llama la atención en el hecho que el terrorismo no hace discriminación entre sus víctimas.

Sobre el particular, destaca la coincidencia que se produce con la visita del Sumo pontífice a Chile, que reunirá a dos mandatarios



Fidel Reyes Castillo, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Central y coordinador del Congreso Iberoamericano sobre "Terrorismo y Estado de Derecho".

que han sido víctimas de la violencia homicida: el Papa Juan Pablo II y el Presidente Augusto Pinochet.

Su Santidad, sufrió un atentado que hizo peligrar su vida en ciudad del Vaticano, el 13 de mayo de 1981, mientras que el Jefe del Estado fue víctima del terrorismo el 7 de septiembre de 1986, en la zona del Cajón del Maipo.

Los objetivos del violentismo fueron el jefe Supremo de la Iglesia Católica, en Roma Italia, y el Primer Mandatario, en Santiago, Chile.

Latitudes lejanas, dignatarios de diferentes poderes, espirituales y nacionales, pero una misma actitud irracional detrás del arma asesina: el terrorismo.

El 13 de mayo de 1981, en Ciudad del Vaticano, a dos años y medio de su pontificado y próximo a cumplir 61 años de edad, el Papa Juan Pablo II fue víctima de un atentado terrorista.

El Santo Padre quedó gravemente herido, lográndose recuperar tras un largo y especial tratamiento, gracias a su gran fe y fortaleza física.

El frustrado asesino turco detenido por la policía italiana, Mehmet Ali Agca, declaró en los primeros interrogatorios, demostrando sangre fría, determinación e insolencia: "Soy camarada de los comunistas palestinos".

Un alto oficial de la policía presente en estas diligencias lo describió como "un terrorista frío, claro y sin duda bien entrenado".

Las investigaciones posteriores llevaron a pistas que se diluyeron como por arte de magia, pero quedó la evidencia de la actuación solapada de la K.G.B. soviética a través de los servicios de espionaje búlgaro.

En Chile, el 7 de septiembre de 1986, un grupo perteneciente

al brazo armado del proscrito Partido Comunista, el Frente Manuel Rodríguez, emboscó a la comitiva presidencial en el Cajón del Maipo, dejando cinco víctimas entre los escoltas del Primer Mandatario.

Declaraciones de los detenidos por el homicidio frustrado en la persona del Jefe del Estado, Augusto Pinochet, mostraron a Chile y al mundo la planificación, apertrechamiento, entrenamiento y actuación del comunismo.

Ambos dignatarios que han sido víctimas de la violencia terrorista se han manifestado reiteradamente en contra de este tipo de agresiones.

El Papa Juan Pablo II dijo a los trabajadores filipinos durante una de sus múltiples giras, que la violencia y la lucha de clases "no pueden crear justicia puesto que su premisa es la destrucción y el desprecio por el hombre".

El decano Fidel Reyes explicó que "el terrorismo es un hecho de público conocimiento, que afecta a las personas sin distinciones de credo, ni de tendencias políticas, ni de edades, ni de sexo", es decir, cualquiera pueda ser víctima del violentismo.

Añadió que "es así como por ejemplo, ahora se produce una coincidencia con la venida de Su Santidad, en que también él fue objeto de un atentado terrorista que casi le costó la vida".

También el Presidente de Chile fue víctima de un atentado terrorista. De manera que en los próximos días, concluyó, se encontrarán dos personajes, uno del ámbito religioso y otro como Jefe de Estado de Chile, que han sido víctimas del terrorismo".

### ¿QUE PRETENDE EL TERRORISMO?

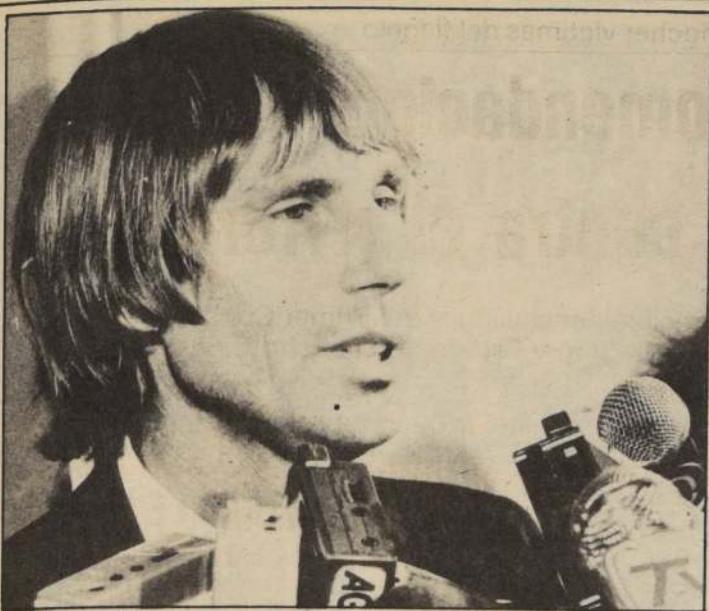
"Este tipo de atentado terrorista, precisó el jurista, pretende la desestabilización de los sistemas, sea cual fuere el régimen de Gobierno. Tanto es así, acotó, que hoy en América Latina existen gobiernos como el de Perú, de Alan García, en donde el terrorismo se enseñorea y ya lleva más de 9 mil víctimas, en menos de 7 años"

### HEROES O COBARDES?

Para el abogado y catedrático Fidel Reyes Castillo, "el terrorista se inspira en la metafísica de la violencia, creando verdaderos pares invisibles".

"Lo trágico de esto, argumentó, es que el terrorista no tiene ningún sentido de la ética, porque tiene un desprecio absoluto por la vida, importando para nadie de quién se trata esa vida. Es el desprecio a la vida, y algunos los consideran héroes".

## Economía



Una exposición en representación de un grupo de países latinoamericanos efectuará en Miami el ministro de Hacienda, Hernán Büchi.

Control del SII

## Total fiscalización en la "Operación Renta '87"

"Nosotros tenemos todo un sistema de control a base del Rol Único Tributario, en el que cada RUT representa una cuenta de todas las obligaciones tributarias que el contribuyente haya cumplido".

Así lo señaló el Jefe del Departamento de Fiscalización Operativa del Servicio de Impuestos Internos, Jorge de Calixto Bravo, al participar en el curso de actualización "Operación Renta", organizado por la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile.

El alto funcionario explicó que los principios básicos de la equidad del sistema llevan a que todos los contribuyentes sean medidos por la misma vara.

"Obviamente —dijo— existe la posibilidad que, posteriormente, dado el incumplimiento, pueda ser calificado conforme a las facultades que tiene el director de servicio. Así, si un contribuyente se vio impedido de cumplir, por razones plenamente atendibles o excusables, se podrá ejercer la facultad de condonar intereses y multas, suspenderlas o rebajarlas".

"Pero si el incumplimiento es liso y llanamente producto de la negligencia —agregó—, la posibilidad que se condone o rebaje la multa es mucho menor o ninguna".

## Galardón a vino nacional

Un nuevo galardón obtuvo el vino chileno en un certamen internacional, luego que el producto Cabernet Sauvignon de la Viña Santa Rita lograra el primer lugar de la última Olimpiada Gault-Millau de Francia.

De acuerdo a lo informado, el primer lugar entre los Chardonnay lo logró un "Chevalier-Montrachet 1983", que desplazó al segundo lugar a un "Robert Mondavi 1984 Napa Valley".

Angelo Gaja de Italia obtuvo segundos lugares en ambos grupos, Chardonnay y Cabernet Sauvignon. Las viñas Beringer, Robert Mondavi, Trefethen y Jordan tuvieron "buena figuración" y le otorgaron a Estados Unidos un segundo lugar después de Francia.

Anoche se dirigió a Miami, Estados Unidos

## Büchi viajó a reunión del BID

■ Delegación chilena está compuesta además por el presidente del Banco Central, general Enrique Seguel, y el coordinador de la deuda externa, Hernán Somerville

El ministro de Hacienda, Hernán Büchi, viajó anoche a Miami, Estados Unidos, con el propósito de participar en la vigésimo octava Asamblea de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, que se iniciará mañana.

El secretario de Estado se dirigió a la ciudad norteamericana acompañado por el presidente del Banco Central, general Enrique Seguel, y el coordinador de la deuda externa chilena, Hernán Somerville.

De acuerdo a lo declarado por Büchi poco antes de abordar el avión, el principal objetivo de su viaje es analizar con las autoridades del BID el acceso de nuestro país a nuevos créditos.

Señaló que en el curso de las próximas horas suscribirá un crédito por 40 millones de dólares —ya aprobado por el directorio de la entidad financiera— destinado al financiamiento de lotes con servicios en diversas zonas del país.

Indicó además que efectuará

una exposición a nombre de un grupo de países latinoamericanos. Además se reunirá con diversas autoridades del BID y con ejecutivos bancarios y financieros del área.

Büchi indicó que otra materia que dará a conocer será el proceso de renegociación de la deuda externa chilena, la que culminó exitosamente hace algunas semanas. Además, expresó que se abordará el tema de la multilateralidad del BID, es decir, que sus decisiones sean adoptadas por la totalidad de sus países miembros.

En el curso de las deliberaciones de la XXVIII Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores del BID, el presidente de la institución, Antonio Ortiz Medina, presentará el informe anual correspondiente a 1986.

La reunión del BID ha concitado un gran interés debido a la situación por la que atraviesan diversos países de la región, especialmente aquellos con problemas en sus renegociaciones de deuda.

## Chile exporta frejoles a mercados venezolanos

La apertura del mercado venezolano a las exportaciones chilenas de frejoles negros y el reconocimiento a la actuación que le cupo a los representantes de Pro-Chile en las gestiones, dio a conocer el presidente de la AELA A.G. (Asociación de Exportadores de Legumbres y Agropecuarios de Chile), Atilio Menichetti, a su regreso de la reunión que celebró ALADI en Montevideo.

En primer término, el personal de AELA agradeció a Pro-Chile la invitación que le cursó para participar en las reuniones, cuyos resultados fueron bastante positivos para nuestro país.

En la nota, dirigida a Guillermo Lünecke, Director General de Relaciones Económicas Internacionales de Pro-Chile, Menichetti señala que "en relación a este acontecimiento, deseo manifestar a Ud. mi reconocimiento por la labor desarrollada por el personal de la Dirección Bilateral y Estadística. Creo que el sector privado chileno estuvo muy bien representado por los funcionarios de esa Dirección, quienes demostraron que cuentan con la preparación idónea para un excelente desempeño.

"Ciertamente, en la medida que siempre podamos contar con personal tan calificado para negociar los intereses de nuestro país, se obtendrán resultados comerciales cada vez más positivos y beneficiosos para Chile".

### I. MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA

#### PROUESTA PÚBLICA

##### PROGRAMA DE CONEXIONES SANITARIAS

LA I. MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA LLAMA A PROUESTA PÚBLICA PARA LA CONSTRUCCIÓN Y TERMINACIÓN DE INFRAESTRUCTURA SANITARIA Y EMPALME DE 140 LOTES UBICADOS EN LAS POBLACIONES: MALAQUIAS CONCHA, JARDÍN LA GRANJA, SANTIAGO SUR N° 2, STA. EDUVIGIS Y ALBERTO CELERY.

##### PARTICIPANTES:

CONTRATISTAS INSCRITOS EN LOS REGISTROS DEL MINISTERIO DEL INTERIOR, MINVU (REGISTRO A-1, CATEGORÍA 1, 2 y 3) O MOP (REGISTRO G OC CATEGORÍA 1, 2 y 3) REGISTRO DE LA I. MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA, ESPECIALIDAD EN CONSTRUCCIÓN EN SUBESPECIALIDAD B-1.

##### MODALIDAD DEL CONTRATO:

A SUMA ALZADA EN UF. CON ANTICIPO.

##### VENTA DE BASES:

DESDE EL 25 DE MARZO AL 10 DE ABRIL DE 1987, DE 9:00 A 13:30 HORAS. EN LAS OFICINAS DE SECPLAC (AMÉRICO VESPUCIO N° 002).

EL ALCALDE



### I. MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL

DEPARTAMENTO DE FINANZAS

#### PROUESTA PÚBLICA

1.- Unidad Técnica: I. Municipalidad de San Miguel.

2.- Materia: Arriendo de vehículos.

3.- Financiamiento: P.O.J.H. - P.D.P.L.

4.- Participantes: Podrán participar los oferentes que posean vehículos tales como:

- Furgones utilitarios.
- Camionetas tipo C-10 Pick Up.
- Camiones planos con baranda.
- Camión Tolva.
- Camión 3/4 tipo C-30.
- Automóviles.

5.- Venta de Antecedentes: Desde el día 23 al 24 de marzo de 1987, en la Tesorería Municipal, ubicada en Ramón Subercaseaux 1273.

6.- Valor Antecedentes: \$ 1.000.- (un mil pesos).

7.- Recepción y Apertura: En el Teatro Municipal, Gran Avenida 3418, a las 12:00 horas del día 26 de marzo de 1987.

Nelson Murúa Polanco  
Alcalde

San Miguel, marzo 1987



Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Por no apoyar resolución contra Cuba

## Gobierno de los EE.UU. reiteró su reprobación a la Argentina

■ Junto a Perú, Colombia, Venezuela y México, el voto argentino impidió que se juzgara a Fidel Castro por sus violaciones a los derechos humanos

BUENOS AIRES, 21 (ANSA).— Estados Unidos reprobó una vez más a la Argentina por considerarla impulsora de la solidaridad de rechazo al proyecto de condena de Cuba por su política de derechos humanos, según una nueva posición fijada por Washington a través de un comunicado de prensa difundido en Buenos Aires por la embajada de ese país.

Voceros del gobierno norteamericano consideraron como "difícil de justificar" el respaldo que cinco países democráticos la-

tinoamericanos, entre los cuales Argentina, prestaron a una moción que malogró ante las Naciones Unidas la iniciativa estadounidense de inspeccionar la situación de los derechos humanos en Cuba.

Manifestaron al respecto, que "probablemente seguimos pagando lo de la Guerra de las Malvinas".

Según el comunicado del servicio informativo y cultural de Estados Unidos, que distribuyó la embajada norteamericana en Buenos Aires, "una resolución

auspiciada por Estados Unidos ante la Comisión de Derechos Humanos habría condenado las serias violaciones a los derechos humanos en Cuba, y solicitado que el caso de Cuba fuera incluido en la agenda formal de la comisión en su próxima reunión anual de 1988".

Pero Argentina, Perú, Colombia, Venezuela y México se unieron a otros 14 países para aprobar la moción presentada por la India de que no se tomará decisión sobre la resolución de Estados Unidos.

La votación sobre el tema, del 11 de marzo pasado, fue de 19 contra 18, desvaneciéndose la intención de la Administración Reagan de investigar los derechos humanos en Cuba.

Dice televisión de Estados Unidos

## Soviéticos instalan dos estaciones de radar en Irán

NUEVA YORK, 21 (AP).— La Unión Soviética ha instalado dos estaciones de radar en Irán para supervisar las actividades en el Golfo Pérsico, los estados del Golfo y Pakistán y ha dado a Irán, a cambio, 200 misiles, según dijo ayer una cadena de televisión.

El noticiero de la cadena ABC, citando fuentes no identificadas, indicó que las estaciones escuchas, equipadas con antenas especiales y radares, fueron instaladas en los recientes meses.

Las estaciones, usadas para vigilar el movimiento militar y las comunicaciones, son similares a las que instaló Estados Unidos en Irán y que abandonó cuando cayó el Sha, dijo ABC.

El informe indicó que una de las estaciones escuchas se halla a 190 kilómetros al sur de la ciudad de Shiraz, y que se usa para su-



PRINCIPE CARLOS DIALOGA. — El príncipe Carlos se detiene para conversar con residentes locales durante una visita a un proyecto de reurbanización en el este de Londres. El proyecto creará viviendas para renta o venta a bajo precio. (Reuter).



VIGILANTES ANTICOMUNISTAS. — Un miembro de un grupo anticomunista llamado "Tadtad" exhibe su largo machete y una botella de aceite, considerada por el grupo como un amuleto contra las balas. El grupo vigilante patrulla las aldeas de Digos, en el sur de Filipinas, en busca de comunistas. (Reuter).

Mueren 4 personas

## Chocan 19 vehículos en puente envuelto en niebla

SLIDELL, Estados Unidos 21, (UPI).— Cuatro personas murieron y otras 37 resultaron heridas al chocar hoy 19 automóviles y camiones, en un puente sobre el lago Ponchartrain, cubierto por

una densa niebla, reveló hoy la policía.

El puente está entre Nueva Orleans y este pueblo de Louisiana. "La niebla parecía un muro blanco", dijo una mujer, que resultó herida.

Las cuatro muertes ocurrieron en el primer accidente, poco antes de las ocho de la mañana, cuando un camión remolque embistió a un Volkswagen y luego cayó a las aguas del lago.

"Parece que el Volkswagen disminuyó la velocidad por la niebla y el camión de 18 llantas lo embistió", dijo un policía.

Los tres ocupantes del Volkswagen, los tres holandeses, resultaron muertos, con el chofer del camión, cuyo cadáver fue sacado de las aguas del lago.

"La gente salía corriendo de la niebla gritando para que nos detuviéramos", relató Dave McNamara, un locutor de radio, que se libró de entrar en la niebla, y por lo tanto chocar contra el montón de automóviles accidentados.

Se trata del segundo accidente de tal gravedad en esta región.

## Khadafy anuncia más terrorismo

LONDRES, 21 (UPI).— El líder libio Moammar Khadafy ha advertido que puede haber nuevos atentados terroristas contra Occidente y culpó a Estados Unidos por la creación y proliferación del virus que causa el SIDA.

Los estados de Occidente se han sometido a más terrorismo hasta que dejen de apoyar a los grupos terroristas que se oponen a los regímenes de Oriente Medio que pretenden la liberación", dijo Khadafy la noche del viernes en un programa de la televisión libia.

Internacional DC

## Eligen a chileno presidente

MADRID, 21 (AP).— El chileno Guillermo Yunge fue elegido hoy presidente de la Unión Internacional de Jóvenes democristianos, que celebra su sexto congreso en Madrid.

A Yunge le acompañan como vicepresidente el español Gerardo Galeote y el venezolano César Pérez Vives.

Al congreso, que comenzó ayer, asisten 150 delegados que representan a 53 organizaciones juveniles de América Latina, Europa, África y Asia, con el lema "25 años de lucha por la democracia, el diálogo, el desarrollo, la paz y los derechos humanos".

pervisar el Golfo Pérsico y que tiene 25 técnicos soviéticos. La segunda estación se halla cerca de las montañas con Pakistán, dice el informe.

A cambio de ello, dice ABC, la Unión Soviética dio a Irán 200 misiles, 20 de los cuales fueron ya

disparados contra Bagdad, capital Irak, país con el cual los iraníes sostienen una guerra.

Un alto funcionario del Departamento de Defensa dijo a la ABC que el departamento no sabía nada de esas instalaciones, que, según el informe, se hallan altamente custodiadas.

En pleno centro de Buenos Aires

## Bomba estalla frente a Comando del Ejército

BUENOS AIRES, 21 (REUTER).— Una bomba estalló hoy en la madrugada frente al edificio del Comando del Ejército argentino en pleno centro de esta capital, dijeron fuentes de la policía.

Agregaron que la bomba, un petardo lanzapanelletos de alto poder no causó víctimas ni daño material, pero alarmó a los vecinos y personas que se encontraban cerca del lugar, a escasas cuadras de la Casa de Gobierno.

La bomba, que fue colocada en un recipiente de residuos, provocó la rotura de cristales del primer y segundo piso de edificio militar, sede del Estado Mayor General del Ejército, agregaron.

Es la segunda bomba que explota frente a la sede del Ejército este mes y según las fuentes, los volantes anónimos que arrojaron fueron de similar texto al artefacto previo, en contra de los juicios que se llevan contra oficiales de las Fuerzas Armadas por violaciones a los derechos humanos durante los años del gobierno militar.

Otra bomba fue descubierta y desactivada anoche en la casa de uno de los jueces a cargo de los juicios, Andrés D'Alessio, presi-

dente de la Cámara Federal de Buenos Aires.

El juez no se encontraba en su domicilio en el momento que su hija, Ana, atendió una llamada telefónica en la cual una voz anónima le indicó que "van a escuchar un ruido fuerte en el jardín".

## Fuerte sismo en Costa Rica

SAN JOSE, 21 (DPA).— Un fuerte temblor se produjo esta mañana en Costa Rica. Según informó la Oficina de Vulcanología, el temblor tuvo una magnitud de 4,9 grados en la escala abierta de Richter y afectó al valle central de Costa Rica y la zona del Atlántico.

El Ministerio de Seguridad Pública reportó que no hay víctimas. La Cruz Roja indicó que, aparte del pánico por lo fuerte del temblor, no se produjeron daños de consideración en edificios públicos.

Lo califican como "cáncer que viene fuera de las Américas"

## Advierten sobre peligro de influencia de URSS en Nicaragua

■ Embajador Vernon Walters dijo que la seguridad de Estados Unidos está en juego

MIAMI, 21 (AP).— Tras calificar la influencia soviética en Nicaragua de "este cáncer que viene de fuera de las Américas", el embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Vernon Walters, dijo que la seguridad de Estados Unidos se halla en juego.

"Esta es la mayor amenaza a la integridad de las Américas desde que nos hicimos independientes", dijo anoche el embajador a un grupo de exiliados nicaragüenses.

El pueblo norteamericano está siendo confundido por el gobier-

no nicaragüense al igual que fue engañado por Fidel Castro, cuya revolución de 1959 en Cuba tuvo amplio apoyo de Estados Unidos hasta que estableció vínculos estrechos con la Unión Soviética, dijo Walters.

"Si yo fuera un planificador soviético, el sueño de mi vida sería desestabilizar a México", dijo, señalando que Nicaragua puede ser la "cabeza de playa" para ese intento.

Dijo que la influencia comunista en México obligará a Estados Unidos a concentrarse en su

frontera sur.

"Nuestros amigos mexicanos no entienden esto", manifestó.

Walters discutió sobre el voto de 19-18 de la semana pasada —que liquidó una resolución de Estados Unidos que él patrocinó condenando el estado de los derechos humanos en Cuba— ante la Comisión de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas en Ginebra. Argentina, Colombia, México, Perú y Venezuela se unieron a Nicaragua, la Unión Soviética y otros países contra la resolución de Estados Unidos.

Dice ministro del Interior de ese país

## Colombia está viviendo el "fenómeno del terrorismo selectivo"

BOGOTÁ 21 (UPI).— El ministro colombiano del Interior, Fernando Cepeda Ulloa, afirmó que el país está viviendo el "fenómeno del terrorismo selectivo", que busca crear un clima de crisis y de inestabilidad institucional.

El funcionario expresó que ese proceso de terrorismo afecta por igual a países desarrollados, como Suecia o a naciones como Colombia.

El pronunciamiento del ministro se registró en momentos en que el país pasa por una ola de Se teme por vida de otros 40 ancianos

inseguridad que ha dejado varios muertos en enfrentamientos entre las autoridades y comandos guerrilleros, lo mismo que el asesinato de dirigentes políticos.

### HASTIADOS DE VIOLENCIA

BOGOTÁ 21 (UPI).— El Presidente Virgilio Barco dijo que "el país está hastiado de violencia" y condenó los atentados en los que han sido asesinados dirigentes políticos de diferentes gru-

pos y partidos.

La policía informó que hoy fueron asesinados a balazos en la ciudad de Montería, por hombres no identificados, el concejal del Partido Liberal Oficialista, Oscar Luis Polo Polo, y el dirigente ganadero José Luis Duque.

Barco expresó su "indignación por el terrorismo que ha venido segando la vida de dirigentes políticos de todas las corrientes y la de ciudadanos dedicados al progreso".

## A 17 llegan los muertos por envenenamiento colectivo

SAN CRISTÓBAL, VENEZUELA, 21 (AP).— Aumentó hoy a 17 el número de muertos y otros 40 ancianos están seriamente amenazados con perder la vida en el peor caso de envenenamiento colectivo registrado en esta ciudad del occidente venezolano,

informó radio Ecos del Torbes.

"El último parte de las autoridades competentes indica que en el transcurso de esta madrugada el número de muertos por el envenenamiento colectivo en el hogar de ancianos San Pablo llegó a 17 y otros 40 están seriamente amenazados", dijo la emisora local.

Una fuente del Cuerpo de Bomberos indicó que son 117 las personas que están siendo actualmente atendidas en diversos centros hospitalarios de la ciudad, entre ellas 5 monjas del personal encargado de la administración del mencionado hogar de ancianos.

"Es probable que se incremente el número de muertos en las próximas horas y en los próximos días, debido a que se trata de ancianos de edad muy avanzada, en quienes la intoxicación ha sido demasiado fuerte", dijo el ministro de Salud, Otto Hernández Pieretti, antes de retornar ayer a Caracas.

El director sectorial del Ministerio de Salud, Pablo Salcedo Nádral, afirmó hoy al mediodía que "hay unos (ancianos) que están más afectados que otros, pero no se puede precisar cuáles de ellos lograrán superar los efectos del veneno".

Invertirá Estados Unidos

## Mil millones de dólares para un avión "invisible"

WASHINGTON, 21 (DPA).— Más de mil millones de dólares invertirá Estados Unidos para equipar al nuevo avión de combate "Stealth", invisible a los radares enemigos, informa en su edición de hoy el matutino "Washington Post".

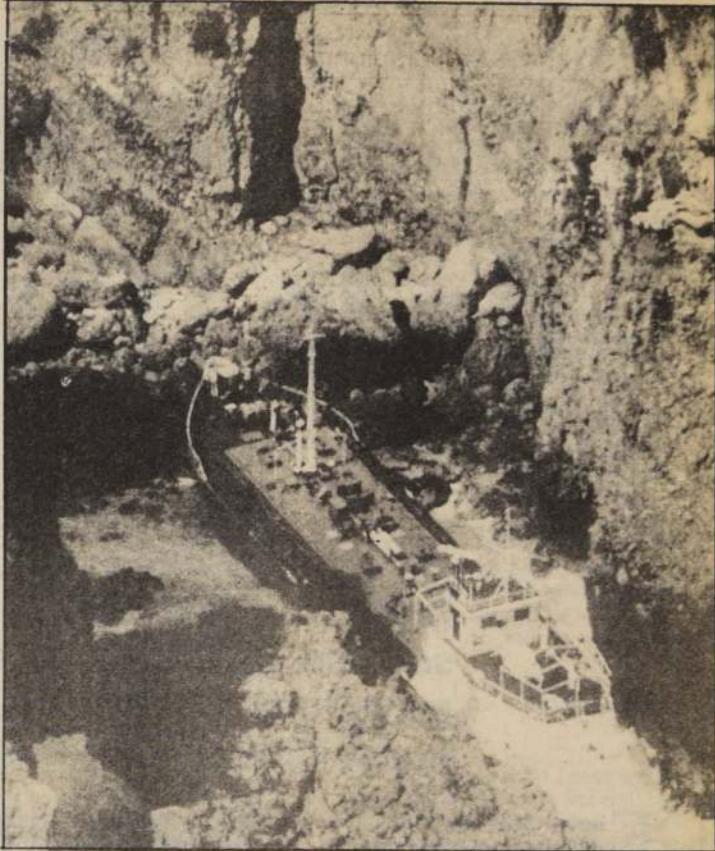
En vuelos de prueba, el avión caza "camuflado", que llevará el más moderno armamento, demostró estar en condiciones de burlar los sistemas de detección por radar, dice el diario remitiéndose a fuentes del Ministerio de Defensa norteamericano.

Pese a ser proyecto militar de mayor secreto desde la Segunda Guerra Mundial, trascendió que la empresa Lockheed construyó, hasta ahora, 56 aviones "Stealth", por 7.000 millones de dólares.

Por su parte, la Fuerza Aérea de EE.UU. está desarrollando un bombardero "camuflado", que tendrá un costo, por avión, de 280 millones de dólares.

Los aviones "camuflados" llevan, entre otros, conexiones y ligamentos de plástico que, a diferencia del aluminio y el titanio de modelos anteriores, no reflejan las ondas del radar sino que las absorben. Especialmente de noche y con cielo nublado, el "Stealth" demostró ser indetectable, aunque en los vuelos de prueba no parece ser tan ágil como el caza F 15, añade el "Washington Post".

Cada máquina tendrá un precio de 100 millones de dólares superando al F 15, que con 40 millones había sido hasta ahora el avión de combate más costoso.



BUQUE ATASCADO.— El buque tanque de 300 toneladas registrado en Singapur, Lanker Eiki Maru, quedó atascado en las rocas después de ser lanzado a tierra por una tormenta en la península de Izu. Un miembro de la tripulación murió y 5 fueron rescatados. (Reuter).



**INSTITUTO PROFESIONAL  
DE OSORNO**

### CONVOCATORIA ESPECIAL DE REPOSTULACION

El INSTITUTO PROFESIONAL DE OSORNO completará las vacantes disponibles con los postulantes interesados en las carreras que se indican, hayan o no postulado originalmente al Instituto, y que cumplan con los requisitos que se señalan:

**REQUISITOS:**

A. — No estar matriculado en ninguna Universidad o Instituto adscritos al Sistema Nacional de Ingreso.  
B. — Cumplir con el puntaje ponderado mínimo exigido por la carrera a la cual postula.

CLAVE	CARRERAS	Nº VACANTES	PUNTAJE MINIMO
3231	PEDAGOGIA EN CASTELLANO	1	550
3232 (D)	PEDAGOGIA EN EDUCACION FISICA	4	550
3233 (V)	PEDAGOGIA EN MATEMATICAS	17	550
3236	PEDAGOGIA EN QUIMICA Y CS. NATURALES	12	550
3251	EDUCACION PARVULARIA	8	550
3260	TECNICO EN PESCA (PUERTO MONTT - INGRESO 2 <sup>o</sup> SEMJ)	7	500
3261	INGENIERIA DE EJECUCION EN PESQUERIAS	1	500

**PROCEDIMIENTO:**  
— Los postulantes deberán retirar Formulario de Inscripción en Secretaría de Estudios del Instituto (Avda. Fuchslocher s/n, Fono: 5377, Osorno).

— Se podrá postular a un mínimo de tres carreras de las ofrecidas en esta convocatoria.

— Las vacantes serán llenadas por estricto orden de puntaje.

**PLAZO RECEPCION SOLICITUDES:** 23 de marzo de 1987.

**RESULTADOS:** 24 de marzo de 1987.

**FECHA DE MATRICULA:** 24 de marzo de 1987.

SECRETARIA DE ESTUDIOS

OSORNO, marzo de 1987

Documento

# 50 años de la *Divini Redemptoris*

Por Cristián GARAY

El 19 de marzo de 1937, en la ciudad de Roma, el Papa Pío XI dio a conocer la encíclica *Divini Redemptoris*, destinada a denunciar la revolución marxista. A cincuenta años de su aparición (hoy solamente se la encuentra en las colecciones especializadas) dicha encíclica conserva toda su actualidad y merece -por lo menos- una digna conmemoración...

Fue en 1846, estando en el solo pontificio Pío IX, que la Iglesia se pronunció por vez primera en contra del comunismo en la encíclica *Qui Pluribus*, aludiendo a la "nefasto doctrina"..."tan contraria al derecho natural" que llevaría a la radical subversión del orden social y del derecho de propiedad. Pronto se hizo manifiesto, asimismo, el carácter francamente ateo del comunismo, que llevó a León XIII a condenarlo en *Quod Apostoli munera* de 1878 como la "mortal pestilencia que se infiltra por las articulaciones más íntimas de la sociedad humana y la pone en peligro de muerte". Diez años antes, cuando Pío IX publicó el catálogo de errores —o *Syllabus*— de la Encíclica *Quanta Cura*, enfatizó que "Socialismo, comunismo, sociedades secretas, sociedades bíblicas, sociedades clérigo-liberales han sido condenadas repetidas veces, en los términos más graves". Pío IX se refería a la mencionada encíclica *Qui Pluribus* y a la alocución *Quibus Quantisque* (1849), a la *Singulari Quandam* (1854), y a la *Quanto Conficiamur Moerore* (1863). Para las doctrinas antes mencionadas usa el calificativo de "pestilentes doctrinas", que reivindicó León XIII...

Benedicto XV, Papa que reinó en la Iglesia Católica por breve período a comienzos del siglo XX, pudo, con toda razón, recordar en la encíclica *Ad Beatissimi*, del 1 de noviembre de 1914, que el juicio magisterial estaba comprometido en las "sapiencias" palabras de León XIII, y exhortaba a cuidarlas para que "tan importantes enseñanzas no caigan en el olvido, sino que sean sabiamente ilustradas e inculcadas, según la necesidad lo requiere, en las asambleas y reuniones de los católicos, en la predicación sagrada y en las publicaciones católicas".

En los años siguientes esta advertencia a los fieles cobró mayor urgencia: el imperio ruso cayó en manos de los bolcheviques, después de la Revolución de Octubre de 1917. Había entonces — como hoy — grupos muy activos de militantes comunistas empeñados en la lucha antirreligiosa y en el ataque frontal a la sociedad existente. Por ello Pío XI no necesitó casi aludir a las constantes condenas contra el comunismo cuando en 1931 redactó la encíclica

**Quadragesimo Anno.** Ella es de vital importancia pues allí Pío XI reactualiza la doctrina social de la Iglesia y hace mención de los peligros que la propia ideología liberal ha provocado, entre los que se cuenta como el más destacado el propio marxismo.

Pío XI pudo advertir —lo mismo que Pío XII— el fenómeno del desinterés y de la abulia frente al comunismo, del cómodo relegamiento de la lucha doctrinal y, en fin, del creciente egoísmo provocado por el individualismo. Pío XI aseveraba en 1931: "Juzgamos superfluo prevenir a los buenos hijos fieles de la Iglesia contra el carácter impío e injusto del comunismo; pero no podemos menos de contemplar con profundo dolor la incuria de los que parecen despreciar estos peligros, y con cierta pasiva desidia permiten que se propaguen por todas partes doctrinas que destrozaran por la violencia y por la muerte toda la sociedad".

Hacia 1937, época en que Pío XI redactó su célebre *Divini Redemptoris*, la situación revolucionaria era crítica tanto en América como en Europa: numerosos países —entre ellos Francia y España— amenazaban caer en manos comunistas y se sufrían las consecuencias de la crisis económica de 1929. Pío XI —al recordar la revolución de 1917 en Rusia, la Guerra de los Cristeros en México (1926-1929) y el establecimiento de la II República Española en su cohorte de incendios de conventos, expulsión de jesuitas, etc.— no podía menos que lamentar la existencia de un "terrible triángulo: Rusia, México, España", que expandía por todo el mundo sus errores.

Basta sopesar atentamente las precedentes condenas para concluir que si bien no faltaban juicios taxativos, éstos no habían recibido un ordenamiento adecuado a la gravedad del mal. En 1937 el comunismo aparecía como una de las fuerzas principales en el intento de conquistar España, había colaborado con la implementación de la Constitución anticlerical mexicana y mediante la URSS trazaba planes de dominación global. Algunos clérigos —sobre todo en Francia— habían mostrado cierta predilección por temas marxistas, como la explotación, la llamada a una "sociedad sin clases", la "denun-

cia" de una Iglesia comprometida con los "ricos" y la relegación —en nombre de la fraternidad con los pobres— de la vida sobrenatural y de la dogmática para estimular una pastoral más "consecuente" con los nuevos tiempos.

*Divini Redemptoris* sirvió para sintetizar las condenas contra el comunismo y procurar a los miembros de la Iglesia una guía

cristiana". Tal afirmación no admite mitigación alguna: Pío XI ha querido con ello vincular obligatoriamente su condena al juicio del magisterio de la Iglesia, para resaltar el carácter anticristiano del comunismo y destacar su esencial incompatibilidad con el tesoro teológico confiado a la Iglesia, con su promesas de salvación, con su doloroso camino de redención...

da predicada por Nuestro Señor Jesucristo, que exalta el perdón, la redención y la caridad.

El Papa sostiene que la cruel determinación mostrada por los comunistas en cada una de sus revoluciones, su actos y sus ideas, corresponde a la ausencia de la ley natural en sus corazones, y "si se arranca del corazón de los hombres la idea misma de Dios, sus pasiones los empujarán necesariamente a la barbarie más feroz". Pío XI explica a sus fieles que no hay mayor remedio contra el comunismo que la firme disposición a aplicar la Doctrina de la Iglesia, tanto en los aspectos sociales como en aquellos del ámbito de la religión y de la moral, porque la acción comunista, corrosiva, es en la práctica una lucha contra un ideal de sociedad, cristiana del que aún sobreviven múltiples resabios valiosísimos en la actualidad. Si algo singulariza el llamado de Pío XI y da relieve a su calificación de "intrínsecamente perverso" para el comunismo, es su afirmación de que el cristianismo es la auténtica y gran civilización a la medida humana, en que las personas en sociedad pueden desarrollarse en armonía y conforme a la totalidad de las disposiciones que la propia naturaleza humana exige para su progresivo desarrollo.

Es de acuerdo a la oración y la penitencia, a la difusión de la Doctrina de la Iglesia y principalmente al reconocimiento de Dios, que Pío XI cifra las esperanzas de superar el desafío del comunismo ateo, reto que lo llevó acertadamente a escribir *Divini Redemptoris*, fruto final de un largo magisterio pontificio, documento obligatorio para los fieles y esclarecedor para quienes —no siendo católicos— aspiren a conservar o consolidar un orden social basado en la herencia cristiana. Y para quienes pretendan desoir las advertencias tantas veces hechas, vaya el párrafo 58, que conserva pese a los años toda su validez: "Si algunos, inducidos al error, cooperasen a la victoria del comunismo en sus países, serían los primeros en ser víctimas de su error; y cuando las regiones, donde el comunismo consigue penetrar, más se distingan por la antigüedad y la grandeza de su civilización cristiana, tanto más devastador se manifestará allí el odio de los Sin Dios".



PIO XI

segura en el problema práctico de cómo conducirse con los comunistas. Su validez queda comprobada de numerosas maneras: por ejemplo, ingresó al antiguo Código Canónico con pena de excomunión para sus infractores y ha sido un antecedente insoslayable para todos los Pontifices posteriores —Pío XII, Juan XXIII, Pablo VI, Juan Pablo I y Juan Pablo II— en sus pronunciamientos contra el comunismo.

Pío XI, en la parte fundamental de la *Divini Redemptoris*, afirma: "El comunismo es intrínsecamente perverso y no se puede admitir que colaboren con él en ningún terreno los que quieren salvar de la ruina la civilización

## Propósitos de la Encíclica

7.— Nos, pues, queremos exponer una vez más en breve síntesis los principios del comunismo ateo, tal como se manifiesta principalmente en el bolchevismo, con sus métodos de acción, contraponiendo a estos falsos principios la luminosa doctrina de la Iglesia e inculcando de nuevo con insistencia los medios con los que la civilización cristiana, única "civitas" verdaderamente "humana", puede librarse de este satánico azote y desarrollarse mejor, para el verdadero bienestar de la sociedad humana.

## Consecuencias lógicas de la ideología marxista

10.— El comunismo, además, despoja al hombre de su libertad, principio espiritual de su conducta moral, quita toda la dignidad a la persona humana y todo freno moral contra el asalto de los estímulos ciegos. No reconoce al individuo, frente a la colectividad, ningún derecho natural de la persona humana, por ser ésta en la teoría comunista simple rueda del engranaje del sistema. En las relaciones de los hombres entre sí sostiene el principio de la absoluta igualdad, rechazando toda jerarquía y autoridad establecida por Dios, incluso la de los padres; todo eso que los hombres llaman autoridad y subordinación se deriva de la colectividad como de su primera y única fuente. Ni concede a los individuos derecho alguno de propiedad sobre los bienes naturales y sobre los medios de producción, porque siendo ellos fuente de otros bienes, su posesión conduciría al predominio de un hombre sobre los demás. Por esto precisamente, por ser fuente originaria de toda esclavitud económica, deberá ser destruido radicalmente este género de propiedad privada.

## Párrafos seleccionados

## Descripción de la propaganda marxista

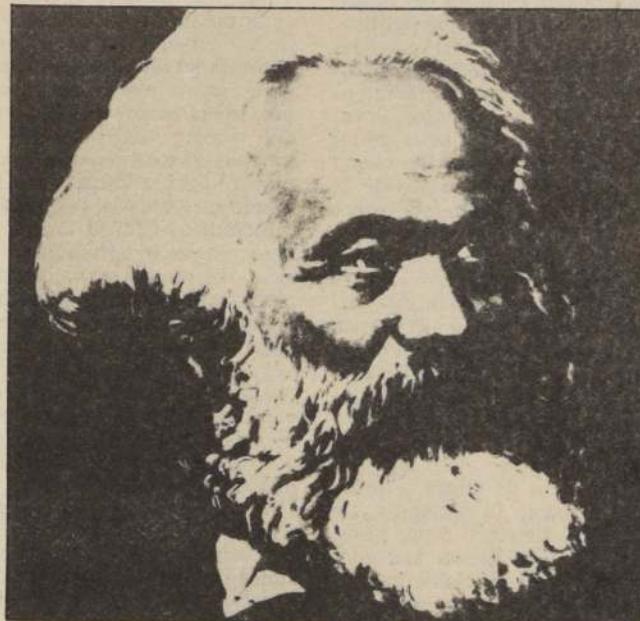
17.— Además esta difusión tan rápida de las ideas comunistas, que se infiltran en todos los países, lo mismo grandes que pequeños, en los cultos como en los menos desarrollados, de modo que ningún rincón de la tierra se ve libre de ellas, se explica por una propaganda verdaderamente diabólica cual el mundo jamás ha conocido: propaganda dirigida desde un solo centro y adaptada habilísimamente a las condiciones de los diversos pueblos; propaganda que dispone de grandes medios económicos, de gigantescas organizaciones, de congresos internacionales, de innumerables fuerzas bien adiestradas; propaganda que se hace a través de hojas volantes y revistas, en el cinematógrafo y en el teatro, por la radio, en las escuelas y hasta en las universidades, y que penetra poco a poco en todos los medios aun de las poblaciones más sencillas, sin que apenas se den cuenta del veneno que intoxica más y más las mentes y los corazones.

## "Conspiración del silencio de la prensa"

18.— Una tercera y poderosa ayuda de la difusión del comunismo es esa verdadera conspiración del silencio, ejercida por una gran parte de la prensa mundial no católica. Decimos conspiración, porque no se puede explicar de otro modo el que una prensa tan ávida de poner en relieve aun los más menudos incidentes cotidianos, haya podido pasar en silencio durante tanto tiempo los

horrores cometidos en Rusia, en México y también en gran parte en España, y hable relativamente tan poco de una organización mundial tan vasta, cual es el comunismo moscovita. Este silencio se debe en parte a razones de una política menos previsora y está apoyada por varias fuerzas oculatas, que desde hace tiempo tratan

lada y cuidadosamente preparada contra "todo lo que es divino". El comunismo es por naturaleza antirreligioso, y considera la religión como "el opio del pueblo" porque los principios religiosos que hablan de la vida de ultratumba, desvían al proletario del esfuerzo por realizar el paraíso soviético, que es de esta tierra.



de destruir el orden social cristiano.

## Oración y penitencia para enfrentar el comunismo

## El comunismo es esencialmente antirreligioso

22.— Y es esto lo que por desgracia estamos viendo; por primera vez en la historia asistimos a una lucha fríamente calculada

59.— Pero "si el Señor no guarda la ciudad, en vano vigila el centinela". Por esto, como último y poderosísimo remedio, os recomendamos, venerables hermanos, que en vuestras diócesis promováis e intensifiquéis del modo más eficaz el espíritu de

oración unido a la penitencia cristiana. Cuando los Apóstoles preguntaron al Salvador por qué no había podido librarse del espíritu maligno a un endemoniado, les respondió el Señor: "Tales demonios no se lanzan más que con la oración y el ayuno". Tampoco podrá ser vencido el mal que hoy atormenta a la humanidad sino con una santa cruzada universal de oración y de penitencia; y recomendamos singularmente a las Ordens contemplativas, masculinas y femeninas, que redoblen sus súplicas y sacrificios para imponer del Cielo una poderosa ayuda a la Iglesia en las luchas presentes, con la potente intercesión de la Virgen Inmaculada, la cual, así como un día aplastó la cabeza de la antigua serpiente, así también es hoy segura defensa e invencible "auxilio de los cristianos".

## Llamamiento a los que creen en Dios

72.— Pero a esta lucha empeñada por el poder de las tinieblas contra la idea misma de la Divinidad queremos esperar que, además de todos los que se glorian del nombre de Cristo, se opongan también cuantos creen en Dios y lo adoran, que son aún la inmensa mayoría de los hombres. Renovamos por tanto el llamamiento que hace cinco años lanzamos en nuestra Encíclica *Charitate Christi*, a fin de que ellos también concurran leal y cordialmente por su parte "a alejar de la humanidad el gran peligro que amenaza a todos". Puesto que — como entonces decíamos — "el creer en Dios es el fundamento indestructible de todo orden social y de toda responsabilidad sobre la tierra: todos los que no quieren la anarquía ni el terror deben trabajar energéticamente para que los enemigos de la religión no alcancen el fin tan abiertamente por ellos proclamado".

## 1937 a Nuestros Días

**E**n la entrevista que concedió en Roma a un matutino de nuestra capital, el cardenal Joseph Ratzinger puso de relieve la plena actualidad de la Encíclica *Divini Redemptoris*. En efecto, la máxima autoridad de la Congregación para la Unidad de la Doctrina de la Fe sostuvo — a propósito de los 50 años del documento de Pío XI: "Creo que es un documento de gran actualidad, que tiene una evidente continuidad tanto con la Encíclica *Laborem Exercens* como con nuestras dos instrucciones sobre la Teología de la Liberación y sobre Libertad y Liberación".

Las declaraciones de monseñor Ratzinger resultan clarificadoras por cuanto desde hace cierto número de años se ha visto reiterar falzamente que el valor magisterial de la *Divini Redemptoris* habría decaído y que sólo representaría una posición "histórica" ya superada. Sus palabras evocan, por el contrario, la continuidad de la posteridad con los conceptos vertidos en 1937 por Pío XI, y que a su vez no eran sino la síntesis de las condenas vertidas antes.

Recordando algunos pronunciamientos posteriores es preciso destacar que en 1949 la Santa Sede emitió un decreto del Santo Oficio destinado a castigar a los

católicos que colaborasen con el comunismo, recogiendo así una de las advertencias más importantes de la *Divini Redemptoris*. El Decreto sostiene: "Los fieles que profesan la doctrina materialista y anticristiana de los comunistas, y sobre todo aquellos que la defienden o propagan, se hacen posibles por ese hecho mismo de la excomunión especialmente reservada a la Sede Apostólica".

El 4 de abril de 1959 un Decreto del Santo Oficio respondía la consulta de si era lícito para un católico dar el voto a candidatos comunistas: "Los Señores Cardenales encargados de la defensa de la fe y de las costumbres, han decretado que se responda: Negativamente... Referida esta Resolución de los Eminentísimos Padres al Sumo Pontífice (Juan XXIII)... Su Santidad ha dispuesto su publicación". En ese mismo Decreto se agregaba que los "Cristianos están obligados con deber gravísimo de conciencia a rechazar estas engañosas invenciones que Nuestros Predecesores, particularmente Pío XI y Pío XII, de feliz memoria, ya condenaron y Nos de nuevo condenamos".

Paulo VI, por otro lado, sin atacar al marxismo de modo sencillo se refirió a él en numerosas alocuciones públicas, en las que

valorizó la actitud de Pío XI. En la Encíclica *Ecclesiam Suam* (1964) recordó "las razones que obligan a condenar, como han obligado a Nuestros Antecesores, ... los sistemas ideológicos que niegan a Dios y oprimen a la Iglesia, sistemas identificados con regímenes económicos, sociales y políticos y entre ellos especialmente el comunismo ateo".

Bajo el actual pontificado la Iglesia ha emitido documentos especiales destinados — principalmente — a analizar

desde un punto de vista pastoral los obstáculos que la expansión comunista representa para la fe, dando por supuesta la validez de las objeciones teóricas y religiosas ya dirigidas contra el marxismo.

Dos de los principales documentos de Juan Pablo II así lo demuestran: su Encíclica *Laborem Exercens* de 1981 y la *Dominum et Vivificantem* de 1986. La primera de ellas se refiere al valor del trabajo humano y constituye una exposición respecto de los valores éticos y sobrenaturales implícitos en la actividad creativa del hombre. En ella, si bien no hay una condena explícita para los que atentan contra la Doctrina Social de la Iglesia (que en la *Divina Redemptoris* era otro punto destacado), se subentiende ésta de la descripción que hace de los sistemas que constituyen per-

versiones "materialistas" del sentido del trabajo: el liberalismo manchesteiano y el marxismo. En el punto 11, S.S. Juan Pablo II describe la ideología marxista, que aspira "al monopolio del poder en cada una de las sociedades... Según los principales ideólogos y dirigentes de ese amplio movimiento internacional, el objeto de ese programa de acción es el de realizar la revolución social e introducir en todo el mundo el socialismo y, en definitiva, el sistema comunista".

En *Dominum et Vivificantem* — dedicada al Espíritu Santo en la vida de la Iglesia y del mundo — el rechazo de Juan Pablo II se hace explícito. Condena que se facilita por cuanto resulta obvia su clasificación dentro de aquellos pecados contra el Espíritu (precisamente los más graves, porque envuelven un grado elevado de impenitencia). La participación de la libertad en el hombre, como facultad operativa que "permite" la condenación eterna, aparece calificada por el Supremo Pontífice como el "misterio de la impiedad", misterio conciliado únicamente por Dios.

Avanzada la lectura, se enfrenta la sorpresa de que Satanás pueda mostrar a Dios como

enemigo del hombre: "el hombre es retado a convertirse en el adversario de Dios". Enfrentamiento suicida, artificial y asentado sobre la concupiscencia y el orgullo. Confrontación en la que cabe colocar como una expresión culmine el ateísmo marxista, que nunca ha disimulado su pretensión de suprimir la idea misma de Dios.

En el párrafo 56 Juan Pablo II denuncia, entre los factores que se oponen al Espíritu Santo, los que en la época moderna representan al materialismo, concentrado como "contenido de la cultura y de la civilización, como sistema filosófico, como ideología, como programa de acción", cuya forma más depurada — dice — es el "materialismo dialéctico e histórico, reconocido hoy como núcleo vital del marxismo". Con ropajes seudo culturales — denuncia el Papa —, el marxismo colabora en una seudo-cultura, una "civilización" (o anticivilización) de la muerte, contraria a la luz de la fe; a la realidad de la naturaleza humana, a las razonables expectativas que están respaldadas por la historia. Este materialismo de "carácter ateo" multiplica los signos y señales de muerte en el corazón humano y constituye — a juicio del Pontífice — la expresión señera de la rebelión contra Dios.



## Temas

# Fiestas Valencianas en el Día de San José

Manuel PEÑA MUÑOZ

El reciente jueves 19 de marzo, día de San José, patrono de los carpinteros, se celebraron en Valencia las tradicionales "fallas valencianas", que son las fiestas populares más representativas del Levante español. Valencia, situada en la costa este de la península ibérica, posee en el carácter de sus gentes todo el espíritu sensual tan común a las ciudades y puertos bañados por el Mar Mediterráneo. Las "huertas valencianas" expresan también ese sentimiento de vitalidad. Allí están en las colinas los almendros floridos en el mes de marzo, como bosques nevados, y los naranjos que caracterizan el paisaje de la región.

La semana de las "fallas", Valencia celebra sus fiestas con bandas de músicos, comparsas, desfiles de trajes regionales, carros alegóricos, fuegos artificiales, procesiones y la "falla" o "quema" final de los tradicionales "ninots". Estos gigantescos muñecos de cartón piedra, elaborados minuciosamente durante todo el año, representan figuras de la vida actual nacional e internacional. El estilo en que se han pintado y modelado es claramente irónico. Son verdaderas alegorías satíricas, composiciones alucinantes de varios personajes

desproporcionados unos respecto a otros, a las cuales hay que buscar significación.

Muchos de estos ninots farsescos tienen una intención política. Satirizan la vida corriente, las instituciones educacionales y religiosas. Otros tienen una intención filosófica o ridiculizan la vanidad humana; se burlan de las dueñas de casa, de la liberación femenina, de las drogas, de la publicidad, del hastío de todos los días y de las fiestas taurinas. "La gastronomía en España" o "El turismo nórdico" son algunos de los títulos que llevan estas artísticas figuras que se exhiben en las calles de Valencia durante los festejos y que posteriormente se queman simultáneamente durante la medianoche del último día de las fallas.

Impresionantes muñecos de varios metros de altura y que a veces alcanzan la dimensión de un edificio de cinco o seis pisos, arden en altas llamas azuzadas por los fuegos artificiales que hay en su interior. Esta increíble piromanía de los valencianos les proviene de los árabes, que introdujeron en el Levante las artes de la pólvora, dotando al fuego de luz, sonido y color.

El origen de las "quemas" hay que buscarlo, además, en tiem-

pos del pasado, cuando los gremios medievales de carpinteros que oraban a San José, se reunían a quemar virutas y tablas viejas en el medio de una plaza con el fin de atraer la atención de las autoridades ante quienes, por alguna razón, protestaban. Los niños, atraídos por el magnetismo del fuego, colaboraban con muebles viejos y leña, de manera que la hoguera inicial terminaba siendo un verdadero espectáculo pirotécnico. Con el tiempo, los descontentos idearon figuras satíricas de las personas e instituciones ante quienes reclamaban y luego estas representaciones de paja y arpillería llenas con pólvora, eran quemadas. En la actualidad, estos muñecos han alcanzado tal grado de perfección técnica, que muchas veces se convierten en verdaderas piezas de arte popular.

Junto con las quemas, vemos desfilar las comparsas de valencianas, con su vestimenta típica y su tradicional peinado evocativo de la dama de Elche. El vestido regional se compone de delantal y esclavina adornados con profusión de dorados, hilos de oro y lentejuelas brillantes. El adorno del pelo es igualmente fastuoso, con horquillas de oro, peinetas y broches con perlas y



esmeraldas. El peinado es partido al medio con una raya y dos discos de pelo enrollados a cada lado de las sienes, sin trenzar. Los aros van en forma de diminutos racimos de uva. En las manos, la valenciana lleva abanicos dorados, de encaje, o ramos de claveles rojos que posteriormente ofrece a la Virgen del Turia en su desfile por la Catedral. Los claveles ofrecidos, uno por uno, van formando un tapiz enrejado que cubre todo el frontis del templo. Las bandas de cada comparsa van interpretando pasodobles toreros, pasacalles o el tradicional himno valenciano. Todos, al desfilar por la Catedral, cantan aquella vieja canción de Agustín Lara, el mexicano enamorado de España, que alguna vez escribió: "Valencia, es la tierra de las flores de la luz y del amor..."

La luminosidad de Valencia es tal vez su rasgo esencial. Y justamente fue Joaquín Sorolla quien mejor supo captarla en sus famosos lienzos regionalistas, muchos de ellos exhibidos en la Hispanic Society of America de New York. Otro genial artista valenciano, coetáneo de Sorolla y su entrañable amigo, fue Vicente Blasco Ibáñez, que en "Cañas y Barro" o en "La Barraca" supo reflejar el alma de Valencia, con sus arrojados perdidos en La Albufera y la nostalgia difusa del hombre de Sagunto.

Asistir a estas "fallas valencianas" es acercarnos un poco más a la hispanidad. En la atmósfera carnavalesca de la ciudad, en su ruidosa alegría, está latente un pueblo que a pesar de tener su propia lengua y su particular idiosincrasia mediterránea, forma parte indisoluble de la totalidad de España.

## Cine

## Miss Mary

A. E. TORREALBA

En el recientemente concluido festival de Cine Diners Club se exhibió la película "Miss Mary", de la realizadora argentina María Luisa Bemberg.

A pesar de que el filme venía precedido de elogiosas críticas y sobre todo por el anterior trabajo de la directora ("Camila"), parece que esta vez no ha logrado resultados satisfactorios.

"Miss Mary", hecha el año pasado, muestra muy poca maduración en la Bemberg. Quizás no sea bueno ver mucho cine, pero no podemos dejar de pensar que los elementos utilizados en esta película son harto conocidos y, en algunos casos, hasta idénticos a otros ya vistos. Por ejemplo, la llegada que hace la protagonista, en tren, a la estancia familiar, me recordó de inmediato la llegada que hace Karen Blixen al continente africano, en "Afría Mía". La otra protagonista, en diversas oportunidades toca al piano música de Erik Satie, lo que después de haber visto "Elisa, vida mía", de Saura, resulta inaceptable. No digo que no se pueda usar un tipo de música para hacer cine, a lo que me refiero es que todo el juego de primeros planos, de una cámara que revisa un salón, con objetos y personas, matizado con

una melodía específica de Satie, hace recordar demasiado la película de Saura.

En el fondo, la Bemberg intenta mostrar a una adinerada familia argentina, en la década del cuarenta, llena de miedos por las guerras y por la llegada de Perón. Es una familia estereotipada que contrata los servicios de una gobernanta inglesa (Julie Christie), ya que la educación de los niños en esa época no se concibe de otra manera. La madre es interpretada por la famosa actriz de teatro Nacha Guevara, una de las escasas actuaciones que convencen, puesto que Julie Christie y el resto de los actores están francamente desconcentrados...

La estructura del filme tiene problemas: demasiados flashbacks, demasiados planteamientos no resueltos, lo que entretiene al espectador, pero no logra explicarle muchas cosas. Y entre ellas, ni más ni menos, que el objeto del filme. De pronto aparecen fotografías de los peronistas, casi al final. ¿Qué pretende la Bemberg? ¿Qué el mundo ideal de la estancia se termina?

El único mérito de "Miss Mary" es que entretiene, tal vez porque lo único claro que ofrece,

una crónica de época de los años treinta-cuarenta, es al mismo tiempo lo único bien hecho.

## Libros

## Diccionario de Pontífices

J.M. LECAROS

ción de un Papa y, al final un glosario con los términos eclesiásticos más comunes.

Con todas estas características el libro resulta no menos pedagógico que ameno. Por lo demás, —y así lo advierte el autor al comienzo—, no se ha tratado de innovar o de mostrar erudición, sino de difundir la historia del Papado, relatada directamente a través de los Papas, con el objeto de que, conociendo a sus antecesores, el católico que lea la obra logre captar toda la grandeza que envuelve la persona y la función del actual Pontífice. Lo anterior, porque la disposición que debe animar a los chilenos frente a la ya inmediata visita del Santo Padre no debe ser exclusivamente emocional y afectiva, sino también intelectual.

Con este libro el lector percibe, en breves pero significativas pinceladas, lo que ha sido la historia del catolicismo: las dificultades de los comienzos, con pionerios breves que solían terminar en el martirio de Papas que morían en olor de santidad; luego la lucha contra las herejías; siempre, el trabajoso y multiforme proceso de conformación de la liturgia. Más tarde las relaciones de los Papas con los emperadores, las santas cruzadas, los trabajos de los grandes teólogos del siglo XIII y la labor de la Iglesia en favor de las artes y las letras.

En fin, desde el siglo XIV, la agitación provocada por el humanismo renacentista y sus vertientes posteriores tanto en el campo político como religioso con todas las consiguientes reper-

## El papado y el arte (II)

Julio II  
y su Enorme Influencia

Nena OSSA

Rodrigo Borgia subió al solio pontificio bajo el nombre de Alejandro IV. El correr del tiempo lo pintó, según el historiador Pastor, como "un monstruo", al que se le atribuyeron los peores crímenes. Agrega que, sin embargo, "las investigaciones de la crítica moderna lo han hecho juzgar de un modo más clemente", agregando que "desde el punto de vista católico es imposible censurarlo demasiado severamente".

Quienes se interesan por el arte no pueden dejar de reconocer que si bien a Alejandro le preocupaban más los asuntos temporales que las Santas Escrituras, saneó las arcas vaticanas y, trabajador infatigable como lo era y de clarísimo intelecto, reconquistó los Estados pontificios, proyeza que parecía imposible. Aunque tuvo un enfoque renacentista de pura cepa, no fue un mecenas de las artes. Al menos en el caso de la pintura se le recuerda poco. Sólo a Bernardino Pinturicchio, que dejara para la posteridad un lindo retrato de Lucrecia Borgia, hija de Alejandro, y su obra mayor: los frescos de las Salas Borgia del Vaticano. Pero, el que Alejandro se preocupara de las finanzas y el que, a través de las batallas que encabezó su hijo César, unificara sus Estados, hizo posible que Julio II ataviara a Roma con esplendor. Julio II, aquel poderosísimo cardenal Della Rovere al que se le eligiera Papa a la muerte de Pío

III, Papa que sucediera a Alejandro y muriera luego de un mes de haber subido al solio.

Julio "reinó" entre 1503 y 1513. Fue un gran político y un gran guerrero. Nosotros lo recordamos más porque su terrible carácter de hierro, tremadamente voluntarioso, logró que Miguel Angel, tan de hierro y voluntarioso como él, creara su obra más famosa, las pinturas del cielo de la Capilla Sixtina. Fue una relación tormentosa la que mantuvieron, plena de admiración mutua. Dio espléndidos frutos para la posteridad. Se daban las circunstancias: grandes artistas y este Papa belicoso, verdadero empresario del arte.

Hacia finales del siglo XV y al comenzar el nuevo siglo, es decir el XVI, el centro vital de la cultura se fue trasladando de Florencia a Roma, Venecia y Milán, principalmente Roma. En ello jugó un rol decisivo la muerte de Lorenzo el Magnífico, y las furias de Jerónimo Savonarola, aquel fraile que tomó el man-

do de Florencia con exagerada gazoñería y odio hacia los Médicis.

Y esto cuando entraban en escena los tres titanes: Leonardo da Vinci, Raffael Sanzio y Michelangelo Buonarroti. El primero y el último toscanos, Rafael de Urbino. Leonardo nació en 1452, Miguel Angel en 1475 y Rafael en 1483. Leonardo, ese intuitivo visionario e investigador insaciable, que se anticipara al gran desarrollo de la ciencia y fuera tan excelente pintor, dejó en Milán su obra más influyente, la Última Cena de 1497. Pintura de transición entre el temprano y el Alto Renacimiento, reúne la mayoría de las características que luego Miguel Angel y Rafael desarrollaron en plenitud. El equilibrio geométrico, la frontalidad, figuras entrelazadas, arquitectura destinada a enfatizar el tema, expresividad dramática, conocimiento de la anatomía, rostros fuera de toda época, unidad a través del claro oscuro, alejamiento de la pintura narrativa, verticales y horizontales muy de-



La Escuela de Atenas. El fresco representa a Euclides inclinado entre sus discípulos. De Rafael.

finidas y una habilidad magistral para expresar, con elementos naturales, lo Divino. El preferido de Julio II, que supo muy bien descartar los artistas menores por los grandes, fue Miguel Angel, y, en medida más pequeña, también lo fue Rafael. Ambos le deben en buena dosis, su celebridad.

Fue en 1505 que Julio II exigió a Miguel Angel dejar Florencia para realizar su tumba, de porte y magnificencia sin precedentes. La proyectó de 7,2 x 10,8 mts. de alto. No fue terminada durante el período de Julio y le penó a Miguel Angel casi toda su vida. Para ella realizó su Moisés, hoy en San Pietro in Vincoli, y dos de los esclavos, ambos los contiene el Louvre. Fue abandonado el proyecto y los esclavos quedaron a medio camino porque en 1506 el choque de los dos caracteres redundó en una violenta pelea. Miguel Angel volvió a Florencia. Se amistaron nuevamente cuando Julio le comisionó a Miguel Angel una colosal estatua del Papa para Bolonia, destinada a recordarles a los boloneses la reciente conquista de la ciudad por parte de Julio II. A la primera oportunidad, en 1511, los ciudadanos la hicieron trizas, pero sirvió para que Julio llamara al escultor nuevamente a Roma. No a escupir sino a pintar ese cielo de la Capilla Sixtina. No le dio tregua, obligándolo a trabajar en condiciones terribles. Demoró Miguel Angel cuatro años en esta obra titánica, que influyera a todos los artistas de su tiempo, incluyendo a Rafael.

Rafael llegó a Roma hacia fines de 1508. Se sabe que en 1509 Julio II ya lo había comisionado a pintar la Stanza della Segnatura,

la primera sala de un sector de los departamentos, relativamente pequeños, del Vaticano. Muy rápidamente, eso a los 26 años, bajo Julio, llegó a ser el maestro número uno de Roma, a excepción de Miguel Angel que tenía en sus manos la Capilla Sixtina. Había logrado Rafael llegar a la cima, y en esas alturas se mantuvo el resto de su vida. Que fue corta. Murió en 1520 a los 37 años. Los dos frescos principales de la Stanza della Segnatura, La Escuela de Atenas y La Disputa, son considerados, especialmente el primero, el más perfecto ejemplo del Alto Renacimiento en su máximo apogeo, etapa de la historia del arte que apenas sobrevivió el desaparecimiento de Rafael. Más que nada llegó a su fin debido al sangriento, atroz saqueo de Roma de 1527, que cambiara por completo los conceptos de los romanos y la visión de los artistas.

Julio II, como arquitecto tuvo bajo su mando a Bramante, a quien le solicitó, entre otros proyectos, dibujar los planos para enormes cambios a realizarse en el Vaticano y los planos para San Pedro. Bramante proyectó uno, San Pedro centralizado fue muy poco lo que el arquitecto logró realizar. Sin embargo, tuvo su proyecto fuerte influencia posterior, comenzando por la que tuvo sobre Miguel Angel y aparentemente sobre la arquitectura de los frescos de Rafael. En cuanto a la escultura, además de exigir la presencia en Roma de Miguel Angel, Julio II llamó en 1505 a Andrea Sansovino, escultor florentino que para el Papa realizó en Santa María del Popolo dos tumbas, la del Cardenal Acaño Sforza y la del Cardenal Basso della Rovere. Pasaron a ser el modelo típico para tumbas durante todo el siglo XVII.



La Sibila de Delfos, de Miguel Angel.

cusiones vigentes hasta el día de hoy.

Ojalá pudiera este libro hacer que vuelvan sus ojos al pasado tantos católicos que aparentan creer que el catolicismo tiene apenas unos decenios de vida, ignorando olímpicamente ese admirable tesoro que sólo el lento paso de veinte siglos pudo conformar; ojalá despierte curiosidad e inquietud en tantas almas confundidas en un torbellino de conferencias episcopales, pastoriales de variada temática y toda clase de mensajes.

Si tal efecto produjera este libro en un solo católico chileno, ya estaría justificada su publicación: un alma más habrá recibido al Santo Padre con la disposición intelectual —y no sólo afectiva— que exige su alta vestidura.



Goles de Tudor y Denis

# Los juveniles merecen un cr

■ En una actuación que fue de lo brillante a lo enredado, Chile venció a Argentina en el duelo por la Copa de la Amistad: 2-1

Fue un partido de sensaciones diversas. La más práctica, referida al resultado, pues a todo nivel siempre para Chile será importante ganar a Argentina. También subsiste la imagen de esos quince minutos iniciales casi de "ensueño", con gran salida de mediocampo y dos goles de Tudor. Y, por fin, la palidez que se acentuó posteriormente, con la reacción de Argentina, potente en lo físico, aunque tampoco sin mucha fuerza en los metros finales.

Mezclándolo todo, incluso con esa costumbre tan nuestra de pretender siempre la fiesta total por más que en la historia tengamos apenas algunos boletos a placé, queda margen para seguir con el crédito abierto.

## LOS ILUMINADOS

En el mejor momento de Chile, su cuarteto de mediocampo tuvo ideas claras y gran ejecución. En esa zona no hay uno de esos volantes catalogados como "marcadores" porque si Estay juega ahora unos metros más atrás con Musri, sigue siendo un jugador de buenos atributos técnicos. Entonces, fue toque y toque, con el atrevimiento de todos y el sello pícaro de Cabello y Musri.

Tudor hizo el primero definiendo como los que saben porque tenía marca encima y luego se fabricó el segundo, entrando en diagonal desde la izquierda para vencer la débil respuesta del arquero argentino.

Fueron quince minutos de lujo, porque el mayor peso físico de los argentinos no fue capaz de ordenarse en sus marcas, desmadejados por la habilidad chilena.

## MAS REALIDAD

Luego, el partido empezó a definirse en otros terrenos y a medida que Argentina se armó mejor y ejerció una presión más consistente en propio campo chileno, cambió el panorama. Musri fue poco para arriba, Estay dejó sus mejores energías en el fragor de la lucha y Cabello, si bien valioso por mostrarse como agente de salida, quedó muy apretado contra la raya. Faltó en ese caso, el aporte esperado de Camilo Pino, sólo visible en algunos intentos individuales sin mayor destino.

Igualmente, Reyes y Tudor se fueron aislando y por más que a los visitantes les costara concretar una llegada más clara la pelota se jugó mucho más al lado chileno.

## EL AIRE QUE FALTA

En el segundo tiempo, Argentina se consolidó defensivamente, al hacer marca individual sobre Tudor y Reyes y dejar más libre a Fabbri, su valor más cotizado. Ganó certeza atrás porque el "colorín". Mac Alister no perdonó y tuvo más fuerza con Fabbri que peleó más arriba y ganó seguido. Aparte que algunos de sus jugadores de relevo como Salaberry y

Denis, se movieron siempre con velocidad.

Atrás, Chile no fue un modelo de sincronización y el vigor físico de los centrales Soto y Cortés no tuvo siempre el cálculo necesario. Sin embargo, en descargo de ellos hay que señalar que el bloque posterior no tuvo mucho desahogo porque descontando los minutos iniciales de la segunda fracción, con mejoría de Pino y más participación de Reyes, poco hubo como para inquietar.

Los cambios no lograron recomponer el equilibrio. Lo de Fouilloux, perjudicado a nuestro juicio por la identidad del que salía, Reyes, ya que pasó Cabello más arriba y éste no tiene la velocidad ni el físico apropiado para una lucha en ese sector. Así, a Fouilloux le costó "encontrar" la ubicación y sus intentos por aligerar la salida por su costado, se perdieron también con errores propios.

Romero, menos incluso, porque se lo llevó la marea argentina de mediocampo y no colocó pases interesantes. Como Gómez también se mantuvo en las insinuaciones, Tudor perdió influencia y ya encarando exageró un poco la maniobra individual, por más que las circunstancias lo obligaron a ser casi un "llanero solitario".

El gol argentino que acortó distancias, se generó en una jugada previsible, porque la maniobra de salir en los tiros libres y provocar el fuera de juego requiere de una alta coordinación. Más tarde, pudo ser empate en alguna de las subidas generosas de Fabbri, pero Chile merecía al menos el estímulo de la victoria.

La herencia más clara es que material hay y físicamente se debe alcanzar una postura superior. Es claro, después de todo pareció poco el 2-1 si se compara con esos minutos del comienzo, toda una rareza en la tradición futbolística de los rivales.



Lukas Tudor festeja arrodillado el primer gol, cuando recién corrían seis minutos del primer tiempo. Una hermosa exacta para la apertura.



Valenzuela, de Argentina, rechaza con todo frente al chileno Estay, uno de los pocos que impuso serenidad.



Tudor ya va camino al segundo gol, final, liquidó con un derechazo.



Con sombrero y poncho típicamente chilenos, la mascota del próximo Mundial Juvenil fue presentada al público ayer en el Estadio Nacional.

## Con ustedes... Poncho-Gol

■ En una ceremonia que precedió al encuentro de fútbol, fue presentada oficialmente la mascota del Mundial Juvenil. Antes, Keko Yunge y Alberto Plaza realizaron un show musical

A las cuatro en punto de la tarde, y cuando el público aún no llegaba en la medida esperada por los organizadores —a esa alturas no había más de 8 mil personas— se dio inicio a la ceremonia que precedió el encuentro de fútbol entre las selecciones juveniles de Chile y Argentina.

En primer lugar se realizó un show artístico con la participación de Keko Yunge y Alberto Plaza, quienes cantaron cerca de media hora en un escenario especialmente habilitado en el sector de la puerta de la maratón. Con un equipo amplificador de 12 mil watts, los cantautores hicieron participar al público asistente

quien coreó sus temas más conocidos.

Luego, bajo la música del himno del Mundial —"Chile '87"—, salieron a la cancha 144 jugadores juveniles de los distintos equipos del fútbol nacional, quienes realizaron una suerte de homenaje a sus respectivos clubes para luego regalar balones a los hinchas.

Tras esto, apareció en la cancha del Estadio Nacional la figura de Poncho-Gol, mascota oficial del torneo que se llevará a cabo en nuestro país el próximo mes de octubre. Cuatro de estos personajes se repartieron por la cancha del reducto nunoíno salu-

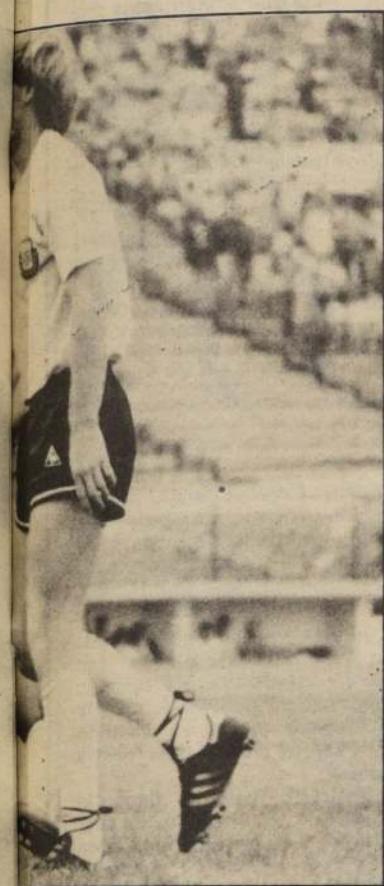
dando al público y cumpliendo así su debut oficial.

Después, y mientras se seguían escuchando por los parlantes los sonidos del himno "Chile '87", los jugadores juveniles que habían entrado anteriormente a la cancha, realizaron un "callejón" por el cual salieron los equipos de Chile y Argentina, junto con los árbitros.

Finalmente, ambos equipos se alinearon a un costado de la cancha para proceder a la ceremonia donde se tocaron los himnos de ambos países y se comunicó a los hinchas la disputa del "Trofeo Juvenil de la Amistad".

CHILE  
Sábado  
CANC  
PUBL  
RECA  
ARBIT  
CHILE  
(5), Cort  
Pino (5),  
DT: Luis  
Gómez, P  
Pinto, C  
63', Rom  
Cabello.  
ARGEN  
(5), Cac  
Mazzoni  
(6); Aire  
má, BAN  
berry, D  
BIOS: 35  
rón (5) p  
Bonano  
GOLE

dito



red con Musri terminó en el toque



después de la habilitación de Pino. Al fi-

## DETALLES

### ARGENTINA 1

21 de marzo.

Lugar: Estadio Nacional.

Asistencia: 51.579.

Valoración: \$ 5.463.850.

GOLES: Salvador Imperatore (Bueno).

(2): Velasco (7); Ramírez (7), Soto (6), Latin (6); Musri (6), Estay (7), Cabello (6); Tudor (7) y Reyes (6).

IBARRA: BANCA: Gorichón (AS), Fouilloux, Romero, Araya, Margas y

MBIO: 80', Fouilloux (5) por Reyes;

10 (4) por Pino; 72', Gómez (-) por

TINA (1): Miguel (5); Valenzuela (6), Fabbri (7), Mac Alister (7); Redondo (6), Cardoso (6), Pérez (5) y Russo (5). DT: Carlos Pachamé.

BONANO (AS), Almirón, Salas, Alarcón y Kuyunçoglu. CAM: Salaberry (7) por Russo; 60', Almí-

Mazzoni; 60', Denis por Pérez; 70'

por Miguel.

6 Tudor; 11', Tudor; 71', Denis.



Cortés, el capitán de Chile, recibe la Copa de la Amistad en el primer y último partido que se jugó en Chile antes de la gira.

Luis Ibarra

## “Esta victoria será una inyección anímica”

■ El técnico del seleccionado nacional reconoció que todavía hay muchas falencias que se deben corregir

“Lo más importante de este triunfo es la inyección anímica que ella significa. Los muchachos se sentirán motivados a seguir trabajando y eso es muy bueno en vísperas de la gira que realizaremos por Europa”. Las palabras de Luis Ibarra, técnico del seleccionado juvenil, eran claras y exentas de una emocionalidad desmedida. En la hora del triunfo también quiso analizar los errores del equipo de todos.

“No podemos desmerecer esta victoria, principalmente si pensamos que el fútbol chileno pocas veces puede doblegar a los argentinos. Sin embargo, evidentemente que hay fallas que debemos superar si queremos ser anfitriones del Mundial”, puntualizó.

Ibarra reconoció que la selección exhibió un nivel más bajo que el mostrado en el Campeonato “Juventudes de América”, realizado en Colombia. “En esa oportunidad nosotros teníamos un trabajo en el cuerpo. Hoy (ayer), debimos interrumpir nuestro acondicionamiento, pues sentimos que era un deber moral jugar este partido. Así y todo, creo que el equipo se vio bien la mayor parte del encuentro”.

Con respecto a las vacilaciones que mostró Chile, especialmente en el centro de la zaga, el técnico afirmó que el problema se vio más acentuado en la mediachancla, donde Cabello y Pino no gravitaron como en ocasiones anteriores. “Nuestra pareja de centrales —Cortés y Soto— fue considerada una de las mejores en Colombia. Si bien, no se vieron muy seguros, creo que respondieron, en especial cuando Argentina nos replegó. Pienso que el mayor problema lo tuvimos en mediocampo, razón por la cual hice ingresar a Fouilloux y

Romero, quienes le dieron un nuevo impulso a ese sector. ¿El ataque? Bueno, Tudor estuvo en una excelente tarde, pero pienso que todavía necesitamos reforzar ese punto”. Al referirse al hecho de que en grandes pasajes del encuentro el equipo argentino “le escondió el balón” a la escuadra nacional, Ibarra lo justificó diciendo que se debió al mérito exclusivo del equipo dirigido por Carlos Pachamé. “Hay algunos, tal vez la mayoría, que no saben que este equipo trasandino, es el mismo que participó en un mundial infantil. Con ello quiero decir que la mayoría de estos jugadores, son parte de un proceso que se extiende por varios años. Se conocen y producen fútbol de gran nivel”.

TUDOR: “NOS FALTA CONTINUIDAD”

Sin lugar a dudas el dueño de todos los micrófonos y flash fotográficos, fue el delantero Lukas Tudor. El rubio jugador, autor de las dos conquistas, contaba sus goles y sacaba conclusiones para el trabajo futuro.

“Pienso que en los tantos tuve bastante suerte, pues me la jugué en la individual, ante defensores que me sobrepasaban en físico. Estoy muy contento y creo que si seguimos esforzándonos, podremos llegar bien al Mundial”.

A la hora de analizar las falencias del cuadro nacional, Tudor demostró la misma frialdad con que definió ante el pótico trasandino. “Carecemos de continuidad en el juego. De repente se nos pierde la pelota. También creo que nos falta fortaleza física, ya que nos sobreponían muchas veces en el mano a mano”, finalizó diciendo el atacante chileno.

“Chile no justificó el triunfo”

## Las críticas de los argentinos

■ Tanto el técnico Carlos Pachamé como el líbero y capitán, Néstor Fabbri, señalaron que los goles chilenos se produjeron en los minutos iniciales, cuando todavía estaban fríos

El capitán Néstor Fabbri no podía guardarse el enojo por un resultado que le parecía injusto. “Chile toca lindo en el mediocampo, pero no justificó su triunfo. Nos pillaron fríos en los dos goles y se metieron atrás. Argentina no mezquino nada por empatar y conseguir una victoria. Así no se puede, no, no...”

Los muchachos argentinos ni se bañaron en el camerín 14 del Estadio Nacional, prefiriendo recoger sus implementos y regresar de inmediato al Hotel Carrera. El entrenador Carlos Pachamé coincidía con el “Pibe” Fabbri: “Entramos medios parados, nos hicieron los goles. Pero después se jugó bien, pudimos empatar y ganar. Efectuamos todo el gasto, sólo nos falló la fortuna. El partido hay que tomarlo como era: Un amistoso. Y, claro, se perdió porque nos metieron un gol más y punto”.

Pachamé no quería oír la palabra “derrota” e insistía en la calidad de amistoso del duelo con Chile. “Fue un lindo partido. Argentina mejoró mucho en el segundo tiempo, vuestra selección se quedó más parada. Yo incluso puedo decirle que a Chile le vi mejor en el “Juventudes de América”, en Colombia. Los goles fueron errores nuestros. Al rival hay que entenderlo porque está en un proceso de preparación mundialista y debe evolucionar”.

El DT ayudante de Bilardo ponía énfasis en que el amistoso fue tomado con seriedad por su equipo: “Y usted qué cree? Aquí se cayó 2-1, pero no perdimos nada. Al contrario, los chicos ganaron experiencia. Aquí no se muere nadie ni se mata nadie. Ese es el sentido que le doy a la palabra amistoso. La idea es que la gente vea un buen espectáculo, se ataque y se busquen los goles. Pero si se quedan los once atrás, no es así. Nosotros no hicimos eso”.

Lo que le preocupa ahora a Carlos Pachamé es el torneo Preolímpico, donde compartirá grupo con Chile, Bolivia, Ecuador y Venezuela: “De este equipo juvenil irá Fabbri. El resto es el mismo cuadro que ganó los ODESUR, más Funes y tal vez Dertycia. Estamos trabajando en ello. Y bueno, este sábado llegaban Theiler, Acosta, Perazzo, Rodríguez, que andaban con la selección mayor. El martes nos ponemos por completo a pensar en los Preolímpicos, porque tocará muy duro”.

Igual rescató la experiencia de esta juvenil argentina: “Es el sub-19 de nuestro país. Ya en el Sudamericano de Colombia los reglamentos hablaban de nacidos en 1967, pero nosotros fuimos con 1969 y '70. Con Bilardo nos interesa foguearlos. Y si para los mundiales adultos de 1990 y 1994 llegan 4 ó 5 de estos jugadores el trabajo habrá sido exitoso”.

No quiso destacar figuras especiales en Chile: “En lo colectivo se vieron bien ustedes, colocaron pierna fuerte. Pero supongo que tendrán que evolucionar”.

Siguió discutiendo con un periodista en el camerín 14, mientras Fabbri se escapaba hacia el bus. El zaguero central de Racing Club, con sus 18 años se expresaba con personalidad: “Los tuvimos en un arco. Yo me fallé un gol increíble y mis compañeros varios más. ¿Qué Lukas Tudor fue mucho para nosotros? Entramos fríos a la cancha, pero después se vio un solo gol. No le ocasionaron ningún daño a Miguel y Bonano. Chile puede conformarse con el triunfo. En el caso nuestro vinimos a un amistoso, preparándonos para las próximas metas. Yo estoy convocado al Preolímpico pero la meta de todos es seguir con Pachamé y Bilardo hasta el Mundial de Italia 1990, al menos”.

## Auspicioso.....

(Viene de la 1<sup>a</sup>. Pág.)

do técnicamente por Luis Ibarra emprenda una gira por diversos países de América y Europa, que comenzará en abril próximo y que se prolongará por más de un mes.

Las canciones de Keko Yunge y Alberto Plaza sirvieron para abrir el espectáculo preparado por el Comité Organizador Local del Mundial Juvenil, brindando el marco apropiado para la posterior presentación de la mascota del evento mundial, que fue exhibida por primera vez. Se trata de “Poncho Gol”, un cóndor vestido con la tradicional indumentaria nacional, con vivos colores y zapatos complementados con espuelas, que servirá para promocionar el torneo mundialista por el todo el orbe.

Además, el público presenció un espectáculo a cargo de los ni-

ños que integran las divisiones inferiores de los diversos clubes de fútbol de la capital, que tuvo como fondo musical el himno del Mundial Juvenil, una melodía contagiosa, muy en la onda rockera.

Tras el encuentro —que fue arduamente disputado— el capitán chileno Hugo Cortés recibió de manos de Miguel Nasur —presidente de la ANFP— el trofeo obtenido en el amistoso, que simboliza la paz entre ambos pueblos, refrendada por el acuerdo en que el Santo Padre fue mediador.

La selección juvenil chilena partirá mañana rumbo a la localidad costera de El Tabo, donde realizarán la pretemporada que se programó en forma previa a la gira por Europa.

A las 16 y 18 horas de hoy son los duelos más atractivos de la 4ta. fecha, por el grupo norte

# Las estrellas se juntan en el Nacional

■ El coliseo de Ñuñoa se apresta para una jornada doble de emociones con Palestino-Católica de preliminar y la "U"-Cobreloa de fondo. En la mañana, Unión Española defiende el liderato de la zona sur ante Huachipato en Santa Laura. Colo Colo se mide con Fernández Vial, en Concepción

En Santiago se concentrará la atracción futbolística de este domingo, en el reinicio de la cuarta fecha del Torneo de Apertura de la Primera División. Temprano en el estadio Santa Laura, Unión Española debe defender el liderato del Grupo Sur ante Huachipato, que le escolta con 4 puntos. El duelo está fijado a las 11.30 en el recinto de la Plaza Chacabuco.

Pero en la tarde se juntarán las estrellas en el Estadio Nacional. En el preliminar de las 16 horas, Palestino y Universidad Católica prometen un cotejo interesante, con todos sus titulares. En los cruzados, además, están las novedades de los debuts en el Aper-tura del delantero Juvenal Olmos, quien recibió ya el pase internacional desde Bélgica, y del mediocampista Patricio Mardones. Los tricolores marchan últimos, pero todos sus cracks y nuevos refuerzos pretenden darle una alegría al seleccionador pre-olímpico chileno, Orlando Áravena.

En el partido de fondo, a las 18 horas, Universidad de Chile espera no perder el paso de líder del Grupo Norte (5 puntos), al enfrentar a Cobreloa (4). Los

nortinos no vienen con sus máxi-mas estrellas, reservadas para la Copa Libertadores, pero en la cancha estarán figuras de categoría como Osbén, Tabilo, Carlos Rojas, Merello, Jorge García, Juan Covarrubias y la presencia del lateral izquierdo infantil, Raúl Olivares. Este último es una gran promesa para el fútbol na-cional.

El restante encuentro del Grupo Norte se disputará en Iquique, donde el local enfrenta a San Luis de Quillota, a las 17 horas. Por la Zona Sur, se jugarán dos encuentros por la tarde en este mismo horario. En Coronel, hay un clásico de la Octava Región entre Lota Schwager y Deportes Concepción, donde se espera lle-no absoluto. Y en el estadio re-gional penquista, Fernández Vial se mide con Colo Colo.

El cacique presenta una mezcla de titulares y reservas, donde Oscar Rojas, Hormazábal, Jaime Vera, Raúl Ormeño y Bustos y Juan Gutiérrez, seguirán haciendo el rodaje futbolístico a la espera del duelo copero con Cobreloa, el miércoles 25 de marzo, a las 16.30, en Calama.

Hay cuatro otros cotejos fijados a las 17 horas, por el Grupo Norte. En Quintero, el local Quintero Unido muestra a su nueva estrella el brasileño Jurandil Campos de Oliveira, en el clásico que se juega con Iván Mayo de Villa Alemana. En la Calera, los cementeros enfrentan a An-tofagasta; en Los Andes, Cobreandino recibe a Audax Italiano; en Melipilla, Soinca-Melipilla pretende vencer a Santiago Wanderers.

A las 17.30 horas, también por la zona norte, se jugará el clásico Coquimbo Unido - Deportes La Serena, en el Estadio Municipal de Coquimbo.



A Juvenal Olmos le llegó el pase internacional desde Bélgica, para debutar hoy por Católica ante Palestino, en el torneo de Apertura.

Sandino Castec estará en la ali-ación titular de Universidad de Chile, frente a Cobreloa. Los nortinos no vienen completos, pero sí con muchas de sus figuras.

Por el Grupo Sur del ascenso, también quinta fecha, el ajetreo parte a las 16 horas con el duelo Puerto Montt y el puntero de la zona, O'Higgins de Rancagua (7 puntos), en el estadio Chin-chiueh" de Puerto Montt.

A las 17 horas, la Zona Sur presenta cinco encuentros. En San Bernardo, Magallanes espera a Laja; en San Vicente de Tagua Tagua, General Velásquez recibe a Deportes Santa Cruz; en Curi-

có, el local Curicó Unido se mide con Provincial Osorno; en Los Angeles, Iberia Biobío tiene su aporte con Deportes Temuco; y en Valdivia el cuadro anfitrión tiene fuerte compromiso contra Linares.

El último duelo del día por el Grupo Sur está programado a las 18 horas, en el estadio "Nelson Oyarzún" de Chillán, donde se miden Nublense y Malleco Uni-do.

## LA GUIA DEL FUTBOL

PALESTINO U. CATOLICA	IQUIQUE SAN LUIS	U. DE CHILE COBRELOA	LOTA SCHWAGER CONCEPCION	UNION ESPANOLA HUACHIPATO	FERNANDEZ VIAL COLO COLO
Partido N° 2 de Polla Gol Grupo Norte CANCHAS: Estadio Na-cional (preliminar). DIRECCION: Avenida Grecia 2001 HORARIO: 16.00 VALOR LOCALIDADES: Tribuna: \$ 1.000; Andes: \$ 600; Galería: \$ 350; So-cios y niños: \$ 100. PALESTINO: Sánchez; A. Castañeda, Toro, Soto, Opazo; Rojas, Dubó, Fabbiani; Olguín, Cofré y Ra-mírez. DT: Orlando Ara-vena. BANCA: Alvarado (AS), C. Toro, Mirafloa y Artigas. NOVEDADES: Dubó y Fabbiani serán de la parti-da, luego que sólo estu-vieron en la banca del elen-co tricolor por algunas fechas. Saldías separado del plantel por su expulsión en Calama la fecha pasa-da. ULTIMO RESULTADO: Perdió con Cobreloa 2-3, en Calama. UBICACION: Último con 0 punto. CATOLICA: Cornez, Es-pinoza, Yoma, Abarca, A. Martínez; Mardones, Vilches, Astudillo; Olmos Hurtado y Romero. DT: Ignacio Prieto. BANCA: F. Díaz (AS), Horman, Cruz y Muñoz. NOVEDADES: Debutan en el torneo de Apertura, Juvenal Olmos y Patricio Mardones, por Muñoz y Horman. Le-sionado Andrés Olivares. ULTIMO RESULTADO: Goleó 5-1 a Iquique, en Santiago. UBICACION: Quinta con 3 puntos.	Partido N° 3 de Polla Gol Grupo Norte CANCHAS: Estadio Muni-cipal de Iquique. DIRECCION: Av. Costa-nera S/N. HORARIO: 17.00 VALOR LOCALIDADES: Tribuna central: \$ 800; Tribuna lateral \$ 500; An-des: \$ 350; Galería: \$ 250; Socios y niños: \$ 100. IQUIQUE: E. Azargado; Caucoto, O. Azargado, Cantillana, Gutiérrez; L. Vega, Mejías, Marambio; G. Carreño, H. Vega y Bonilla. DT: Víctor Castañeda. BANCA: Barbosa (A.S.), Carrasco, Godoy y Poblete. NOVEDADES: Se incor-poran Caucoto por O. Es-tay, suspendido-, Maram-bio por Araya y Héctor Ve-ga por Fabbiani. ULTIMO RESULTADO: Perdió 1-5 con U. Católica en Santiago. UBICA-CION: Séptimo con 1 punto. SAN LUIS: Nef; Francisco Vega, Díaz, Jélez, Fran-cisco Rodríguez; Bahamondes, Leiva, Eulogio, Jorge Pérez; Silva y Garri-do. DT: Eugenio Jara. BANCA: Gaete (AS), Juan Pérez, López, Román o Vi-la. NOVEDADES: había mu-chas dudas en toda la banca. Sandoval sigue le-sionado, con probable fractura de una costilla. ULTIMO RESULTADO: Perdió 0-3 con Cobresal, en El Salvador. UBICA-CION: Sexto con 2 puntos.	Partido N° 8 de Polla Gol Grupo Norte CANCHAS: Estadio NA-CIONAL (fondo). HORARIO: 18.00 U. DE CHILE: R. Díaz; Reyes, Rivas, Mosquera, Reynero; Mondaca, Rodríguez, Rojas; Vásquez, Cas-tec y P. Díaz. DT: Fernan-do Riera. BANCA: Hernández (AS), Valdés, Ortiz y Hoffens. NOVEDADES: Fue citado Hoffens, luego del arreglo de su transferencia desde Audax Italiano. ULTIMO RESULTADO: Ganó 1-0 a Everton, en Viña del Mar. UBICACION: Primera con 5 punto. COBRELOA: Osbén; Tabilo, Tello, Carlos Rojas, Olivares; Merello, Cabre-rra, Araya, García, Alegría y Covarrubias. DT: Jorge Luis Siviero. BANCA: Fournier (AS), Arancibia, Puebla y Pino. NOVEDADES: Ingresan al equipo Rojas, Olivares, Cabrera, Araya, Alegría y García. El resto de los titulares se quedó en Calama preparándose para el duelo por Copa, con Colo Colo, el miércoles 25. ULTIMO RESULTADO: Ganó 3-2 a Palestino, en Calama. UBICACION: Tercero con 4 puntos.	Partido N° 4 de Polla Gol Grupo Sur CANCHAS: Estadio "Fede-rico Schwager" de Coronel DIRECCION: Avenida Los Héroes S/N HORARIO: 17.00 Horas VALOR LOCALIDADES: Tribunas \$ 1.000, Genera-les \$ 300, Socios \$ 100, Niños \$ 100. LOTA SCHWAGER: Montes; Villablanca, Lorca, Avilés, Ceballos; Dani-lo Figueroa, Jiménez, Bonhomme, Ponce, Sergio Campos y Pérez. DT: Juan Carlos Gangas. BANCA: Espinoza (AS), Núñez, Eduardo Campos y Abraham González. NOVEDADES: Reaparece Lorca y Núñez va a la ban-ca. ULTIMO RESULTADO: Empató a 2 con Lota Sch-wager, en Coronel. UBICA-CION: Primera con 5 puntos.	Partido N° 5 de Polla Gol Grupo Sur CANCHAS: Estadio Santa Laura. DIRECCION: Avenida Santa Laura 1365 HORARIO: 11.30 horas VALOR LOCALIDADES: Tribuna, \$ 800; Galería \$ 250; Socios \$ 150 y Niños \$ 100. U. ESPANOLA: Quiroz; Ríos, Parra, Guzmán, Clí-ment; Elgueta, Pavez, Ugarte; E. Espinoza, Ra-mírez y Jorge Cabrera. DT: Héctor Pinto. BAN-CA: M. Espinoza (A.S.), José Cabrera, Neumann y Francino. NOVEDADES: Daniel Sil-va, lesionado, deja su pues-to a Pavez. ULTIMO RESULTADO: Empató a 2 con Lota Sch-wager, en Coronel. UBICA-CION: Primera con 5 puntos.	Partido N° 7 de Polla Gol Grupo Sur CANCHAS: Estadio Re-gional de Concepción DIRECCION: Avenida Collao con Teguado HORARIO: 17.00 horas. VALOR LOCALIDADES: Tribunas \$ 800, Generales \$ 300, Socios \$ 100 y Niños \$ 100. FERNANDEZ VIAL: Ler-gen; Villarreal, Hardy Pérez, Juan Gutiérrez, Pedre-ros; Cisternas, Baudino, Marchant, Santander, Ju-venal Vargas y Zambrano. DT: Nelson Acosta. BAN-CA: Olavarría (AS), Fi-gueroa, Sáez y Ormeño. NOVEDADES: Cisternas reemplaza a Joel Molina. Zambrano entrará en of-en-siva. ULTIMO RESULTADO: Empató a 1 con Huachipato, como visitante en Tal-cahuano. UBICACION: Ultimo con 1 punto. COLO COLO: Ramírez; Neculair, O. Rojas, H. González, Bello, Montenegro; Gutiérrez y Bustos. DT: Arturo Salas. BANCA: Letelier (AS), Fuentes, Gómez, Gallo y Pinto. NOVEDADES: R. Rojas, Jáuregui, Garrido y Rubio no viajaron pues se prepa-ran para el encuentro con Cobreloa en Calama por Copa Libertadores. ULTIMO RESULTADO: Empató a 0 con Naval, en Santiago. UBICACION: Sexto con 2 puntos.

## Fútbol

# Colo Colo quiere ganarlo todo

■ El elenco popular viajó a Concepción con una mezcla de titulares y suplentes, con la idea de no dejar ir más puntos en el Torneo de Apertura

Con una mezcla de titulares y suplentes, Colo Colo viajó a Concepción, para enfrentar a Fernández Vial, por la cuarta fecha del Torneo de Apertura.

Durante la última práctica realizada por la mañana, el técnico Arturo Salah determinó que para este encuentro ingresarían el portero Marcelo Ramírez, el lateral Alfonso Neculnir, el volante Hugo Bello y el delantero Juan Gutiérrez. La idea del entrenador es no arriesgar la estructura del plantel, que el próximo miércoles deberá debutar en Copa Libertadores de América, frente a Cobreloa, en la altura de Calama.

"Estamos confiados y preparados para rendir en buena forma ante los penquistas. La principal es frente a los nortinos, pero tampoco queremos descuidarnos en este torneo", afirmó Salah.

En lo que respecta a lesiones, Salah afirmó que todo el plantel se encuentra en óptimas condiciones, lo que, sin duda, trae la tranquilidad necesaria para enfrentar los próximos compromisos.

**PIZARRO:**  
"ESTAMOS TRANQUILOS"

Uno de los que se quedó en Santiago, fue el mediocampista

Jaime Pizarro, debido a la expulsión sufrida la fecha pasada ante Naval de Talcahuano. "Desgraciadamente no puedo ir a Concepción a disputar esos dos importantes puntos frente a Fernández Vial. Sin embargo, creo que lo principal es estar en óptimas condiciones para el partido en Calama, que será muy difícil para nosotros".

El volante, de todos modos, se mostró confiado en conseguir un buen resultado en el debut del Campeonato Internacional de Clubes. "Creo que estaremos muy bien e iniciaremos nuestra participación con un buen resultado", puntualizó.



Guevara disputa la pelota con Emilio Astorga. Angustiosa victoria consiguió Naval en su reduto (Foto vía Unifax de César Arroyo).

2 a 1 frente a Rangers

## Naval triunfó con angustia

**TALCAHUANO** (Enrique Monzalve, corresponsal).— El conjunto de Naval de Talcahuano derrotó por dos goles a uno a Rangers de Talca, en encuentro disputado en el Estadio El Morro de esta ciudad.

El cuadro de Sacha Mitjaew aprovechó el esquema conservador de los visitantes para dominar las acciones y ponerse en ventaja por dos goles a cero, bajando luego el ritmo y permitiendo la reacción de los piducanos, que remontaron y provocaron un final con angustia para los locales

### Pormenores

**NAVAL 2 RANGERS 1**

Sábado 21 de marzo

**GRUPO SUR**

**CANCHA:** Estadio El Morro de Talcahuano

**PÚBLICO:** 1.816

**RECAUDACION:** \$ 232.400

**SOCIOS:** Naval 1.225 Rangers 3

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

### Pormenores

**NAVAL 2 RANGERS 1**

Sábado 21 de marzo

**GRUPO SUR**

**CANCHA:** Estadio El Morro de Talcahuano

**PÚBLICO:** 1.816

**RECAUDACION:** \$ 232.400

**SOCIOS:** Naval 1.225 Rangers 3

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5). DT: Sacha Mitjaew. **BANCA:** Salas (AS), Ubilla, Salgado y Maldonado.

**CAMBIOS:** 65' Maldonado (4) por Moya; 80' Salgado (-) por C. Rojas

**GOLES:** 39' del Río (N); 73' Guevara (N); 87' Matamala (R).

**ARBITRO:** Hernán Silva (Más que regular)

**NAVAL** (2); Cifuentes (4); Campos (5), Venegas (5), Aránguiz (5), Valenzuela (5); Espinoza (5), Sánchez (4), Soto (5); Guevara (6), Del Río (5), Díaz (6). DT: Gastón Guevara. **BANCA:** Osorio (AS), Castro, Gaete, Figueroa.

**CAMBIOS:** 66' Castro (5) por Del Río; 90' Figueroa (-) por Guevara

**RANGERS** (1); Muñoz (5); Rosales (4), Sepúlveda (5), Astorga (5), Peñailillo (5); M. Rojas (4), Matamala (5), Pino (5); C. Rojas (6), Baeza (6), Moya (5).

## Fútbol amateur

No habrá competencia de apertura

### En abril se iniciará torneo de Tercera

Sólo en la primera quincena de abril podría iniciarse el torneo oficial de fútbol de la Tercera División, una vez que el directorio nacional de ANFA remita, los estudios pertinentes de todas las materias expuestas.

Lo fundamental es que competencia de apertura no habrá, por razones económicas y existirá el torneo oficial que se disputará al parecer con la fórmula de todos contra todos, aun cuando podría mantenerse el sistema de grupos.

Las bases y ponencias de los presidentes de los clubes de la Tercera División fueron redactadas en correspondencia entregada a ANFA el viernes pasado para sus aprobaciones, por lo que no podrá retornar a dicho comité antes de 20 días. De ahí que se considere que el fútbol no comenzará oficialmente hasta después del domingo 12 del mes próximo.

Entre las peticiones anotadas en el plenario de presidentes a la ANFA son que en 1987 se juegue en dos grupos de diez equipos cada uno los que jugarían a dos ruedas por el sistema de todos contra todos. Los cuatro mejores

de cada zona irán a la liguilla final, el campeón automáticamente asciende al fútbol profesional, mientras que los dos últimos de cada zona, juegan en partidos de ida y vuelta para dilucidar quién se va a cuarta división y el ganador permanecer en la serie. Así mismo, es factible que los cuadros que ocupen en sus respectivas zonas, el penúltimo lugar se enfrenten en uno a dos encuentros para conocer el perdedor que jugaría con el vicecampeón de Cuarta División y disputar la promoción. Además se puso énfasis de otorgarle mayor incentivo a los partidos, esto es, aquel encuentro que finalice igualado con el mercador en blanco, ambos equipos no perciben puntos y cuando los conjuntos logren superar los tres goles en el mercador, obtendría tres el vencedor y uno el perdedor, si se empata a cuatro goles o más, se premiaría con dos unidades cada cuadro.

Todo esto, es materia de autorización de ANFA, ya que aun cuando resulte insólito, en la Tercera División para 1987 solo existe un sola entidad oficialmente aceptada y que es Estudiantes

de Quilpué, todas las otras entidades están en el papel de reposición. Porque los informes de los inspectores son categóricos y son determinantes en el estudio final de ANFA.

#### DOS GRUPOS

Como en la zona capitalina existen seis entidades, se acordó dejar cuatro en un grupo y dos en el restante.

En el primero se quedaron Santiago Morning, Good Year, Puente Alto, Gasco, campeón de Cuarto División, a los que se agregarían Comercio de Llavlly, Sportivo Cartagena, Estudiantes de Quilpué, Defensor de Casablanca, Juventud O'Higgins de Curacaví, Concón National.

En el segundo grupo, se alinearían Ferroviarios, Municipal de Talagante, Lautaro de Buin, Colchagua, Rengo, Victoria, Cultural Doñihue, Maipo, Juventud Chepica, Juventud Ferro de Chimbarongo, Super Lo Miranda, este último que debe ser aceptado tras su receso impuesto por su descenso del fútbol profesional.



"En la última línea del fútbol, admiré a tres hombres, mi padre; Elías Figueroa y Fernando Astengo..." "Lo apunta Haroldo Zuleta."

Haroldo Zuleta

### Hijo de tigre...

—Estoy entrenando con el plantel de Unión Española gracias a la deferencia del técnico señor Héctor Pinto y ello me ha permitido ponerme en condiciones para la eventual cita de clubes interesados".

Haroldo A. Zuleta, que juega como defensa central, pero que se mueve bien en la marca, con el pase en su poder tras de haber actuado como titular en cuatro temporadas por Unión Calera, se vino a la capital en busca de mejores perspectivas. "No pretendo exigencias desmesuradas en lo económico, simplemente la oportunidad para lucir los atributos que poseo y obtener la camiseta. No tengo temores para luchar por una camiseta".

Haroldo, 23 años, casado hace solo dos meses es hijo del recordado zaguero Fidel Zuleta que fuera astro en Audax Italiano, cuando llegó de Calera junto a "Cano" Tapia y se lucieron defendiendo los colores itálicos.

—A la vera de mi padre, viéndolo jugar, movilizarse en el campo fui aprendiendo muchas cosas, que encajan bien en la

fuerza y velocidad que poseo. Luego con las temporadas en Calera me afirme en la marca, la vitalidad necesaria que se hace necesaria para actuar en la última línea.

—Mi padre fue quien me ayudó con sus consejos para aumentar mis recursos, luego el paso tenido con los entrenadores gané las condiciones que entendió el coach Luis Anabalón que cuando DT del cuadro calerano, confió en mí y me hizo debutar en primera".

Ahora Haroldo Zuleta, con su juventud y capacidad futbolística continúa adiestrándose en Santa Laura, aconsejado por los técnicos Pinto y Yávar, dos hombres muy valiosos en la dirección de planteles, a la espera de alguna oferta. Porque el apellido Zuleta es para escucharlo con respeto...

### Debuta Paraguay de El Salto campeón del Provincial

Con 21 encuentros prosigue esta tarde el Campeonato Provincial de Fútbol que organiza la Asociación Santiago y cuya nota principal es el debut del cuadro de Paraguay de El Salto, que se llevará el título en la versión del año pasado y que lo hará esta vez con el conjunto Victoria Conchali.

La lista de encuentros por la segunda fecha de la fase eliminatoria es la siguiente.

**Estadio Recoleta:** Juv. Balsteros — Independiente de Recoleta, Juv. Beltrán (vice-campeón prov. 1986) — Juventud de El Salto; **Almirante Latorre:** Villa Conchali — Rubén Leyton; Unión Rapa Nui — Alm. Latorre; **Cementerio General N° 1:** Libertador San Martín — Tamargo de El Salto; San Ramón — Small Star; **Cementerio General N° 2:** Paraguay de El Salto Camp. Provinc. 1986 — Victoria Conchali; Santiago Racing — Gabriela Mistral; **Cementerio Católico:** Español de El Salto —

Perla del Pacífico; Nueva Monterrey — Población Buin; **Estadio Nemesio Barraza:** Patria y Progreso — Juventud Esfuerzo; Celtic de Risopatrón — Iriarte Hnos.

**PROGRAMAS SIMPLES (16.00 HORAS)**

**Estadio Chacabuco:** Eneas Gonell — Sta. Ana de El Salto; **La Vilana de Lampa:** La Vilana de Lampa — 28 de Octubre; **Esmeralda de Colina:** Real Fénix — Esmeralda de Colina; **Estadio Polpaico:** Tricolor de Conchalí — Unión Cepol; **Est. Risopatrón** — Lo Valledor; Juventud 15 Sur — Cardenal Caro; **Est. Lo Valledor Caro:** Lotero 99 — Cultural Sparta; **Est. Cardenal Caro:** Estrella de Chile — Unión Caribe; **Complejo Inés de Suárez (Macul):** Inés de Suárez — Alberto Risopatrón; **Bye,** quedó en esta rueda, el club "Ofensor Eistein" de la Asociación Recoleta.

**Este lunes en revista**

**TRIUNFO**

**—La columna exclusiva de Boris Becker**

**—Colo Colo y Cobreloa en la antesala de la Copa Libertadores**

**La única revista deportiva de los Lunes**

**TRIUNFO**

**Exijala con... La Nación**

# Acuña-Cuevas, americanistas por habilidad y potencia

El binomio de Pilsener Cristal, integrado por Juan Acuña-Edo. Cuevas, se adjudicó por mayor recorrido y puntaje la prueba americanista de "Una Hora" que fue la competencia principal realizada en la tarde de ayer en el velódromo de Nuñoa, por el Gran Premio Bicicletas Lahsen.

La mencionada prueba típica de espectáculo contó con ocho parejas que de diversas formas se entregaron con mucho respeto a ofrecer lo mejor que podían en una fórmula que necesita de mucha práctica, de suma habilidad y dominio para conseguir las ventajas. Lo más plausible en los 16 corredores fue el decoro con que encararon la carrera. Hablemos Acuña-Cuevas logró sacar la vuelta de ventaja sobre sus rivales. Porque justamente en la "Americana" prevalece el recorrido sobre el puntaje acumulado en pistas de 333,333 metros hacia abajo. Inteligentemente la representación de Pilsener Cristal tuvo la sagacidad para obtener el

giro y el puntaje que le permitió el triunfo sobre sus propios compatriotas.

Pero queremos puntualizar un hecho que es realmente lamentable. Ninguno de los integrantes (a excepción de Jorge Hidalgo y Manuel Molina) poseen los conocimientos vitales para controlar pruebas americanas. Debió en consecuencia haber existido un director de pista, que es la autoridad de la competencia; en las americanas no existen comisarios, sólo controles... nada más. La autoridad se llama director de pista y se pudo haber otorgado ese cargo a Raúl Torres, por sus conocimientos elementales de dicha carrera.

Pero hay cosas que realmente no están bien. No puede a corredores sin prácticas adecuadas llevarlos a competir en una hora de extensión. Eso es error. Debió comenzar este período de carreras con 20 minutos y buscar los antecedentes reglamentarios. El tañido de la campana confundía a jueces, corredores y público. Se

usa para estos casos chicharra y campana, así se logra marcar diferencias. Hoy las reglas para este tipo de competencias han variado bastante; por ejemplo, ¿cuál fue el recorrido de la prueba? ¿cuántos giros completó el dueto triunfador y su promedio? No debe olvidarse que incluso así como se entregan puntos por sprints, también hay puntos en contra cuando los corredores cometan infracciones... o no acatan las órdenes del director de pista. En resumen, hay demasiado apresuramiento en los técnicos por imponer pruebas que ni siquiera ellos mismos las conocen. Ayer la competencia demoró nada menos que 36 minutos en ponerse en marcha, porque jueces y técnicos aún estaban poniéndose de acuerdo "que iban a realizar..." El público y el ciclista son dos personajes que se merecen el más amplio respeto.

## RESULTADOS GENERALES

UNA HORA A LA AMERICANA.— 1º Juan Acuña, Edo. Cuevas, 30 puntos. 2º Alfredo Masanés, Sergio Aliste, una vuelta menos. 3º Peter Tormen-Víctor Labra, 4º Roberto Muñoz-Freddy Aquea, todos de Pilsener Cristal. 5º Jaime Brett-César Silva, Team Club; 6º Agusto Herrera-José Avendaño, Cía. de Teléfonos. ADULTOS "B-C".— 1º Juan Ponce, Cía. de Teléfonos; 2º Raúl Jorquera, Centenario; 3º Benito Jorquera, Ibérico; 4º Antonio Díaz, Cía. de Teléfonos; 5º Oscar Ortiz, Ibérico. JUNIORS, kilómetro lanzado: 1º Emilio Castro, Pilsener Cristal 1-08-00; 2º Carlos Hidalgo, Green Cross 1-11-06; 3º Marcelo Figueroa, Pilsener Cristal, 1.11.72; 4º Marcelo Viscay, Green Cross, 1.12.57; 5º Toshiro Manaka, Ibérico 1.12.75. NOVICIOS. 1º Huger Hernández, Centenario; 2º José Bravo, Conchalí; 3º Alberto Aravena, Oxford-Talca; 4º José Parada, Royal-Talca. 5º David Pizarro, Conchalí. DAMAS: 1º María Soto, Qta. Normal; 2º Elena Romero, Gran Vía. 3º Paula Cortés, Green Cross. 4º Nora Acuña, Horizontes. INTERMEDIA: 1º Patricio Cárdenas, Pilsener Cristal; 2º Jean Aguirre, Univ. Católica; 3º Iván Bascuñán, Origen. 4º Alfredo Bascuñán, U. Católica. 5º Carlos Lagos, Origen. JUVENILES: 1º Manuel Acuña, Univ. Católica; 2º Cristian Durán, Qta. Normal. 3º Giuliano Donoso, Recoleta; 4º Andrés Valenzuela, UC; 5º Roberto Martín, UC. INFANTILES: 1º Gonzalo Palomino, Green Cross. 2º Adtan Cárdenas, Ibérico; 3º Aníbal Desbandi UC. 4º Andrés Vuskovic, UC.

## MILAN SAN REMO

El suizo Erich Maechler ganó la tradicional competencia italiana de ciclismo de 294 Kms. en 7 h. 00m. 52. a un promedio de 41,913 KPH. 2º Eric Valderaden, Bélgica; 3º Guido Bontempi, Italia, 4º Sean Kelly, Irlanda; 5º Giuseppe Calcaterra, Italia.



La dupla Acuña-Cuevas (sobre el alto del peral) ejecuta el relevo para comenzar a provocar el desbande de los equipos y obtener la vuelta de ventaja que le permitió el triunfo en la Hora a la Americana. Al frente otro buen equipo Aliste-Masanés, también de Pilsener Cristal.

## En la Vuelta a Brasil

# Dramática defensa de Aquea

SAO PAULO.— Dramática es la defensa que hacen gala Lino Aquea y sus compañeros de equipo Fernando Vera, Miguel Drogue y el muy debilitado Manuel Aravena por mantener al primero de los nombrados como sub-líder de la Vuelta Ciclística a Brasil en tercera posición.

Aún cuando sólo resta la etapa de hoy, las diferencias que tiene Aquea sobre sus más cercanos escoltadores son muy breves y pueden ser fácilmente borradas si hay descuidos en los chilenos. Quienes están notoriamente debilitados, lo que hace peligrar la ubicación del moreno Lino.

La etapa de ayer fue ganada por el estadounidense Todd Gogulski entre São Lourenço, de Minas Gerais, y Campos do Jordão São Paulo, de 137 kilómetros, empleando 3h.36m.38s. lo que significó que escalara al

tercer puesto enviando al francés Arnould al sexto casillero.

La clasificación general es la siguiente. 1º Gabriel Sabiao, Pirelli-Brasil con 29h.10m.15s. 2º Lino Aquea, Chile a 06m.18s. 3º Todd Gogulski, EE.UU. a 07-30 y 01-15 del chileno; 4º Cassio de Paiva, Pirelli-Brasil a 07-41 y 01-23 de Aquea. 5º Jesús Núñez, Cuba, a 08-38 y 02-20, respectivamente. Por equipos, Pirelli "A"-Brasil es el líder con 88h.02m.44s. 2º Cuba a 09-00. 3º Chile, a 18-44.

La etapa de ayer fue ganada por Todd Gogulski, seguido del cubano Jesús Núñez, a dos minutos; 3º Gabriel Sabiao, 4º Cassio de Paiva. 5º Israel Torres. El chileno Lino Aquea llegó a 2 minutos 13 segundos del vencedor del día.

Joao Correa  
Jornal do Brasil

## Síntesis

TENIS.— Por el torneo satélite de Portugal, los tenistas Gibaldo Barbosa y el estadounidense Joey Rive disputarán la final de la competencia que se juega en Troia... En Rotterdam, Holanda, el norteamericano John McEnroe disputará la final del certamen holandés ante el sueco Stefan Edberg... Torneo Diplomático del Hotel Crowne Plaza por la Copa Dunlop, Akan Wilkins, de Suecia, venció al embajador de Suiza, Sven Meili 6/1 y 6/0. Julio Fiol, a Ricardo Rojas, ambos de Chile, 6/1 y 6/3; Edo. Tapia, Chile, a John Ackenzie, Australia, 6/0 4/6 y 6/2. Juan Lazar, Chile, a Narius Lown, Sudáfrica, 6/1 y 6/2. Ricardo Tizón, Rep. Dominicana, a Edo. Ruiz, Chile, 6/4 y 6/3... Mientras que por el Circuito Viceroy, Sergio Fuentes venció a Rubén Contreras 6/1, 2/6, 6/1, Hernán Valenzuela a Glenn Steinsapir 6/4 y 6/2. Oscar Bustos a Jorge Romero 0/6, 6/4 y 6/4. César Palomero a Andrés Díaz 7/7 y 6/1 Marcos Colignon a José Carvajal 6/3 y 6/2.

VOLEIBOL.— Power, de Perú, y TransBrasil, de São Paulo, definirán la supremacía en el torneo femenino de clubes campeones que se juega en La Paz, Bolivia.

via. Las peruanas no han perdido un solo set y las paulistas uno. Pólo de Chile fue colista del certamen que culminará hoy en la tarde.

GOLF FEMENINO.— La pareja chilena integrada por Beatriz Steger y Desiree Soulodre, con 314 palos, ocupan el 13er lugar en el torneo mundial de golf que se está jugando en el club de campo de Cali, Colombia. Las suizas Regine Lautens y Marie de Wera son las líderes al cumplirse la segunda etapa con 296 palos. Argentina está en quinta posición con 303 golpes.

BOXEO.— El mexicano Gilberto, Román tras de sobreponerse a una caída sobre la lona, en el segundo asalto, defendió exitosamente su corona de los supermoscas en la versión CMB al derrotar por decisión unánime al retador filipino Frank Cedeño en la lucha librada en el combate celebrado en el Arena México.

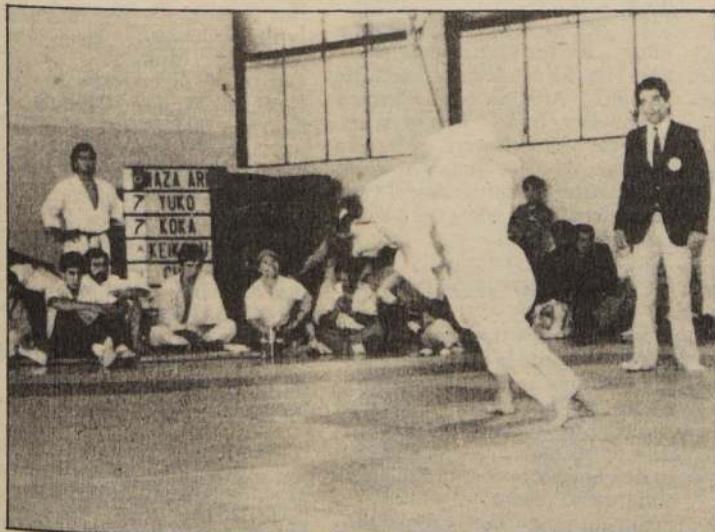
AUTOMOVILISMO.— Martín Ferrer, de JB-Despouy, fue el ganador de la tercera fecha de la competencia nacional de automovilismo Fórmula 3, corrida en el circuito de 1.609 metros, con 65 vueltas en el Autódromo de Las Vizcachas.

## Rugby



Se jugó a todo vapor el encuentro clásico de las universidades de Chile y Católica, conjuntos de reservas que se disputó en la tarde de ayer en el campo del Físico. Hoy prosigue la competencia de apertura, con los encuentros de Country Club-COBS, y Country Club-Gabriela Mistral, mientras que en La Dehesa, se miden Old Boys Blue-Cóndores y Old Boys Greys-USACH desde las 15.00 horas por el torneo de Apertura de Segunda División.

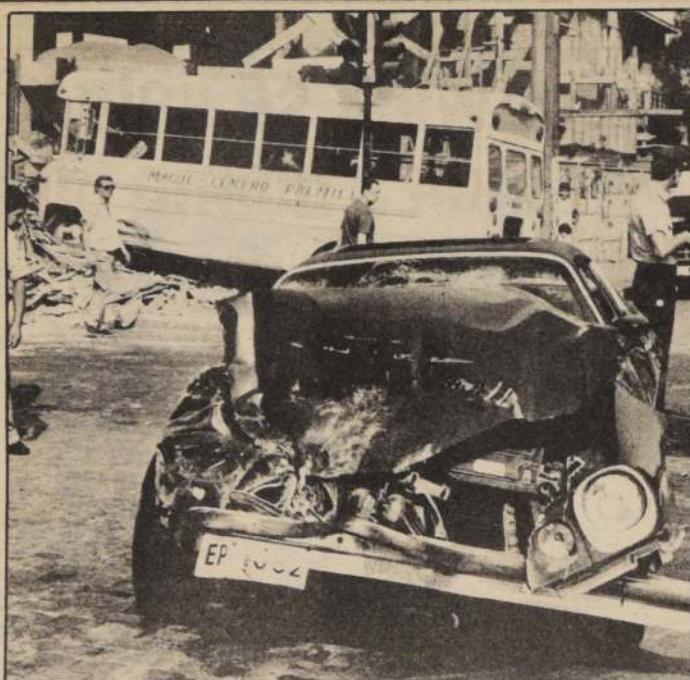
## Judo



Maria Fernández derrotó a Mónica Araya en el torneo nacional de damas para todas las categorías del certamen, efectuado en la tarde de ayer en el tatami del COCH.

Se les volcó mientras bebían

# Cuatro muertos en un voraz siniestro causado por una vela



**HERIDOS EN CHOQUE.** — Dos personas resultaron lesionadas de mediana consideración al chocar el automóvil en que viajaban contra un taxibús en la esquina de Avenida Matta con Nataniel. Los ocupantes del automóvil, patente EP-1052 fueron atendidos en la Posta Central de la Asistencia Pública. El taxibús, del recorrido Macul-La Palmilla, se estrelló posteriormente contra una obra en construcción resultando con daños de consideración.

Dos heridos graves en ASMAR

## Amago de incendio en buque tanque peruano

■ Uno de los quemados fue trasladado a la Posta Central de Santiago

**CONCEPCION.** — (Remigio Chamorro). — Con quemaduras graves y de mediana gravedad resultaron los operarios de ASMAR Talcahuano, Pedro Sanhueza Duamoante y Luis Poveda San Martín durante un principio de incendio ocurrido a bordo del barco petrolero peruano Bayobar, cuando los funcionarios recibieron un intenso calor seco mientras combatían las llamas que fueron prontamente controladas.

El operario Pedro Sanhueza sufrió quemaduras en un 54% de su cuerpo, principalmente en la cara y brazos y su estado era grave, lo que obligó, al mediodía de ayer, a su traslado en un avión especial a la Posta Central de Santiago, informó una fuente autorizada de los astilleros.

Luis Poveda, que experimentó quemaduras de un 10%, con diagnóstico de mediana gravedad, permanecía, en tanto, internado en el Hospital Naval "Almirante Adriazola" de este puerto, donde también fue atendido hasta su traslado a la capital Pedro Sanhueza.

"Las quemaduras de ambos se derribaron del efecto de un gran calor seco en un estanque, en un

recinto cerrado, donde trabajaban los operarios, y mientras controlaban las llamas. El incendio en ningún caso fue de proporciones y está dentro de la normalidad de cualquier astillero del mundo. Es habitual que ellos ocurran cuando se trabaja en la reparación de un petrolero que transporta crudo", informó la fuente. Agregó que las actividades en ASMAR continuaban luego de la emergencia en forma totalmente normal, tanto en el mismo Bayobar como en otros buques que se encuentran para trabajos de mantención y arreglos.

El incendio, al parecer, se produjo por una explosión y aun cuando el estanque respectivo ya había sido desgasificado.

Con respecto a la tripulación de trece oficiales y otros 68 hombres del Bayobar, se precisó que esta se hallaba en perfectas condiciones, ya que estuvo ajena a toda la situación del accidente.

Cabe señalar que la nave —un petrolero auxiliar de la armada de Perú— es el más grande que haya entrado a ASMAR, al dique seco número dos.

Mide 251 metros de largo y tiene una capacidad de 94 mil toneladas.

## I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑE LLAMADO A CONCURSO

MEDICO CIRUJANO 44 horas.  
ENFERMERA y/o ENFERMERO MATRON 44 horas.  
Recepción de antecedentes hasta el 31.03.87.

El Alcalde

Cuatro personas murieron calcinadas en un incendio ocurrido en la madrugada de ayer en un inmueble ubicado en calle San Pablo con San Martín iniciado a raíz del volcamiento de una vela.

La alarma fue dada a las dos de la madrugada por el cuidador de una barraca de madera colindante con el inmueble siniestrado que vio las llamas que amenazaban con llegar a la industria.

Al lugar, ubicado en calle San Pablo 152, concurrió Bomberos que debió impedir que el fuego se propagara tanto a la barraca como al resto de las habitaciones de la casa.

El siniestro fue sofocado cerca de las cuatro de la madrugada y cuando los voluntarios procedían a remover los escombros encontraron tres cuerpos carbonizados.

Estos correspondían a los moradores de la pieza número 14, los convivientes José Alfredo del Valle Mendoza, de 56 años y María Eugenia Herrera Escobar, de 42; y el tercer cuerpo correspondía a Ana Luisa Bravo Pineda.

Según se estableció posteriormente, la pareja en la noche del viernes convió a Ana Bravo y otro acompañante a beber en el domicilio siniestrado.

Como las modestas habitaciones carecen de luz eléctrica tenían iluminado con vela, y cuando ya se encontraban bastante bebidos se les volcó la vela que dio origen rápidamente al incendio que destruyó cuatro habitaciones.

En el inmueble viven 23 familias con un total de 62 personas, las cuales dormían en los momentos de ocurrir los hechos. Según



Completamente destruidas resultaron cuatro piezas del inmueble ubicado en San Pablo 1529 donde perecieron tres personas.

declaró uno de los vecinos, Luis Alberto Orellana, todos los moradores del inmueble, el cual es arrendado por piezas, no se percataron del inicio del siniestro si no solamente hasta que llegaron los bomberos.

"Sentimos las bombas y que entraron los bomberos, cuando nos dimos cuenta que nos estábamos quemando escapamos todos, sobre todo que aquí hay muchos niños".

"Nosotros no pudimos hacer nada ya que los bomberos llegaron antes. Solamente —agregó— alcanzamos a escuchar algunos gritos de los vecinos que estaban dentro de las piezas. Según supo

mos tenían la puerta cerrada con una tranca y el fuego les impidió el paso hasta la salida".

La otra persona que estaba en el interior de las piezas fue rescatada por bomberos y trasladada en estado grave a la Posta Central de la Asistencia Pública, donde fue identificado como Miguel Angel Oyarce Monje, de 18 años, quien falleció en horas de la tarde.

Gracias a la oportuna intervención de Bomberos sólo quedaron damnificados cuatro adultos residentes en las piezas vecinas quienes fueron alojados en piezas del mismo lugar.

Viajaba de Santiago a Mendoza

## Dos chilenos perecen al caer bus argentino a un barranco

■ El accidente dejó cuatro víctimas fatales y 27 heridos y se produjo en la localidad de "El Potrerillo", del vecino país

**MENDOZA, ARGENTINA, 21 (UPI).** — Cuatro personas murieron y otras 27 resultaron heridas de distinta gravedad, cuando un omnibus procedente de Santiago de Chile se desbarrancó esta tarde, informó hoy la policía de esta ciudad, a 1.100 kilómetros al nordeste de Buenos Aires.

La unidad de transporte perteneciente a la empresa argentina "El Rápido" cayó 18 metros en un precipicio en la localidad cordillerana de "El Potrerillo", 55 kilómetros al oeste de Mendoza.

El accidente se produjo a las 17.15 horas a la altura del kilómetro 55 de la Ruta Internacional 7, con unos treinta turistas de nacionalidad argentina, chilena y peruana.

Por causas aún no determinadas, el rodado salió del camino para luego desbarrancarse y estrellarse en las rocas.

Unidades policiales y bomberos se encontraban esta noche en el lugar, tratando de extraer algunas víctimas del vehículo, que quedó virtualmente destruido.

El único cadáver identificado es el del chofer del autobús, José Antonio Porfil Ramagnoli, argentino, con domicilio en Mendoza.

En distintos hospitales fueron internados los ciudadanos chilenos: Jimena Muñoz Quesada, de 22 años, Arístides del Carmen Hernández, de 46 y su hijo Arístides del Carmen Hernández, de 13; Karen Marcela Torres, de 19; Juan Marcelo Torres, de 13; Margarita del Carmen Hernández, de 11 y Marisa Isabel Mesa de 28.

### CHILENOS HERIDOS

LA NACION, luego de conocer la noticia de la tragedia, se comunicó anoche con el comisario César Segura y con el oficial Andrés Lier, de la Jefatura de Policía de Mendoza, con el propósito de conocer la identidad de los chilenos fallecidos.

Sin embargo, por razones propias de estas emergencias, como el traslado de urgencia a centros asistenciales, no se logró el objetivo, informándose sólo de la nó-

mina de los chilenos que resultaron heridos, que es la siguiente:

Luz Fracis San Martín, 27 años; Elba del Carmen Hernández Castro, 48, internadas en el hospital Central de Mendoza.

Teresa Muñoz o Angélica Castro, 38 de extrema gravedad; Ximena Muñoz Quijada, 32; Germán Tobar Soto, 24; Arístides del Carmen Hernández Muñoz, 46; Arístides del Carmen Hernández Hernández, 13; Karen Marcela Torres Díaz, 19; Juan Marcelo Torres Díaz, 13; Margarita del Carmen Hernández Hernández, 14; Maritza Isabel Meza Ríos, 28; Juan Rubén Torres Vélez, 41 y María Cristina González Rubio, 39, internados en el hospital Lago Magiore de Mendoza.

En relación a las víctimas fatales, sólo habían sido identificadas el conductor Antonio Porfil, argentino, y el chileno Sergio Alejandro Hernández Hernández, 16 años, no así dos mujeres jóvenes, entre ellas una de nacionalidad chilena y otra peruana.

"Yo quería llegar a Tobalaba y no a Cerrillos", contó

## Ex alcalde Chadwick se salvó al cambiar de avión a última hora



Completamente destruido quedó el avión Beechcraft al precipitarse al suelo e incendiarse en las proximidades de San Felipe. Entre la chatarra quedaron los cuerpos calcinados de las ocho víctimas fatales.

Único sobreviviente de tragedia de San Felipe

## Fuera de todo peligro decano Sergio Melnick

■ Se encuentra en estado de observación en la Clínica Las Condes

Poco después de las 9.00 horas de ayer fue internado en la clínica Las Condes, en la capital, el decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile, Sergio Melnick, único sobreviviente de la tragedia aérea ocurrida la noche del viernes pasado en la localidad de Curimón, cerca de San Felipe.

El catedrático fue trasladado desde el hospital de San Felipe, donde recibió las primeras atenciones, para ser sometido en Santiago a una serie de exámenes médicos. No obstante, señaló el doctor Augusto Larraín, "encontrarse fuera de peligro".

El primer informe emitido en la clínica, tras la llegada del decano Melnick, señalaba que el paciente tenía lesiones múltiples y TEC simple y estaba siendo sometido a exámenes de scanner y rayos X.

Más tarde se informó que el catedrático había sido llevado hasta la habitación 213 de la mencionada clínica y que su estado era estable, pero sin riesgos para su salud. Se prohibió estrictamente la visita de familiares y amigos.

Cerca del mediodía se congregó en el segundo piso de la clínica Las Condes gran cantidad de amigos y compañeros del catedrático con el ánimo de recibir información respecto de sus lesiones y ver la posibilidad de visitarlo en su habitación, lo que resultó imposible dado el cuidado a que era sometido.

Los exámenes efectuados establecieron, finalmente, que Sergio Melnick se encuentra absolutamente fuera de todo peligro.

### "INTELIGENCIA LO SALVO..."

"Sergio es una persona muy inteligente, es realmente brillante... Eso, creo, lo salvó de morir en el fatal accidente".

Así lo expresó Ximena Acevedo, relacionadora pública de la Facultad de Ciencias Económicas.

cas de la Universidad de Chile, al referirse ayer respecto al Decano Sergio Melnick.

"Tiene gran envergadura física, más o menos 35 años, practica a veces tenis", explicó.

De acuerdo a informaciones recogidas entre las amistades del catedrático, éste vive en Santiago, solo, tiene su madre en la capital y dos hermanos radicados en Alemania e Israel.

"Por la mañana, Sergio hizo un llamado telefónico a su madre y luego a Jorge, un amigo, para informarles de que se encontraba bien, de manera que eso hace presumir de que efectivamente se encuentra muy bien. Creo que sólo tiene algunas magulladuras en los brazos y piernas. Nada más", expresó Ximena Acevedo.



Milagrosamente salvó con vida el decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile, Sergio Melnick, quien en la mañana de ayer quedó internado en la Clínica Las Condes.

"Nosotros también íbamos a retornar en el Aeroguayacán siniestrado, pero a último momento desistimos... No sé, no le podríamos explicar por qué razón. Lo cierto es que Bruno Philipi me convenció para que viajáramos de regreso en Santa, otra línea aérea. Recién en Santiago nos vimos a imponer de la fatal noticia".

Quien así se expresa es el ex alcalde de la comuna de Providencia, Hermann Chadwick, quien llegó ayer temprano hasta la clínica Las Condes para conocer el estado de salud del Decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile, Sergio Melnick, con quien había partido el almuerzo del día viernes, en La Serena, tras la clase magistral que había dictado el catedrático en la universidad local.

Hermann Chadwick dijo que desde hace seis años había estado

Consternación en La Serena



Hermann Chadwick: lo salvó el cambio de vuelo. "Por comodidad queríamos llegar a Tobalaba y no a Cerrillos", dijo.

viajando a La Serena, integrando la Junta Directiva de la Universidad de Chile, en la línea aérea Aeroguayacán y "en esta oportunidad, milagrosamente, cambiamos. ¡Sí, nosotros también íbamos a retornar en el avión siniestrado!", reitera.

Chadwick señaló que "ayer estuvimos Raúl Bitrán, Sergio Melnick y Bruno Philipi y yo almorcando. Y nos pusimos de acuerdo en retornar juntos. Al final, Bruno me convenció de que regresáramos en la línea Santa. Sergio y Raúl Bitrán optaron por venirse minutos antes en Aeroguayacán".

Hermann Chadwick explicó que la determinación final del cambio de vuelo fue "porque Bruno me dijo que era mucho más cómodo llegar a Tobalaba que a Cerrillos. Esa fue la razón principal del cambio de decisión".

## Víctimas de la tragedia aérea estaban ligadas a Cuarta Región

LA SERENA. (Por F. Moraga A.) — Profunda consternación causó en La Serena la noticia del accidente aéreo ocurrido ayer, a las 20.30 hrs., cerca de San Felipe, donde perdieron la vida 8 pasajeros que ocupaban un avión de la empresa local Aeroguayacán. Cuatro de ellos eran altos ejecutivos mineros y uno de la U. de La Serena.

El suceso, aparte de su connotación general, pone un crespón de luto en los actos que el viernes realizaba la universidad serenense, la cual celebraba el sexto año de su instalación. Por este motivo entre sus invitados figuraba el consejero Raúl Bitrán Nachary, químico farmacéutico serenense que estaba radicado en Santiago, pero que seguía unido a la región por el lazo educacional, ya que fue él quien gestó, en 1957, la instalación de la universidad en la región.

Bitrán también colaboró en la gestión para asentar la sede de la U. de Chile de Antofagasta, donde fue vicerrector.

Dentro del mismo ámbito universitario se comentaba ayer el caso que afectó al único sobreviviente, don David Melnick I., decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la U. de Chile, quien vino a dictar la clase magistral de apertura del año académico.

La designación del Sr. Melnick se produjo ante la imposibilidad de viajar a La Serena por parte del Dr. Jorge Monckeberg, quien pidió a su colega le sustituyese en la emergencia.

Por su parte, el sr. George Strauzer, gerente general de la Compañía minera del Pacífico, se encontraba desde el martes en la Región de Atacama, sosteniendo reuniones con los directivos de los 3 sindicatos de Algarrobo, a quienes había explicado en detalle el traspaso de C.M.P. y otras empresas de la minería e industria al área privada.

El mismo viernes se le habían unido los ejecutivos Adamo Pesce y Juan Sagayo con quienes regresó a La Serena para acelerar su retorno a Santiago vía aérea.

Los vuelos regionales del viernes tuvieron problemas durante todo el día pues las condiciones de La Florida, con alta nubosidad baja, obligaron al aterrizaje matinal de vuelo procedente de Santiago en el aeropuerto alternativo de Vicuña, y por la tarde,



En la mañana de ayer fueron trasladados a la capital los cuerpos de los cuatro ejecutivos de la CMP que perecieron en la tragedia. Esta tarde serán los funerales en el cementerio Parque del Recuerdo.

En Parque del Recuerdo

## Hoy sepultan a los ejecutivos de C M P

En la tarde de hoy serán sepultados los restos de los cuatro ejecutivos de la Compañía Minera del Pacífico que perecieron en el accidente aéreo de antenochte en las inmediaciones de San Felipe.

A las 15.30 horas se oficiará una misa en la Iglesia de La Merced en memoria de los fallecidos

George Strauzer Fanti, gerente general de la CMP; Adamo Pesce, subgerente contralor; Rolf Hart Wagemann, gerente general de Manganese Atacama, y Juan Sagayo.

Posteriormente se realizarán los funerales en el Cementerio Parque del Recuerdo.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Salida de infantes en adopción al extranjero

# Padres buscando niños... niños buscando padres

- Chilenos rechazan adopción de menores de más de 6 años y a los con limitaciones físicas o psíquicas
- La adopción internacional es la única alternativa de solución para estos pequeños abandonados: 700 salieron a 23 países en un año
- Fuerte demanda de naciones desarrolladas pone de manifiesto vacío legal, sobrepasando legislación chilena

Por Carmen Eugenia BRAVO

**E**stimamos que es fundamental dejar de lado hipocresías fuera de la realidad y reconocer que, en general, los matrimonios chilenos son reacios a adoptar. Al contrario de los extranjeros, quienes no vacilan en adoptar menores —cualquiera que sea el color de su piel— llegando incluso a acoger pequeños ciegos".

El juicio fue emitido por el abogado Arturo Adaro, director de la fundación "Los niños somos del mundo", de cuyas guarderías fueron retirados unos 15 infantes por presuntas irregularidades en la adopción de menores, a comienzos de semana pasada. Su crudeza lapidaria esconde vitales interrogantes.

¿Hasta qué punto se interesan realmente los chilenos en adoptar huérfanos o abandonados por sus progenitores? ¿Cuál es el verdadero panorama de la adopción de nuestros connacionales por parte de matrimonios extranjeros? ¿Cómo funcionan las leyes que rigen estas situaciones? Y por último, ¿existe el tráfico de menores en nuestro territorio?

Un tema dramático, apasionante, polémico... Más que nada, entrañablemente humano... Porque detrás de cada respuesta se juega el abrir o cerrar para siempre el futuro de un niño.

## LOS RECHAZADOS

La adopción de menores por parte de familias extranjeras es un acto legal en Chile.

Tres mil niños fueron adoptados en nuestro país en 1985, a través de los respectivos tribunales de menores. Y 700 de ellos fueron acogidos por matrimonios extranjeros. La gran mayoría no provenía de establecimientos asistenciales. ¿Por qué?

—Porque las instituciones atienden una cantidad muy baja de lactantes y preescolares —dice Joyce Abeliuk, directora regional metropolitana del Servicio Nacional de Menores, SENAME. Y los chilenos prefieren para estos efectos a los pequeños de corta edad.

La realidad nacional demuestra que a nuestros compatriotas les ha costado muchísimo abrirse al sistema de adopción para paliar las carencias de un hijo propio. En el último tiempo, esta actitud de rechazo se ha transformado en una de apertura. Pero centrada casi exclusivamente en los más pequeñitos.

Para con los mayores, persiste el recelo basado en prejuicios que muchas veces no tienen asidero real. "Las parejas desean adoptar" una guagua que aparezca como hijo propio ante los ojos de la co-



Bebés y preescolares, los preferidos en adopción por los chilenos.

munidad", explica Joyce Abeliuk. "O temen que los más grandes tengan costumbres demasiado arraigadas que les impida su adaptación a su nuevo estadio".

La consecuencia es clara y obvia. Hoy en día existe un gran número de menores en edad escolar, con más de 6 años, que no son aceptados en adopción en Chile.

Afirmó la directora regional del SENAME:

—En este contexto, la adopción internacional es una alternativa excelente. Y la única para numerosos menores deficitarios con síndrome de Down, sordomudez, ceguera y otras limitaciones.

Para esta infancia abandonada, y rechazada esta es su única posibilidad. El único sistema que les abre el futuro y el único camino para encontrar el afecto y el amor que les es indispensable para consumarse como seres humanos completos y felices.

Las familias extranjeras no los discriminan ni por la edad ni por sus déficit físicos o síquicos. Para ellos son simplemente niños...

—Lo único que quiero es dar cariño. Tengo los medios para que este menor desarrolle todas sus potencialidades. Y deseo hacerlo."

Así explicó en una oportunidad una dama extranjera, a Joyce Abeliuk, su profundo anhelo de adoptar un "chilenito".

## VACÍO LEGAL

Pero en la actualidad, la realidad de la adopción internacional sobrepasó la imaginación y las expectativas de los legisladores que elaboraron las leyes que ri-

gen la adopción y la legitimación adoptiva en nuestro territorio.

Ambos cuerpos legales —dictados en 1943 y en 1965, respectivamente— no contemplaron un fenómeno social y humano que está cobrando una explosiva vigencia en el mundo: la gran demanda por niños en adopción que están realizando los países desarrollados. Países

que, por diversas razones, no tienen una infancia disponible para que sus habitantes sin descendientes, puedan volcar su amor e instinto de protección.

Naciones de todo el planeta figuran en la lista de adopciones internacionales que autorizaron los tribunales de menores en 1985. Ellas son:



Joyce Abeliuk, directora regional metropolitana del SENAME: la adopción internacional es una buena alternativa.

PAÍS	NUMERO DE NIÑOS ADOPTADOS
Italia . . . . .	92
Australia . . . . .	36
Estados Unidos . . . . .	209
Venezuela . . . . .	5
Suiza . . . . .	35
Suecia . . . . .	92
Alemania . . . . .	38
Francia . . . . .	118
Bélgica . . . . .	43
Dinamarca . . . . .	9
Gran Bretaña . . . . .	5
Papúa . . . . .	1
México . . . . .	1
Bolivia . . . . .	1
Uruguay . . . . .	1
Holanda . . . . .	13
Canadá . . . . .	2
Perú . . . . .	4
España . . . . .	5
Escocia . . . . .	1
Ecuador . . . . .	1
Panamá . . . . .	1
Islandia . . . . .	2

## Reportaje

Y como en los tiempos en que se hicieron nuestras leyes la adopción extranjera era prácticamente nula o esporádica, "el legislador no vio la necesidad de discriminar entre chilenos y no chilenos", comenta Joyce Abeliuk.

El resultado es un gran vacío legal en esta materia específica, que puede generar problemas que nunca antes se pensaron. Y que sólo será llenado cuando se tramite en forma definitiva la nueva ley de adopciones que en estos momentos se encuentra en las Comisiones Legislativas.

### TRAFICO DE MENORES

El "boom" de la demanda de niños ha hecho surgir en el país organizaciones de carácter privado, con conexiones internacionales, que realizan trámites de adopciones, tanto para ciudadanos chilenos como extranjeros.

—Una sola de ellas está inscrita con personalidad jurídica—afirma Liliana Caro, jefe de la sección Persona Jurídica, del Ministerio de Justicia.

Hay otras que no cuentan con personalidad jurídica y que actúan de hecho. Pero que también son legales.

Por otra parte, cualquier persona puede montar una guardería sin que sea necesario que se registre en el SENAME. Aunque obviamente, cuando el servicio lo detecta, puede visitarlo y supervisarlo. Y de hecho lo hace como sucedió con las que poseía la fundación "Los niños somos del mundo", cuyo director ejecutivo es el abogado Arturo Adaro. Institución que no posee personalidad jurídica.

Entonces, ¿Existe el tráfico de menores en Chile?

Responde Joyce Abeliuk:

—Nunca, ni el SENAME ni los tribunales de menores han recibido una denuncia de tráfico de niños propiamente tal. Aunque al parecer este hecho se daría. Lo que si existe es la necesidad de modificar la legislación vigente y ciertas disposiciones que podrían dar pie para que esta situación se produjera.

Una de estas disposiciones se da en el decreto supremo que establece el otorgamiento de pasaportes. Y autoriza a los hijos naturales para salir al exterior, con la anuencia de su madre. Se ha pensado en la conveniencia de no dejarle a la progenitora esta facultad, sino que la decisión la tome el tribunal.

—"Ello se debe a que muchas actúan presionadas por problemas económicos y podrían entregar sus hijos a personas sin mayor cautela", acota la directora Abeliuk.

Los tribunales de menores también tienen facultad para permitir la salida de niños y adolescentes fuera del país, pero no constatan su regreso. Es necesario fijar normas para que otros organismos —como la Policía Internacional— informen del retorno de los muchachos que, en estos casos, carecen de tuición o no tienen representante legal.

### UNA SOLUCION EN CHILE

El vacío legal que afecta a las adopciones internacionales preocupa a las autoridades quienes —para acabar con él— ha incluido un acápite especial sobre este delicado punto, en la nueva ley de adopciones que se tramita en la actualidad en las Comisiones Legislativas.



Ni el color de la piel, ni la edad ni los déficits y limitaciones detienen a los padres extranjeros, cuando se trata de dar amor a un pequeño.

La materia es extremadamente compleja. Incluye múltiples aspectos entre los que se cuentan salida de nacionales al extranjero, política de migraciones, etc.

Reflexiona Joyce Abeliuk:

—Quizás convendría establecer convenios internacionales con los países donde residen los padres de los adoptados. Para así poder hacer un seguimiento de los infantiles o reclamar su devolución en el caso que sea pertinente.

La nueva ley exigirá que uno de los miembros de la pareja que deseé adoptar a un niño chileno venga en persona a Chile, a hacer al tribunal de menores su petición. Sólo en casos muy calificados se aceptarán los representantes. Hoy en día, la concurrencia de los futuros padres no es necesaria para hacer los trámites.

Además, el proyecto incluye una norma exigiendo que para sacar a un menor al exterior será imprescindible hacerlo a través de una institución reconocida por el Ministerio de Justicia.

Otro punto que suscita controversia son los altos honorarios que cobrarían los abogados que tramitan adopciones internacionales. Se habla de sumas suculentas que ascenderían por sobre los 10 mil dólares.

—Hasta dónde llegaría la libertad de precios y dónde empezaría el lucro excesivo? Pregunta muy difícil de contestar en un "mercado" en el que —al parecer también se trabaja con tarifas internacionales...

—Personalmente, me da mucha pena el que fuese efectivo el lucro excesivo en este campo, opina Joyce Abeliuk. Pienso que las sanciones a personas inescrupulosas se harán en el futuro. Pero lo que me interesa y alegra es que los pequeños adoptados hallan salido de Chile con la anuencia del tribunal respectivo. ¡Y tengan un futuro feliz...

De cualquier forma, el proyecto de ley en trámite otorga mayores facilidades para que cualquier familia chilena, que deseé hacerse cargo de un pequeño abandonado o en situación irregular, lo pueda hacer. Sin que implique mayores derechos que los desincentive.

El objetivo es que al existir esta alternativa, con menos requisitos, los chilenos adopten más niños... y éstos no tengan que salir al extranjero, persiguiendo amor.

Hijos buscando padres...

Padres buscando hijos...

¡Necesitamos una solución en Chile para nuestros niños!



Esperando una difícil e incierta adopción: son mayores de 6 años.



Las familias extranjeras son las únicas que acogen como hijos a los niños con problemas físicos y psíquicos.

inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

## Hípica

Tropiezos de Blanco Encalada



NASARINO (interior) corrió con muchas dificultades en su pasada presentación. Hoy estará en la octava competencia "Clásico Prólogo" sobre 1.500 metros.

## Club Hípico

Domingo 22 de marzo de 1987

### 1a CARRERA.— A las 14.30 Hrs. 1.200 Mts. HANDICAP. Indice 7 al 1. PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1. QUINELA.

622 E. Zijl	3-4	1 Fao	55 R. Jacquez	9
636 E. Rodríguez	7-6	2 Kábir	55 R. Chamorro	5
636 F. Castro C.	10-5	3 Machito	55 D. Salinas	6
582 P. Melero	5-12	4 Matanga	55 J. Barraza	15
582 G. Peralta	14-6	5 Caminillo	54 O. Escobar	3
582 J. C. Pichara	5-10	6 J. del Cabo	54 J. Berrios	11
607 L. Santos	15h-16h	7 Lobezno	54 R. Miranda	4
637 G. Avila	8h-9h	8 Quítalo	53 A. Campos	14
622 F. Solar	12-7	9 Rabietita	54 M. Vergara	1
622 R. Serrano	10-12	10 Colocolino	53 P. Vera	7
607 A. Abarca	10h-7h	11 Estragón	53 P. Muñoz	13
622 L. Silva	2-14	12 Preceptor	53 R. Olivos	10
408 A. Quiroz	5h-5h	13 H. Vivi	52 R. Pérez	8
622 M. Hernández	13-10	14 Oliver	52 J. C. Silva	2
1 U. Duque	14v	15 Cleverness	49 S. Suárez	12

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

### 2a CARRERA.— A las 15.00 Hrs. 1.300 Mts. CONDICIONAL HEMBRA 2 AÑOS NO GANADORA. SEGUNDA DE LA TRIPLE N° 1. ENGANCHE EXACTA.

587 S. Escalante	9-7	1 Astillera	53 F. Carvajal	5
15 S. Romero	5h-6h	2 Berolina	53 R. Cea	6
15 J. Cavieres A.	—	3 Guardena	53 F. Díaz	3
639 O. Orellana	7-9h	4 M. Maipo	53 S. Suárez	4
P. Baeza	—	5 Mordaz	53 G. Barrera	1
30 L. Herrera	5	6 R. Flor	53 S. Azocar	7
189 P. Medina	5v	7 Ramada	53 S. Vásquez	8
515 J. Inda	5	8 S. Grieza	53 M. Aranda	2

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 8).

### 3a CARRERA.— A las 15.30 Hrs. 2.000 Mts. HANDICAP. Indice 20 al 14. TERCERA DE LA TRIPLE N° 1. ENGANCHE EXACTA.

632 O. Espinoza	5-8	1 Salvaje	55 A. Poblete	5
572 J. Cavieres	7-1	2 Consultada	54 F. Díaz	6
646 J. Cavieres	4h-6h	3 Marinello	53 R. Pérez	3
474 P. Melej	7h-1	4 Sucesiva	53 S. Vásquez	4
632 A. López	4-5	5 Arrabal	51 J. C. Silva	1
578 J. Melero	3-2	6 Estaquita	50 L. Toro	7
592 A. Zamorano	3-3	7 Batiente	49 R. Chamorro	2

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 4); 3 (5 al 7).

### 4a CARRERA.— A las 16.00 Hrs. 1.200 Mts. HANDICAP. Indice 12 al 8. TRIFECTA.

636 R. Serrano	5-3	1 Crapula	55 J. C. Silva	9
649 P. Melej	5h-7h	2 M. End	54 A. Poblete	5
522 G. Espinoza	3	3 Rupanquito	55 H. Berrios	6
594 H. Espinoza	8-3	4 S. Princess	55 R. Chamorro	15
577 M. Velarde	2-10	5 Calladísima	54 J. Verdugo	3
636 C. Muñoz	4-15	6 G. Cantor	54 J. Berrios	11
836 E. Cortez	13h-12	7 Tinterillo	54 R. Jacquez	4
2823 M. Rodríguez	11-16	8 Brindis	53 P. Muñoz	14
648 P. Melej	10-3h	9 Nelly D	54 L. Muñoz	1
349 G. G. Peralta	2-10	10 Sisadora	53 O. Escobar	7
636 A. González	11-8	11 Abonado	52 N. Urrutia	13
636 O. González	6-10	12 Abanicada	51 M. Aranda	10
582 M. Sepúlveda	1-3	13 Diamantina	51 O. Sánchez	8
622 M. Velarde	9-2	14 Piedemonte	51 J. Soto	2
522 T. Jaciel	8-7	15 Timoroso	51 S. Azocar	16
636 J. Heresi	7h-14	16 Siglos (D)	52 L. Toro	12

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

### 5a CARRERA.— A las 16.30 Hrs. 1.300 Mts. CONDICIONAL. Hembra 2 años perd. Pr. BILLETE. EXACTA.

W. Robles	—	1 Beadle	53 E. Silva	5
394 A. Bagú	2	2 Cantalera	53 M. Aranda	6
520 J. Inda G.	2-2	3 E. de Toilette	53 G. Lizama	3
587 A. Abarca	4-3	4 Imastar	53 P. Santos	4
J. Cavieres	—	5 L. Bisbal	53 F. Díaz	1
E. Cortez	—	6 Parilina	53 O. Escobar	7
G. Silva	—	7 Quirinca	53 G. Barrera	8
P. Baeza	—	8 Tais	53 V. Palma	2

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 8).

## Hípica

Tropiezos de Blanco Encalada

### "Trottatore" perdió el tranco

1a Carrera.— FAO corrió abierto en el transcurso de la carrera. KABIR fue abierto a 300 m. de la meta. MACHITO zigzagueaba durante la carrera. JAZMIN DEL CABO partió rezagado. COLOCOLINO fue cargado a poco de partir. ESTRACÓN corrió abierto en la curva y no se empleaba en las partes blandas de la pista. OLIVER fue cruzado a 200 mts. de la meta.

4a Carrera.— GALLITO CANTOR fue abierto y estrellado a 300 m. de la meta. TINERILLO fue abierto y estrellado a 300 m. de la meta. SIGILOSO se abrió en tierra derecha. ABANI-

CADA fue abierto a 300 m. de la meta.

5a Carrera.— IMASTAR su jinete recibió un champazo en el rostro a la altura de los 900 m.

6a Carrera.— CANTAGALLO fue cargado a la altura de los 1.300 m. MATCHO MAN fue cargado a 50 m. corridos y corrió abierto en tierra derecha. MY OWN fue cargado al partir. NECTARINO zigzagueaba en el curso de la carrera.

7a Carrera.— BROCHA GORDA fue cargada al partir. CHAMPINA fue cargada a la altura de los 900 m. PE-

QUEÑUELA fue abierto a 100 m. de la partida.

9a Carrera.— FLOR DE TANGO corrió encajonado en las últimas distancias. DETECTIVE se cargó al partir. ELITRO zigzagueaba en el curso de la carrera. EMIR fue cargado a 100 m. de la partida.

10a Carrera.— PARMALAT fue cargado en los Ult. 200 m. KATRIL cambiaba de mano en el curso de la carrera. ALFEREZ saltó hacia afuera al partir. TROTTATORE fue cruzado a 200 m. de la meta. BRINQUITO fue abierto al partir. MAIPO-PILLAN fue abierto en la curva.

### 6a CARRERA.— A las 17.00 Hrs. 1.500 Mts. CONDICIONAL. Machos-hembra 3 años no ganadores. EXACTA.

584 L. Romero	6h-7	1 Smitty (Arg)	59 J. Turrieta	59
584 M. Oyaneder	6-6	2 Cantagallo	56 J. Orellana	5
479 S. Fuentes	9-7	3 Matcho Man	56 V. Palma	6
626 A. Bulezú	3	4 Minch	56 S. Vásquez	3
643 M. Rodríguez	3-7h	5 My Own	56 S. Azocar	11
573 G. Silva	8h-11	6 Nectarino	56 O. Escobar	4
M. Velarde	—	7 Seventh King	56 JuanSoto	1
584 F. Pinochet	3-4	8 Tabatingo	56 J. Barraza	7
2687 J. Cavieres	11v-12v	9 Tomo y Obligo	56 A. Miranda	10
643 E. Zijl	4h-4h	10 Ubicado	56 J. Pérez	8
590 G. Peralta	11h-4	11 Enrisha	53 P. Muñoz	2
584 H. Espinoza	16h-9	12 Killarnay	53 J. Alarcón	12

POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12).

### 7a CARRERA.— A las 17.30 Hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL. Hembra 3 años no ganadoras. TRIFECTA.

584 R. Serrano	4-8	1 Abromada	53 H. Plaza	9
477 D. Contreras	9-8	2 Brocha Gorda	53 J. Palamilla	5
585 J.				

## Hípica

La figura en el clásico "Prólogo"

# Atrio mandará desde la partida

El clásico "Prólogo" es el principal atractivo de la programación de hoy en el Club Hípico. El compromiso es un handicap de 1.500 metros en el que compo-

metieron su participación trece finasangres.

Se largará a las 18 horas.

Visitador, 60, Pedro Cerón. Quinto de Galaico en reglamento.

tario de milla, a 4 3/4 cuerpos. Ha cosejado de maravillas.

Shire, 55, Fernando Díaz. Con inconvenientes fue tercera de Estocada a 3 3/4 cuerpos. Antes venció en dos ocasiones estelares en la costa.

Platini, 54, Sergio Vásquez. Quinto de Naskra en la costa y luego tercero de Galaico en milla reglamentarios. Buenos ejercicios lo respaldan.

Nasarino, 54, Oscar Díaz. Con tropiezos fue decimotercero de Humito en 1.200. Antes arribó séptimo de New Bride.

Capeletti, 53, Juan Maira. Escoltó a Shire en Viña del Mar. Luego, en Santiago, fue quinto de Soploneiro en dos kilómetros.

Nashún, 53, Nelson Urrutia. Segundo de No Albert y después cuarto de Gran Blas. Tratará de imponer su gran velocidad.

Mister Fun, 51, Pedro Santos. Completó el marcador en la última ganancia de Soploneiro. Su atropellada es muy peligrosa.

Atrio, 50, Marcos Aranda. El excelente Galaico lo aventajó por un cuerpo en tiro de milla. Nuestro favorito.

Foro, 50, Jorge Vergara. Luego de una seguidilla de victorias sucedió por pescuezo ante Titán. Se ha preparado con ahínco para enfrentar la nueva distancia.

Mandada, 50, Rafael Chárrero. Estocada la superó por dos cuerpos en central de 1.500 metros. Atravesía por un excelente momento.

Play, 50, Roberto Pérez. Tercera de Estocada a 3 3/4 cuerpos en empate con Shire.

Loncoyamo, 50, Juan Carlos Silva. Completó el marcador en ganancia de Fructuosa. Liviano es muy peligroso.

Póstuma, 50, Sergio Azócar. Embestida la superó por medio cuerpo en milla. Reaparece en impecable condición.



ATRIO, contará con muchos seguidores en el premio estelar de hoy clásico "Prólogo".

Ecos de "El Estreno"

# Mocito Manso iba a ser retirado

VINA DEL MAR (J. Cervellino).— Lo increíble del clásico Estreno Nicanor Señoret, primera etapa de la Triplecorona de Viña del Mar, es que el ganador, Mocito Manso iba a ser retirado por su trainer Sergio Romero ante un pequeño problema en uno de sus remos. Este hecho al ser conocido por su propietario Marcel Zarour fue impedido porque, pese a tener conciencia de que existía malestar en el hijo de Mocito Guapo, deseaba que corriera por sus excelentes aportes... Al final todos sabemos el epílogo feliz de este gran dosañero que se ungió de gran forma pese a que partió en la última colocación producto a una magra salida, que en los metros posteriores supo descontar imponiéndose como todo un campeón y posible candidato a quedarse con todos los honores de la importante corona del puerto. Conversamos con el propietario del Stud El Sheik, quien expresó:

"Fue un triunfo lleno de suspense por todos los problemas que tuvo desde la partida, porque dio ventajas. Ello me hizo dudar un tanto, pero luego recuperé cuando se vio imbatible respondiendo a la calidad manifiesta de los hijos de este gran potro. Asimismo el calor que tuvo en la mano derecha también nos hizo dudar acerca de un buen desempeño porque como sabes casi fue retirado. Creo que la for-

### CLASICO CLUB HIPICO

La prueba de homenaje estuvo centrada en el premio Club Hípico de Santiago sobre 2.400 metros donde ganó solventamente "Prontuario" sobre un buen grupo de fondistas de césped. Marcial Zegers, dueño de las sedas del Styd "Katarina", parte además de la comitiva que vino desde Santiago, vivió la felicidad de un triunfo anhelado de su noble defensor.

"Era esperada esta actuación porque un caballo cuya campaña es de trece triunfos, entre ellos seis clásicos, lógicamente se presentaba con excelentes proyecciones de triunfo. Esperamos correr por tercera vez la Copa de Oro este domingo en Blanco Encalada, ya que es un premio que nos ha traído suerte, partiendo sobre la base que el año pasado fuimos tercero". El ejecutivo terminó diciendo que en caso de irle bien en el premio aludido se estimaría una posible participación en suelos foráneos en pista de césped.

Mister Fun, 51, Pedro Santos. Completó el marcador en la última ganancia de Soploneiro. Su atropellada es muy peligrosa.

Atrio, 50, Marcos Aranda. El excelente Galaico lo aventajó por un cuerpo en tiro de milla. Nuestro favorito.

Foro, 50, Jorge Vergara. Luego de una seguidilla de victorias sucedió por pescuezo ante Titán. Se ha preparado con ahínco para enfrentar la nueva distancia.

Mandada, 50, Rafael Chárrero. Estocada la superó por dos cuerpos en central de 1.500 metros. Atravesía por un excelente momento.

Play, 50, Roberto Pérez. Tercera de Estocada a 3 3/4 cuerpos en empate con Shire.

Loncoyamo, 50, Juan Carlos Silva. Completó el marcador en ganancia de Fructuosa. Liviano es muy peligroso.

Póstuma, 50, Sergio Azócar. Embestida la superó por medio cuerpo en milla. Reaparece en impecable condición.

### Foro pasó 700 en 41

## Aprontes de selección

### PISTA DE ARENA

#### 1.200 metros

PROBADA, S. Vásquez en 1.13 3-5 con 12 3-5

QUIPO, R. Pérez en 1.17 con 13

ESMALTE, F. Díaz en 1.16 4-5 con 12 4-5

BOANERGES, M. Aranda en 1.17 1-5 con 13

RUBI, M. Vergara en 1.16 4-5 con 13

REY DEL SUR, M. Aranda en 1.17 con 13 1-5

#### 1.000 metros

LLACATO, E. Guzmán en 1.03 3-5 con 12 4-5

A TU SALUD, P. Cerón en 1.01 3-5 con 12 2-5

GROSOR, E. Cisternas en 1.01 2-5 con 11 4-5

TOSUDA, H. Plaza en 1.04 con 13 2-5

MOUSTACHE, J. Barraza en 1.04 1-5 con 13

PAQUIRRI, F. Díaz en 1.02 2-5 con 12 2-5

CHASCO, A. Poblete en 1.04 con 12 1-5

QUIRINAL, L. Toro en 1.03 3-5 con 2 4-5

KALIMAN, M. Aranda en 1.01 con 11 4-5

#### 800 metros

PUNCH, R. Pérez en 48 1-5

ARRABAL, M. Vergara en 49 3-5

PAR TEN, L. Muñoz en 48

RIMBA, C. Delgado en 47 1-5

ENCHANTED WAY, P. Santos en 50 1-5

ESTAQUI, L. Toro en 49 3-5

COMPUTADOR, S. Vásquez en 50

SOPLONERO, C. Delgado en 49 2-5

VISITADOR, P. Cerón en 50

TIMOTIN, J. C. Silva en 49

#### 700 metros

NECTARINO, O. Escobar en 41 3-5

FORO, J. Vergara en 41

KLAIRÓN, S. Azócar en 43 2-5

ESMALTADO, R. Pérez en 42 1-5

SEMENTADO, P. Santos, P. Santos en 42 3-5

ATRIO, L. Muñoz en 41 4-5

QUE REINA, C. Maldonado en 42 1-5

FELIPON, P. Santos en 45 2-5

PUCALAN, S. Vásquez en 43 4-5

GATOPARDO, S. Vásquez en 41 3-5

MONADITA, M. Aranda en 42 1-5

ELITRO, M. Aranda en 42 4-5

APUMANQUE, L. Muñoz en 41 4-5

MY LORE, P. Santos en 44

POSADO, S. Vásquez en 43

FUNES, L. Muñoz en 43

#### 600 metros

TRADICIONAL, J. Maira en 36 3-5

ROSALVA, L. Muñoz en 34 3-5

SOFISTA, G. Barrera en 37 3-5

FALCAO, E. Silva en 38 3-5

GAINZA, A. Miranda en 36

FULL MONEY, J. Pailamilla en 35 3-5

PILIN, J. Barraza en 37 1-5

MINCH, P. Santos en 38

CAUDILLERA, I. Manríquez en 36 4-5

RASTROJO, C. Donoso en 36 3-5

PLAY, R. Pérez en 35 2-5

JEFFERSON, R. Chamorro en 36 2-5

JUNTERA, L. Muñoz en 36 3-5

SISADORA, O. Escobar en 36 3-5

IMASTAR, P. Santos en 37 2-5

TIMOROSO, S. Azócar en 36 4-5

ISLAND, G. Barrera en 37

BIG JOHN, R. Pérez en 36

SILENT CHAP, S. Vásquez en 37

REINA VIVA, J. Maira en 36 1-5

NACHO, E. Silva en 36 2-5

REMADA, S. Vásquez en 35 2-5

EBEN SAID, L. Toro en 36 1-5

MATCH LONG, J. Barraza en 37

MOSAICO, E. Suárez en 35 2-5

RODELERA, R. Pérez en 35 3-5

TABATINGO, J. Barraza en 35 2-5

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de carreras que, se desarrollará esta tarde en el césped del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada:

Primer Carrera: (4) Matanga y (13) Happy Vivi. Undécima Carrera: (4) Marinera y (15) Sloan Square. Décimoquinta Carrera: (9) Escarapelo.

Descarte

Cuarta Carrera: (16) Sigilos.

## La Tabla Mágica

LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB. BANDERA	EL CLUB
1a	Kabir Machito	Estragón Fao	Machito Kabir	Matanga Fao	Machito Kabir	Caminillo Rabietita	Machito Kabir	Fao Matanga	Fao Machito	Kabir Machito	Machito Kabir
2a	Guardería Remada	Guardería Mordaz	Guardería Mordaz	Mordaz Guardería	Guardería Remada	Guardería Mordaz	Guardería Remada	Mordaz Guardería	Guardería Mordaz	Guardería Remada	Guardería Remada
3a	Consultada Batiente	Sucesiva Consultada	Estaquita Consultada	Estaquita Consultada	Consultada Batiente	Estaquita Consultada	Marinello Estaquita	Estaquita Batiente	Estaquita Batiente	Estaquita Consultada	Consultada Estaquita
4a	S. Princess Nelly D.	Rupanquito Crápula	S. Princess Piedemonte	Timoroso Calladís	Mile End Diamantina	Nelly D. Timoroso	Nelly D. Timoroso	S. Princess Rupanquito	Piedemonte Crápula</td		

# Resultados del Hipódromo Chile

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

1 <sup>a</sup> Carrera. — 1.200 metros. Indice 8 al 1.
1 <sup>o</sup> (11) MALANDRO 55 por Foscari y Mentira del stud "Kely" jinete Oscar Escobar
2 <sup>o</sup> (3) Engañero 54 R. Miranda
3 <sup>o</sup> (5) Ardoroso 53 R. Chamorro
4 <sup>o</sup> (1) Quidado 54 A. Campos
5 <sup>o</sup> (6) Fiestecita 53 M. Olgún
6 <sup>o</sup> (9) Fort Knox 52 S. Vásquez
7 <sup>o</sup> (12) Mejorado 52 C. Rojas
8 <sup>o</sup> (2) Luna Mia 54 C. Ubillo
9 <sup>o</sup> (15) No Viable 50 J. Berrios
10 <sup>o</sup> (14) Miliciada 50 R. Soto
11 <sup>o</sup> (8) Toleto 53 J. Pailamilla
12 <sup>o</sup> (7) Temperamento 53 H. Galaz
13 <sup>o</sup> (10) Magnanimo 51 G. Pinto
14 <sup>o</sup> (13) Troyalán 57 P. Santos
Ganada por 3/4 cpo.; el 3 <sup>o</sup> a 1.1/2 cpo.; el 4 <sup>o</sup> a 1.1/4 cpo.; el 5 <sup>o</sup> a 1.2 cpo.; el 6 <sup>o</sup> a 1.1/4 cpo. Tpo. 1.14. No corrió (4) Sikkim. Prep. Héctor Espinoza. Div. \$ 5,50; \$ 2,00; \$ 3,80; \$ 2,00. Quinela: \$ 8.100. Combinación: 11 con 3. Trifecta: \$ 110.600. Combinación: 11 con 3 y 5.
2 <sup>a</sup> Carrera. — 1.200 metros. Para potrillos de dos años no ganadores.
1 <sup>o</sup> (7) LOGROÑO 56 por Worldwatch y Chosen One del stud "Filipino" jinete Oscar Escobar
2 <sup>o</sup> (2) Azarko 56 S. Vásquez
3 <sup>o</sup> (1) Amable 56 R. Chamorro
4 <sup>o</sup> (8) Mister Samurai 56 P. Cerón
5 <sup>o</sup> (14) Tarik 56 V. Barrera
6 <sup>o</sup> (9) Mitchum 56 G. Barrera
7 <sup>o</sup> (10) Palomino 56 F. Carvajal
8 <sup>o</sup> (12) Quidate 56 R. Miranda
9 <sup>o</sup> (3) Congregado 56 M. Santos
10 <sup>o</sup> (4) Doquier 56 E. Silva
11 <sup>o</sup> (6) Garrincha 54 M. Cabrolíer
12 <sup>o</sup> (5) Flotador 56 J. Alarcón
13 <sup>o</sup> (13) Sacachispas 55 S. Soto
14 <sup>o</sup> (11) Postulante 54 C. Maldonado
Ganada por 11 cpos.; el 3 <sup>o</sup> a 1/2 cpo.; el 4 <sup>o</sup> a 1.1/2 cpo.; el 5 <sup>o</sup> a 1.3/4 cpo.; el 6 <sup>o</sup> a 2.3/4 cpos. Tpo. 1.19.15. Corrieron todos. Prep. Sergio Romero. Div. \$ 6,70; \$ 1,70; \$ 1,40; \$ 1,50. Exacta: \$ 2.690. Combinación: 7 con 2. Trifecta: \$ 9.920. Combinación: 7 con 2 y 1.
3 <sup>a</sup> Carrera. — 1.600 metros. Indice 43 e inferiores.
1 <sup>o</sup> (4) AKELARRE 48 por Laurentis y Mágica del stud "Teo" jinete Marcos Aranda
2 <sup>o</sup> (5) Aurinero 48 O. Díaz
3 <sup>o</sup> (1) Air Dart 54 G. Barrera
4 <sup>o</sup> (2) Chino 54 S. Azócar
5 <sup>o</sup> (3) Sumariante 51 C. Silva
6 <sup>o</sup> (6) Poligala 48 R. Chamorro
Ganada por 1.3/4 cpo.; el 3 <sup>o</sup> a 5.3/4 cpos.; el 4 <sup>o</sup> a 1/2 cpo.; el 5 <sup>o</sup> a 2 cpos.; el 6 <sup>o</sup> a 1.1/4 cpos. Tpo. 1.36.4/5. Corrieron todos. Prep. Pedro Molina. Div. \$ 2,40; \$ 1,60; \$ 2,20. Exacta: \$ 960. Combinación: 4 con 5. Trifecta: \$ 2.590. Combinación: 4 con 5 y 1. Div. Triple Inicial: al primer lugar con 141 vales \$ 10.280; al segundo lugar con 74 vales \$ 4.950.
4 <sup>a</sup> Carrera. — 1.200 metros. Para potrancas de tres años ganadoras de las carreras.
1 <sup>o</sup> (5) STAYING ALIVE 57 por Tussock y Azafatita del stud "Vikings" jinete Sergio Vásquez
2 <sup>o</sup> (8) Tiarina 53 P. Cerón
3 <sup>o</sup> (7) Matinata 53 F. Díaz
4 <sup>o</sup> (3) Moon Up 53 J. Mena
5 <sup>o</sup> (6) Juncalera 52 C. Ubillo
6 <sup>o</sup> (4) Runaway 53 A. Miranda
7 <sup>o</sup> (1) Caña Gris 57 J. Amestelly
8 <sup>o</sup> (2) Juramentada 57 O. Escobar
Ganada por 5.1/4 cpos.; el 3 <sup>o</sup> a 2.3/4 cpos.; el 4 <sup>o</sup> a 3/4 cpo.; el 5 <sup>o</sup> a 2.1/2 cpos.; el 6 <sup>o</sup> a 1.3/4 cpo. Tpo. 1.12.1/5. Corrieron todas. Prep. Carlos Urbina. Div. \$ 1,30; \$ 1,20; \$ 2,40. Exacta: \$ 2.410. Combinación: 5 con 8. Trifecta: \$ 6.950. Combinación: 5 con 8 y 7.
5 <sup>a</sup> Carrera. — 1.200 metros. Clásico "Selección de Potrancas".
1 <sup>o</sup> (2) BETHIA 53 por Broker's Tip II y Chispita del stud "Tarapacá" jinete Gustavo Barrera
2 <sup>o</sup> (5) Sister Moon 53 M. Aranda
3 <sup>o</sup> (3) Miel Pura 53 M. Olgún
4 <sup>o</sup> (1) Adalina 53 P. Santos
Ganada por 12 cpos.; el 3 <sup>o</sup> a 6.1/2 cpos.; el 4 <sup>o</sup> a 7 cpos.; Tpo. 1.11.3/5. No corrió (4) Set Love. Prep. Jorge Vélez. Div. Ganador \$ 1,10. Exacta: \$ 500. Combinación: 2 con 5. Trifecta: \$ 490. Combinación: 2 con 5 y 3.
6 <sup>a</sup> Carrera. — 2.000 metros. Indice 32 e inferiores.
1 <sup>o</sup> (1) GRANJA 56 por Blue Mambo y Gondola del stud "Matancilla" jinete Juan Amestelly
2 <sup>o</sup> (4) Milagroso 54 S. Vásquez
3 <sup>o</sup> (5) Mundo 52 O. Díaz
4 <sup>o</sup> (6) Febo 51 F. Díaz
5 <sup>o</sup> (7) Abocado 50 G. Valencia
6 <sup>o</sup> (3) Bambino 54 R. Chamorro
7 <sup>o</sup> (2) Babieca 54 C. Poblete
Ganada por 1/2 pezo.; el 3 <sup>o</sup> a 4 cpos.; el 4 <sup>o</sup> a 1 cpo.; el 5 <sup>o</sup> a 4 cpos.; el 6 <sup>o</sup> a 1 cpo. Tpo. 2.06.4/5. Corrieron todos. Prep. Enrique Vidal. Div. \$ 4,10; \$ 1,60; \$ 1,40. Exacta: \$ 880. Combinación: 1 con 4. Trifecta: \$ 5.060. Combinación: 1 con 4 y 5.
7 <sup>a</sup> Carrera 1.200 metros para potrillos de tres años no ganadores.
1 <sup>o</sup> (16) SET MUSIC 57 por Settlement Day y Sexapil del Sr. Jaime Espinoza A. jinete Rafael Chamorro
2 <sup>o</sup> (6) Invierno 56 S. Vásquez
3 <sup>o</sup> (11) Parik 56 P. Cerón
4 <sup>o</sup> (2) Borrowme, 56 M. Santos
5 <sup>o</sup> (15) Sargalino 56 J. Berrios
6 <sup>o</sup> (4) Enojo 56 H. Galaz
7 <sup>o</sup> (13) Rey Santo 56 G. Barrera
8 <sup>o</sup> (12) Rey Puma 56 P. Santos
9 <sup>o</sup> (14) Rey Siete 56 J. Turieta
10 <sup>o</sup> (9) Matalindo 56 S. Vera
11 <sup>o</sup> (3) Cayuman 54 C. Maldonado
12 <sup>o</sup> (8) Mandible 54 G. Pezoa
13 <sup>o</sup> (10) Militante 55 A. Gutiérrez
Ganada por 1/2 cbza.; el 3 <sup>o</sup> a 1.3/4 cpo. el 4 <sup>o</sup> a 1.1/2 cpo. el 5 <sup>o</sup> a 1/2 cpo. el 6 <sup>o</sup> a 1.3/4 cpo. TIEMPO: 1.13.4/5. No corrieron (1) Allentown (5) Flonta y (7) Murat. Prep. Hernán Miranda. Div. \$ 3,40; \$ 1,90; \$ 1,60; \$ 1,40. Quinela: \$ 1.170. Combinación: 6 con 16. Trifecta: \$ 6.360. Combinación: 16 con 6 y 15, 7, 11.
8 <sup>a</sup> Carrera 1.200 metros. Indice 14 al 6.
1 <sup>o</sup> (13) PRIMOR GAME 52 por Saratoga Game y Pristina del Sr. Hermin Yáñez B. jinete Sergio Azócar
2 <sup>o</sup> (6) Grandes, 59 J. Turieta
3 <sup>o</sup> (1) Sectorista 54 J.R. Castillo
Ganada por 3/4 cpo.; el 3 <sup>o</sup> a 1.1/2 cpo.; el 4 <sup>o</sup> a 1 cpo.; el 5 <sup>o</sup> a 1/2 cpo. el 6 <sup>o</sup> a 1.3/4 cpo. TIEMPO: 1.13.4/5. No corrieron (1) Allentown (5) Flonta y (7) Murat. Prep. Hernán Miranda. Div. \$ 3,40; \$ 1,90; \$ 1,60; \$ 1,40. Quinela: \$ 1.170. Combinación: 6 con 16. Trifecta: \$ 6.360. Combinación: 16 con 6 y 15, 7, 11.

4 <sup>o</sup> (5) Franlio 54 J. Pailamilla	13,30
5 <sup>o</sup> (2) Macheteador 60 R. González	6,70
6 <sup>o</sup> (4) Malvisca 54 G. Valencia	6,70
7 <sup>o</sup> (1) Alemán 55 J. Amestelly	3,50
8 <sup>o</sup> (8) Remolcador 54 H. Berrios	15,90
9 <sup>o</sup> (15) Trituré 52 M. Santos	12,80
10 <sup>o</sup> (3) Contrafuerte 53 C. González	6,70
11 <sup>o</sup> (12) Mucho Más 53 H. López	Desc.
12 <sup>o</sup> (11) Exit Rose 53 G. Barrera	8,30
13 <sup>o</sup> (14) Quintin 52 F. Araneda	49,40
14 <sup>o</sup> (16) Very Quick 52 C. Ubillo	Desc.
15 <sup>o</sup> (10) Coracer 53 J. Alarcón	12,20
16 <sup>o</sup> (7) Musicómano 53 J. Alarcón	RODO
Ganada por 1.3/4 cpo. el 3 <sup>o</sup> a 3/4 cpo. el 4 <sup>o</sup> a 1.1/4 cpo. el 5 <sup>o</sup> a 1 cpo. el 6 <sup>o</sup> a pco. TIEMPO: 1.13.2/5. Corrieron todos. Prep. Pedro Molina. Div. \$ 4,20; \$ 2,00; \$ 4,00; \$ 1,70. Quinela: \$ 4.570. Combinación: 6 con 13. Trifecta: \$ 63.020. Combinación: 13 con 6 y 9.	

9<sup>a</sup> Carrera 1.500 metros. Clásico "Licencioso" premio \$ 440.000 al primero.

1 <sup>o</sup> (13) MARAVEDI 48 por Musketeer y Tatequia del stud "Principito"	Pag.
jinete Rafael Chamorro	
2 <sup>o</sup> (4) Dragón II 55 G. Barrera	\$ 6,40
3 <sup>o</sup> (11) Jean Paul 50 R. Miranda	5,60
4 <sup>o</sup> (3) Super Mota 56 G. Pinto	30,00
5 <sup>o</sup> (10) Kent 51 J. C. Silva	10,10
6 <sup>o</sup> (7) Freeland 52 J. Castillo	80,20
7 <sup>o</sup> (8) Troquel 52 P. Santos	11,40
8 <sup>o</sup> (1) Desparramo 6 <sup>o</sup> S. Azócar	28,60
9 <sup>o</sup> (5) Mocito Mateo 55 M. Olgún	1,80
10 <sup>o</sup> (2) Don Baucha 59 M. Aranda	12,50
11 <sup>o</sup> (12) Coven Garden 48 J. Pailamilla	28,70
12 <sup>o</sup> (9) Antifaz 51 O. Díaz	16,30
Ganada por 2.1/4 cpos. el 3 <sup>o</sup> a 5.1/4 cpos. el 4 <sup>o</sup> a 1/2 cpo. el 5 <sup>o</sup> a 1.1/2 cpo. el 6 <sup>o</sup> a 1.1/2 cpo. TIEMPO: 1.30.4/5. No corrió (6) Swami. Prep. Carlos Miranda. Div. \$ 6,40; \$ 2,80; \$ 2,50; \$ 7,50. Quinela: \$ 1.950. Combinación: 4 con 13. Trifecta: \$ 329.910. Combinación: 13 con 4 y 11.	

10<sup>a</sup> Carrera 1.400 metros. Indice 35 al 23.

1 <sup>o</sup> (9) JUST BE 52 por Dávalos y Sheen del Sr. Jorge Vélez A.	Pag.
jinete Antonio Campos	
2 <sup>o</sup> (10) Cachotero 49 C. Rojas	\$ 8,70
3 <sup>o</sup> (5) Manifestación 54 D. Díaz	18,00
4 <sup>o</sup> (6) Gran Danny 53 J. Tobar	22,50
5 <sup>o</sup> (8) Jefferson 52 S. Vásquez	8,40
6 <sup>o</sup> (2) Stock 59 E. Silva	3,10
7 <sup>o</sup> (7) Boringuen 52 S. Azócar	9,10
8 <sup>o</sup> (11) Ignition 48 R. Chamorro	4,20
9 <sup>o</sup> (3) Soy 58 R. Miranda	5,20
10 <sup>o</sup> (11) Cardalero 59 M. Santos	10,30
11 <sup>o</sup> (4) No Me Acuerdo 57 H. Berrios	7,80
Ganada por 2.1/4 cpos. el 3 <sup>o</sup> a 3 cpos. el 4 <sup>o</sup> a 1/2 cpo. el 5 <sup>o</sup> a 1.1/2 cpo. el 6 <sup>o</sup> a pco. TIEMPO: 1.25. Corrieron todos. Prep. Jorge Vélez. Div. \$ 8,70; \$ 2,90; \$ 4,50; \$ 2,70. Exacta: \$ 11.880. Combinación: 9 con 10. Trifecta: \$ 657.230. Combinación: 9 con 10 y 5.	

11<sup>a</sup> Carrera 1.200 mts. Indice 14 al 10

1<sup>o</sup> (7) SPELL por Straight Day y Liberia del stud "Cesar Antonio"	Pág.


<tbl\_r cells="2" ix="

## Económicos

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

VIGESIMO Quinto Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada Heraclio Valenzuela Muñoz a hijas legítimas Sylvia Isabel y Gladys Marta Valenzuela Puga. Practicaré inventario solemne 27 marzo, 16.00 horas. Secretaría Tribunal. Secretario. 20-21-23

EXTRACO. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Carlos Luis Briceño Opazo, a sus hermanas naturales María Elena y Olivia del Carmen Briceño Opazo, en virtud de resolución respectiva, dictada el 30 de enero de 1987. La facción de inventario solemne se llevará a cabo el 24 de marzo de 1987. 20-21-23

POR robo, quedan nulas boletas ventas desde 123.000 a 125.000, Manuel Aravena Toro, Maipo 0406 La Granja, Rut 4.528.095-0 20-21-22

NOTIFICACION: Ante el Décimo Octavo Juzgado de Letras en lo Civil de Santiago, Agustinas 1127, segundo piso, se ha presentado y proveído la siguiente solicitud: Andrés Cuneo Machiavello, abogado, representando a Banco Hipotecario de Chile en liquidación, empresa bancaria, ambos domiciliados en Agustinas 1025, expresa: Consta en escritura pública que Banco Hipotecario de Chile, en liquidación dió en préstamo a Nelson Enrique Hurtado Fuentes, empresario, domiciliado en Avenida Vitacura 7867, departamento 301, 3.052.50 unidades de fomento; pagaderos en 240 cuotas mensuales, iguales y sucesivas comprensivas de capital e intereses del 8% anual, por equivalente en pesos a 25 U.F. cada una. Se estableció que en caso de mora en pago de cualquiera de los dividendos y sin perjuicio de acciones que puedan corresponder al banco, deberá interés máximo que permite la ley aplicar, calculado sobre monto adeudado, previamente reajustado, calculado desde el día de la mora, hasta día del pago efectivo. Deudor dejó de cumplir obligaciones el 10 marzo 1985, adeudando 2.968,30 U.F. Garantizando cumplimiento obligaciones, constituyó hipoteca sobre bien raíz inscrito a fs 8811 vta., N° 11.557 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Valparaíso, 1984; hipoteca está inscrita a fs. 4307 N° 5257 Registro respectivo mismo Conservador y año. obligación es líquida, actualmente exigible y consta en título ejecutivo no prescrito, solicita tener por interpuesta demanda ejecutiva contra Nelson Enrique Hurtado Fuentes, individualizado, ordenando se desapegue mandamiento ejecución y embargo en su contra por 2.968,30 unidades de Fomento, equivalentes al 10 octubre 1985 a \$ 8.056.322.- más intereses y costas, hasta hacer entero y cumplido pago de lo adeudado, capital, intereses y costas. PRIMER OTROSI: señala bienes para tratar embargo los que garantezca domicilio del ejecutado, especialmente inmueble individualizado, que corresponde a departamento 133 y estacionamiento 158 edificio Plaza del Mar, Viña del Mar. Segundo Otroso, acompaña escritura pública. Tercer Otroso, acompaña escritura pública en que consta personería. Cuarto Otroso, solicita exhorto. Quinto Otroso, designa abogado patrocinante y confiere poder. Firmado Haydos firmas ilegibles. Distribuido por Ilma. Corte Apelaciones 8 octubre 1985, al 18º Juzgado Civil. Firma: Hay una firma ilegible. Autorizado poder 10 octubre 1985. Providencia 14 octubre 1985. A lo principal, desapéchese, primer, tercer y quinto otros, téngase presente; segundo, téngase por acompañado custodio, cuarto Otroso, como se pide, exhortese. Rol N° 11.565-85. Cuantía \$ 8.056.322.- Proveyó María Ondina Tapia Varas, Juez titular. Juan Polanco González Secretario titular. Tribunal, con fecha 26 de enero de 1987, después de haber practicado diversas diligencias a objeto de ubicar el paradero de la demandada, resolvió notificarle mediante cuatro avisos publicados en diario La Nación y, uno en Diario Oficial, correspondientes a días primero o quince de cualquier mes o día siguiente hábil si en aquel no se publicó.

care, apercibiéndose al demandado para que indique domicilio dentro de los límites del lugar de asiento del Tribunal, bajo apercibimiento de notificárselas resoluciones correspondientes por el estado diario. Con fecha 22 octubre 1985, se despachó mandamiento de ejecución y embargo. Firmado María Ondina Tapia Varas, Juez titular: Juan Polanco González, Secretario titular. En consecuencia, notificó resoluciones y requirió de pago a Nelson Enrique Hurtado puentes, último domicilio conocido: Avenida Vitacura 7867, bajo apercibimiento legal. 23-24-25-26

ORDEN de no pago por cheque N° 0446277 Serie 15 Cta. Cte. 15029934 del Banco Concepción. 20-21-22

POR extravió queda nulo cheque N° 0824251 serie 86DY Cta. Cte. 17020295-10 del Bco. de Chile. 20-21-22

POR robo nulo cheque BA 0111194 Cta. 01102800 Bco. Colombia. 19-20-21

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Margarita Barraza Alvarez y Luis Alberto Espinoza Carrasco para Julia Antonia, Ana Luisa y Luis Alberto, todos de apellido Espinoza Barraza. La Secretaria. 21-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Marcella Schiehl, para Marcela, Ingeborg y Gabriela Inninger Schiehl, sin perjuicio derechos Sebastián Inninger Graf. 21-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Palmira Orellana Mora para Rolando Vásquez Orellana. 21-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Leonardo Valencia Tello y María Tapia Montes, para Elsa, Hilda, María, Leonardo, Silvia, Daicy, Sergio y Ruth Valencia Tapia. 21-23-24

NULO por extravió subsidio habitacional serie A N° 02-1645 año 85. 21-22-23

POR robo quedan nulos cheques Banco Citibank Suc. Carrera Cta. Cte. 0662091006 serie FY del N° 0032265 al 0032269. 21-22-23

QUEDA nulo por extravió cheque serie CCGM N° 15484 por \$ 8.419. Cta. Cte. 4000693-1 Banco Español Chile de C.C.A.F. Gabriela Mistral. 21-22-23

POR extravió queda nulo cheque serie AJ 1199674 Cta. Cte. 3260933 Banco del Estado. 21-22-23

NO pago cheque serie AJ 2727392 por incumplimiento de contrato cuenta de Eda Jaramillo N° 6955398 del Banco del Estado. 21-22-23

POR extravió quedan nulas facturas desde la N° 21 al N° 25 Fernando Concha Aburto Rut. 7.491.265-6. 21-22

QUIEBRA: Arturo Urzúa Fernández. Sexto Juzgado Civil de Santiago. Día 6 de abril de 1987, a las 16:00 horas, se efectuará remate de inmuebles del fallecido, ubicados en Avda. Ramón Subercaseux N° 3045 y San Vicente N° 1798 esquina R. Subercaseux. Los roles de evaluación son 1420-12 y 1420-16, respectivamente. Títulos de dominio se encuentran a fojas 35525 N° 40187, año 1979, conservador de Bienes Raíces Santiago y fojas 5095 N° 6003 año 1977 mismo conservador. Los mínimos para comenzar las posturas serán: \$ 1.709.221 y \$ 956.973, respectivamente. Todo postor para tomar parte en subasta, deberá acompañar vale vista o boleta bancaria orden tribunal por suma no inferior al 10% del mínimo fijado para cada inmueble. Demás antecedentes y copia de bases Oficina Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar, Ahumada 312 oficina 614. 20-21-22-23

POR pérdida quedan nulos los cheques 0450862, 0450863, 0450864 Cuenta Corriente 12582131 Banco Crédito e Inversiones. 20-21-22

ORDEN de no pago por robo a los siguientes cheques DP. N°s 0179854 al 0179857 del Banco Fácton sucursal Pedro de Valdivia. 20-21-22

SE ha extraviado carnet de identidad N° 3.188.931-6 Santiago a nombre de Luis Jorge Acevedo Aros y tarjeta de ingreso al Edificio Diego Portales. Su uso queda penado por la ley. 21-22-23

NULO por extravió factura timbrada N° 15, guías timbradas 32-33-34-35; Raúl Martín Rojas Pozo R.U.T. 5.404.508-5 Coihueco. 21-22-23

POR extravió de los siguientes subsidios habitacionales series AD. 02-0623 - series AD. 02-1510 - series AD. 02-1148 - series AD. 02-1429 serie AD. 02-1575. Se hace la publicación de acuerdo al artículo 18 decreto supremo 74-1984 quedando por tanto todos nulos. 21-22-23

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Rosemary Wagner Schonfelder, practicaré secretaría rectificación y ampliación inventario solemne veinticuatro marzo 1987, quince horas. 20-21-23

ONCEAVO Juzgado Civil de Santiago; cita audiencia de parientes de don Miguel Baldovino Cerda Rivas, para el día 25 de marzo de 1987 a las 16 hrs. Autos rol 1533-86. La Secretaria. 20-21-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Berta Mendoza Ortega para Noga Arriagada Mendoza. Practicaré secretaría inventario solemne veinticuatro marzo 1987, quince horas. 20-21-23

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia testada Hugo Víctor Inostroza Sánchez para herederos testamentarios Hilda Rosa Villarroel Inostroza y Raúl Enrique Inostroza Saffa; y para herederos legítimos Víctor Hugo, Liliana del Carmen, Raúl Enrique y Cecilia del Carmen, todos de apellido Inostroza Saffa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa María Saffa Ortiz. Practicaré inventario solemne 25 marzo 1987, 15.00 horas. La Secretaria. 20-21-23

POR robo quedan nulos cheques 183690-183700 de la cuenta 0-651862-01-9 del Banco Citibank. 20-21-23

CUARTO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva de Rebeca Román Vásquez y Sabino Ezequiel Riveros Moraga, a sus hijos Efraín Hernán, Gloria Silvia, Ezequiel Nolberto, Gladys, Carlos Hernán Rubén Sergio Riveros Román. 20-21-22

CUARTO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva de Pedro Prieto Maureira, a Tanny Raquel, Jacqueline Fabiola, Silvia Rosa, Víctor Manuel, Jorge Luis Prieto Roubaud, sin perjuicio derechos cónyuge Leonor Roubaud del Costal. Inventario solemne se practicará 24 marzo 1987 por la Secretaria. 20-21-22

ONCEAVO Juzgado Civil de Santiago; cita audiencia de parientes de don Pedro Andrés Danilo Gajardo, para el día 25 de marzo de 1987 a las 16 hrs. Autos rol 1689-86. La Secretaria. 20-21-23

NOTIFICACION. Ante 21º Juzgado Civil Santiago, en juicio nulidad de matrimonio "Camhi Ramírez Ester con Hadad Chef Sacar o Hadad Chef Rodrigo Farid", rol 14.544-C, con fecha 27 enero 1987, el Tribunal tiene por acusada rebeldía del demandado en trámite de díplica, recibiendo la causa a prueba por el término legal más nulos para comenzar las posturas serán: \$ 1.709.221 y \$ 956.973, respectivamente. Todo postor para tomar parte en subasta, deberá acompañar vale vista o boleta bancaria orden tribunal por suma no inferior al 10% del mínimo fijado para cada inmueble. Demás antecedentes y copia de bases Oficina Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar, Ahumada 312 oficina 614. 20-21-22

POR robo nulos cheques series SDA 0098677, 26.000, 0098682, 90.644, 0098683, 33.356, 0098685, blanco, 0098686, blanco. Cta. Cte. 8905017-0 Banco Sudamericano Sucursal San Diego. 20-21-22

POR extravió queda nulo cheque serie SS21 N° 2760344 cuenta corriente 21-24343-0 Banco Nacional. 20-21-22

VIGESIMO Quinto Juzgado Civil Santiago. Ante este Tribunal presentóse Servicio Vivienda y Urbanización Metropolitano representado don Sergio Eckholt Williamson fin solicitar se declare herencia yacente dejada fallecimiento dona María Mercedes Sepulveda Rebollo. Secretario. 20-21-22

fical recibirá dentro últimos cinco días término probatorio, 9.30 a 14.30 horas —según funcione Tribunal mañanas o tardes— y si audiencia último día cayere sábado, reemplazarse por día hábil siguiente, mismas horas, bajo apercibimiento legal. Jorge Mena Soto, juez subrogante. Alicia Viveros Gómez, secretaria subrogante. Lo que notificó a Sacar Hadad Chef o Rodrigo Farid Hadad Chef, fines legales correspondientes. Secretaria. 20-21-23

TERCER Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Inelia del Carmen Aldana Romero para hija natural Inelia del Carmen Butrón Aldana. Ley 16.271. 21-22

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sara Araya Valencia para Carlos Gundersen Araya, sin perjuicio derechos Carlos Gundersen Vera. 20-21-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Lucía Caballero Cristi para Mónica Azócar Caballero. 20-21-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Felipe Cardemil Hurtado para María, María Carmen, Alfredo y María Carolina Cardemil Van der Schrafft Susana Van der Schrafft Ruiz y los Llanos, sin perjuicio derechos último como cónyuge. 20-21-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Berta Mendoza Ortega para Noga Arriagada Mendoza. Practicaré secretaría inventario solemne veinticuatro marzo 1987, quince horas. 21-22-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva: (Primer) de Nicolás Queirolo Zamorano para Arnaldo Queirolo Zamorano; y (Segundo) de Arnaldo Queirolo Zamorano para Ana, Víctor, Arnaldo y Rosa Queirolo Lantadilla sin perjuicio derechos Ana Lantadilla Prieto. 20-21-23

POR robo quedan nulos cheques 183690-183700 de la cuenta 0-651862-01-9 del Banco Citibank. 20-21-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Arenas Alvarez para Flor Arenas Ketteritzsch, sin perjuicio derechos Eliana Ketteritzsch Vallenuela. 20-21-23

NULO por extravió guías de despacho del N° 01 al N° 50 a nombre de Eugenio González Soto. Domicilio La Esperanza, parcela N° 3 Peumo. R.U.T. 4.829.655-6. 20-21-22

POR extravió queda nulo cheque serie A-87, N° 0164331 de cuenta 44010770 del Banco de Crédito e Inversiones sucursal Talca. 20-21-22

POR robo quedan nulos cheques 65221 al 65235 y 64903 al 64905 de cuenta 10-02-12840-0 Banco Santiago. 20-21-22

POR extravió queda nulo Ch/0320907 Cta. 00-01127-4 Bco. Colombia Suc. Apoquindo. 20-21-22

POR robo nulos cheques series SDA 0098677, 26.000, 0098682, 90.644, 0098683, 33.356, 0098685, blanco, 0098686, blanco. Cta. Cte. 8905017-0 Banco Sudamericano Sucursal San Diego. 20-21-22

POR extravió queda nulo cheque serie SS21 N° 2760344 cuenta corriente 21-24343-0 Banco Nacional. 20-21-22

VIGESIMO Quinto Juzgado Civil Santiago. Ante este Tribunal presentóse Servicio Vivienda y Urbanización Metropolitano representado don Sergio Eckholt Williamson fin solicitar se declare herencia yacente dejada fallecimiento dona María Mercedes Sepulveda Rebollo. Secretario. 20-21-22

SE ofrece señorita para trabajar de recepcionista o telefonista amplios estudios llamar al fono: 2220829. 22 al 28

CONTABILIDADES Balances 2252595. 14 al 26

### 2 CITACIONES

CONVOCASE Asamblea General Ordinaria de Socios Asociación Gremial de Empresarios de Microbuses "Recoleta Lira" para el martes 31 de marzo en curso en Avenida Recoleta 415 a las 10 horas primera citación y 10.30 en segunda. Tabla: Acta, cuenta Sr. presidente, balance, presupuesto, Comisión Revisora de Cuentas, varios. Eduardo Díaz Urriola, presidente. 21-22

CITACION Asociación Ecuestre "Santiago", en cumplimiento de los estatutos citase a asamblea ordinaria a los presidentes de Clubes de la Asociación Ecuestre Santiago y sus delegados, que se efectuará el 27 de marzo a las 19 horas en 1era citación y 19.30 horas en 2a citación en el Estadio Santa Rosa de las Condes. 21-22

CITACION. El Consejo de Administración de la Cooperativa de Viviendas y S.S.H.H. "Villa Bélgica Ltda.", de Santiago, personalidad jurídica N° 1520 del 5-11-73, cita a los socios a Junta General Extraordinaria en los terrenos de la entidad a efectuarse el 3-4-87 a las 16.00 y 16.30 Hrs. en primera y segunda citación, respectivamente. Tabla. 1.- Venta de casas a los socios de la 1<sup>a</sup> etapa. Consejo Administración. 22

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales "Astra Ltda." de la comuna de Renca cita a sus socios a reunión extraordinaria para el día domingo 29 de marzo 1987 en nuestra sede social a las 10.30 horas en primera citación y 11.00 horas en segunda citación. Tabla: 1º aprobar o rechazar la disolución de la cooperativa. 2º Nombrar en caso que proceda, la comisión liquidadora. 3º Fijarles el plazo y las funciones que deberá realizar la comisión y acordar si serán o no remunerados. El Consejo. 22

CITASE a Junta General Extraordinaria de socios de Coopsaglue Ltda. a efectuarse el sábado 4 de abril de 1987, en Moneda N° 1958 a las 15.30 y 16.00 Hrs., en primera y segunda citación respectivamente, a objeto de tratar la siguiente tabla: 1.- Acta anterior; 2.- Correspond

## Panorama radial y ranking musical

Un variado repertorio musical ofrecen las emisoras capitalinas en su programación destinada para hoy. Pudahuel "la amorosa" tiene considerado a las 12 horas, la participación de dos grupos chilenos: Los Prisioneros y Cíntima, para luego, a las 19.00 horas, mostrar los grandes éxitos de José Vélez, quien estará presente en el estudio de la estación emisora.

Radio "Viva" tiene considerados tres especiales musicales para hoy. A las 13.00 horas "Colección de Oro", espacio en el que estarán entre otros, Freddy Cannon, Seekers y Dionne Warwick. Luego, a las 16.00 horas, será

presentado Frankie Walli, en directo, en una grabación realizada en el Jersey Concert, en 1980. "La Historia Viva", el programa de todos los domingos, a las 21.00 horas, presentará a Elton Jhon.

### RANKING SEMANAL

#### BRASIL

- 1) Shake you Down, Gregory Abbot
- 2) Sintonía, Moraes Moreira
- 3) Indios, Legiao Urbana

#### PERU

- 1) De cama en cama, Instrucción Cívica

2) Persiana Americana, Soda Stereo  
3) Caperucita Feroz, Orquesta Mondragón

#### VENEZUELA

- 1) Por tí mujer, Edgar Alexander
- 2) Mujer de Piedra, Amilcar Boscan
- 3) Suéltame, María Conchita Alonso

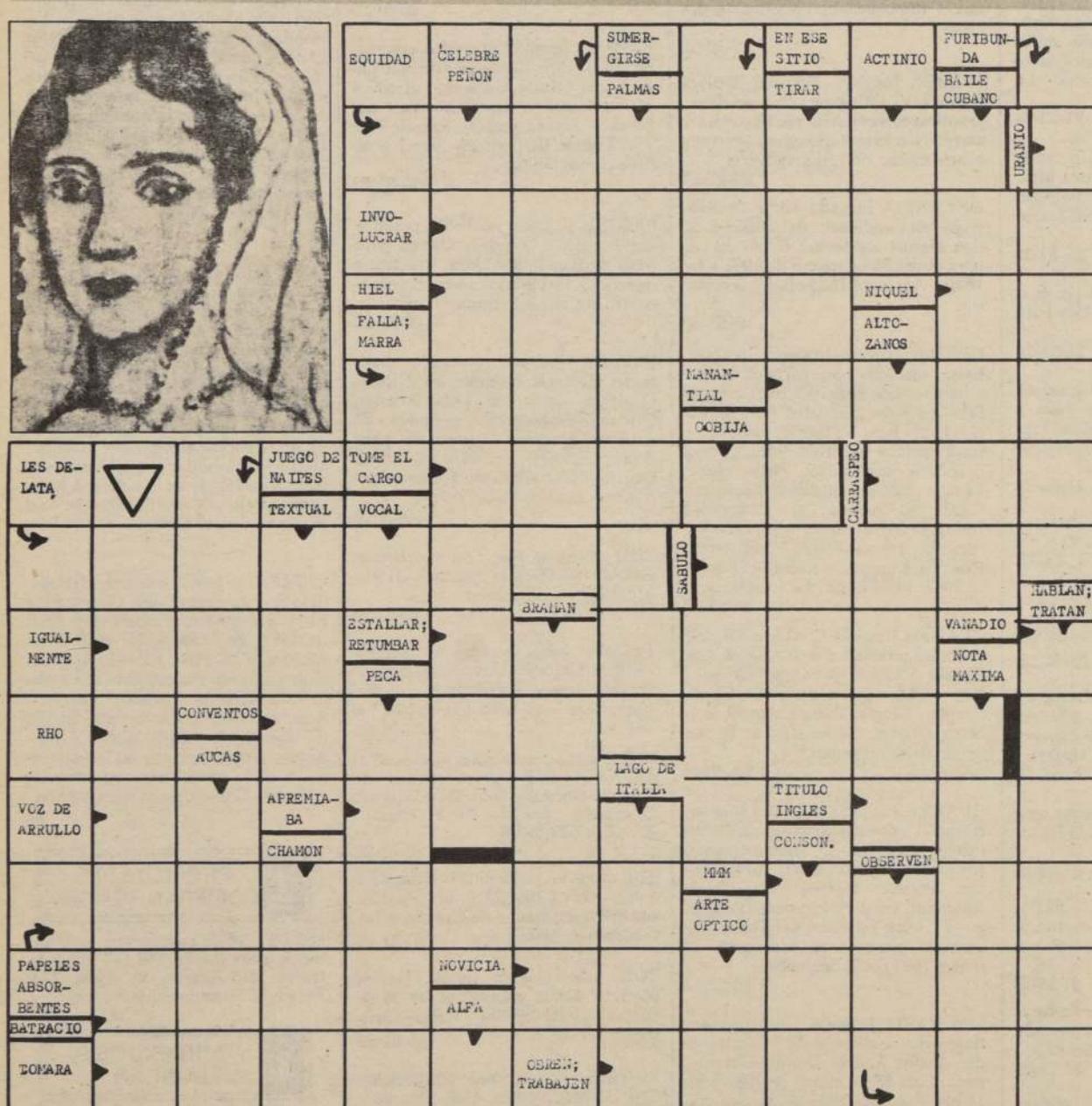
#### CHILE

- 1) Es por amor, GIT
- 2) El baile de los que sobran, Los Prisioneros
- 3) Que no se acabe el mundo, Fabio Jr.



El conjunto GIT ocupa el primer lugar en el ranking musical de nuestro país, con el tema "Es por amor".

### PUZZLE



### SOLUCION DEL PUZZLE



### JOTA Q'COSAS





1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

## Espectáculos



El mismo protagonista de "Los gritos del silencio", Treat Williams (en la foto), encarna al boxeador Jack Dempsey, en la cinta del mismo nombre que esta noche ofrecerá Canal 7.

Esta noche, a las 21.30 horas

### Apasionante vida de Jack Dempsey en TVN

El filme "Dempsey", basado en una biografía dramática de quien fuera campeón mundial de los pesos pesados, en 1919, ofrecerá esta noche, a las 21.30 horas, Televisión Nacional, con la actuación estelar del Treat Williams, Victoria Tennant, Sally Kellerman, entre otros.

En forma vibrante y documentada se ha llevado a la pantalla la vida del más extraordinario púgil, con justicia apodado como "el rey del boxeo": JACK DEMPSEY. La película se basa en la propia biografía del campeón nacido en el pueblito de Manassa Mauler, descendiente de una fa-

milia de emigrantes irlandeses, en el año 1895. Dempsey comenzó a boxear en anónimos gimnasios en 1911 y en 1919 fue campeón del mundo de los pesos pesados, título que mantuvo hasta 1927, al perder por puntos frente a Gene Tunney.

Las imágenes van retratando los momentos más decisivos de su carrera y de su vida, incluyendo sus más importantes combates y su tormentoso matrimonio, primero con una cantante de cabaret (SALLY KELLERMAN) y años después con la estrella de cine mudo Estelle Taylor (VICTORIA TENNANT).

"El taller del orfebre"

## Obra escrita por el Santo Padre estrenará Escuela de Teatro UC

■ La pieza se ofrecerá mañana, a las 19.30 horas, en el Instituto Cultural de Las Condes

"El taller del orfebre", obra teatral escrita por Karol Wojtyla cuando aún era Obispo de Cracovia, estrenará públicamente la Escuela de Teatro de la Universidad Católica en una lectura dramatizada que tendrá dos presentaciones en el Instituto Cultural de Las Condes.

La pieza se ofrecerá mañana lunes 23 de marzo, a las 19.30 horas en ambos días, dentro del programa de actividades complementarias de la exposición "Arte y Fe en Chile Virreinal", que está exhibiendo dicho centro cultural. El aporte de la escuela de la UC a esta muestra organizada con motivo de la visita del Santo Padre, consulta también funciones del autosacramental "El gran teatro del mundo".

"El taller del orfebre" se presentó por primera vez con el mismo elenco en lectura dramatizada en 1985, pero en forma interna, como parte de los "Encuentros con Juan Pablo II" realizados con la comunidad universitaria de la UC.

La presentación contará con la participación de un destacado elenco que integran Paz Irarrázaval, Héctor Noguera, Ramón Nú-

ñez, Luz Jiménez, Aldo Bernales, Mabel Guzmán y Gabriel Prieto.

### LA OBRA Y SU AUTOR

"Es una obra muy hermosa, de lenguaje lleno de poesía, que de algún modo recuerda al "Can-

tar de los cantares", y que constituye un estudio religioso de gran profundidad sobre el amor y el matrimonio. Nuestra presentación será muy sobria y simple, sin puesta en escena, usando sólo la voz", señala la actriz Paz Irarrázaval, académico de la Escuela de Teatro de la UC que coordina la producción.

## Orientación

### cinematográfica católica

PRIMER GRUPO (menores)  
Policías y ratones - Los aristogatos.

El difícil arte de amar - Peligrosamente juntos - Despues de hora - Los mejores años de mi vida.

SEGUNDO GRUPO (adolescentes)

La misión - El retorno del dragón - Aliens - De vuelta al colegio - Corto circuito.

TERCER GRUPO (adultos)

Escape imposible - Cotton club - Ojo por ojo diente por diente - 9 1/2 semanas - El diablo en el cuerpo - Pecados en familia.

## Teleprogramas



Canal 5

- 17.20 SINTONIA MUSICAL. Canciones del filme Electric Dreams.
- 17.30 EL MENSAJERO DE LA VIDA. Noticias de los preparativos de la próxima visita de S.S. Juan Pablo II a nuestro país. Entrevistas, canciones y una completa información de las actividades de la Diócesis de la V Región.
- 18.00 HOLA NINOS. Programa infantil con dibujos animados.
- 18.10 LOS GUARDIANES DEL ESPACIO. Dibujos animados. Aventuras ciencia ficción.
- 18.30 PIPIRIPAO '87. Roberto Nicolini junto al Fantasma, presentan entretenidos dibujos animados.
- 18.50 DIBUJOS ANIMADOS.
- 19.15 FANTASMA. Arnaldo Jiménez caracteriza al Fantasma, quien desde su nueva morada, presenta sorpresas y nuevos rincones.
- 19.30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 20.00 ROBERTO NICOLINI. Roberto atiende la correspondencia de los amiguitos del programa.
- 20.30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 20.45 DIBUJOS ANIMADOS.
- 21.30 SUCESOS MUSICALES. Los acontecimientos noticiosos más destacados de la década y los éxitos musicales del pasado, con Sergio "Pirincho" Cárcamo, además del video clip del momento.
- 22.30 MENSAJE PARA EL NUEVO DIA. Comentario cristiano.
- 22.35 PRISMA. Magazine con notas de arte desde la R.F.A. Hoy: Bailarines de todo el mundo en la Academia Internacional de Danzas de Colonia; Bayreuth, a los 100 años de la muerte de Frank Liszt.
- 23.00 CIERRE.



Canal 7

- 09.30 CARTA DE AJUSTE.
- 09.45 SANTA MISA. Oficio religioso.
- 10.45 LOS PITUFOS. Dibujos animados.
- 11.15 INSPECTOR GADGET. Dibujos animados.
- 11.45 LOS TRANSFORMERS. Dibujos animados.
- 12.10 CACHUREOS. Programa infantil, con Marcelo y sus amigos.
- 12.30 G.I. JOE. Dibujos animados.
- 13.00 MAGNETOSCÓPIO MUSICAL. Programa juvenil conducido por Rodolfo Roth.
- 15.00 EL MENSAJERO DE LA PAZ.
- 15.05 BLANCO Y NEGRO. Serie norteamericana.
- 15.30 TARZAN. Serie norteamericana de aventuras protagonizada por Ron Ely.
- 16.30 LA PEQUEÑA CASA EN LA PRADERA. Serie costumbrista norteamericana con Melissa Gilbert.
- 17.30 EL AUTO FANTÁSTICO. Acción y aventuras.
- 18.30 EL CRUCERO DEL AMOR. Aventuras y romances que se desarrollan en un lujoso crucero.
- 19.30 KUNG FU. Aventuras con David Carradine.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.30 BEST SELLET. "DEMPSEY". Con Treat Williams, Victoria Tennant, Sally Kellerman, Sam Waterson. Basada en la biografía de quien fuera campeón mundial de los pesos pesados en 1919.
- 23.30 ZOOM DEPORTIVO. Resumen deportivo nacional e internacional; la jornada hípica del fin de semana. Conduce Sergio Livingstone.



Canal 9

- 15.45 CARTA DE AJUSTE.
- 16.00 CINE DE LA TARDE. "CUENTO DE INVIERNO", drama protagonizado por Jeremy Kemp, Anna Calder-Marshall, David Burke y Robert Stephens. Leontes, rey de Silicia, repudia a su esposa, acusándola de engañarlo con Polixenes, rey de Bohemia y su mejor amigo. La reina muere poco tiempo después del proceso y el rey ordena que su hija recién nacida sea abandonada, suponiéndola fruto del adulterio. Pasado el tiempo, Leontes descubre su trágica equivocación, pero su hija y la reina —que no han muerto— aparecen otra vez en su vida.
- 19.00 DOCUMENTAL ALEMÁN.
- 19.30 LA MAGIA DEL BAILE. "LOS CAMBIOS DE ESCENARIO". Margot Fontaine habla de las diferentes formas de danza, incluyendo el "Tap Dance Deux" de "El Lago de los Cisnes" con Natalia Makarova y Michael Denard; "Fascinating Rhythm" con Luigi Bonino; "El Más Grande" con Virginia Johnson y Eddie Shellman; y "Pas-De-Deux" de "La Bella Durmiente" con Lynn Seymour y Rudolf Nureyev. Actores: Rudolf Nureyev, Natalia Makarova, Fred Astaire y Sammy Davis Jr.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo central.
- 21.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIones.



Canal 11

- 15.00 CARTA DE AJUSTE.
- 15.15 VISIONES DEL MUNDO. Documental.
- 15.30 DEPORTE EN VIVO. Rugby: Torneo Metropolitano de Apertura desde el Stade Français se enfrentan Old Boys y Stade Français. Momentos Deportivos Internacionales. Cuadrangular Internacional de Hockey Patín desde la cancha de Thomas Bata de Peñafiel; Selección Chilena, Thomas Bata, Independiente de Argentina e Y.P.S. de Argentina.
- 19.00 EL ASOMBROSO MUNDO DEL REINO ANIMAL. Documental.
- 19.30 SEPTIMO ARTE. Conducción de Luz María Vargas. Reportaje al filme "Te amaré en silencio" y "Cocodrillo Dundee"; en los musicales temas de las películas "Footloose", "Karated Kid I" y "D.C. Cab".
- 20.25 CASIMIRO.
- 20.30 PANORAMA. Noticias.
- 21.15 ENCUENTRESE CON... Repetición del programa transmitido el jueves, en el cual María Eugenia Oyarzún entrevista al ministro Secretario General de Gobierno Francisco Cuadra.
- 22.15 MUSICA SERIA. La Orquesta Sinfónica de Chile. Interpreta: "España". Rapsodia para Orquesta; Sinfónica N° 4 de Brahms y Obertura Solemne de Tchaikovsky.



Canal 13

- 09.45 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa.
- 10.30 MUSICA EN EL TIEMPO. "Mi Patria".
- 11.30 OMNI LA NUEVA FRONTERA. Documental.
- 12.00 HE MAN Y LOS AMOS DEL UNIVERSO.
- 12.30 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA. Espacio infantil.
- 14.00 LA ISLA DE LA FANTASIA. "El pájaro amarillo" y "La isla de las mujeres perdidas".
- 15.10 MAS MUSICA.
- 16.50 LOS CHICOS COMPUTARIADOS. "El robo perfecto".
- 17.50 MISION SECRETA. Aventuras.
- 18.50 EL SHOW DE BILL COSBY. "Cumpleaños de Cliff".
- 19.25 HONOR Y GLORIA. "El pájaro negro".
- 20.30 TELETRECE. Noticias.
- 21.30 GRANDES EVENTOS. "EL PAPA JUAN PABLO II". Con Albert Finney, Richard Crompton, Caroline Bliss, Nigel Hawthorne. En 1938, Karol "Lolek" Wojtyla, de 20 años vive junto a su padre en una granja en Polonia, donde se destaca como brillante alumno y deportista que quiere convertirse en actor. Su profunda fe cristiana y sus contactos con la Iglesia, permiten al Arzobispado de Cracovia integrar a Karol por la vocación sacerdotal, quien influenciado aún más cuando los alemanes invaden Polonia y él, contrario a la violencia, vuela su ayuda en favor de familias judías que escapan de la persecución.
- 23.35 CUENTOS DE MISTERIO. "Un error fatal".
- 00.00 CARGA PESADA. "La inundación". Las aventuras de dos camioneros que recorren las rutas de Brasil.

## Espectáculos

En "Festival de la Una"

### José Vélez y Miss Lolita

Una novedosa programación para la próxima semana presentará el programa estelar del mediodía "El Festival de la Una", conducido por Enrique Maluenda. En ella se destaca la participación del cantante español, radicado en Islas Canarias, José Vélez. El artista llegó procedente de Argentina después de cumplir una exitosa actuación en el Luna Park, donde se le entregó el Disco de Oro y otro de Platino por la venta de su último long play "Aventurero".

Junto a José Vélez, Mónica Val, conocida por el público como la enfermera en los sketches de Mino Valdés en el programa, nos presentará su faceta como cantante, interpretando conocidos temas.

Esta semana se clasificarán, nuevamente, cuatro finalistas del concurso "Miss Lolita", que ya está entrando en la última etapa de clasificación, para llegar a la gran final que se realizará en la primera quincena de abril. El jurado lo forman: Zalo Reyes, el actor Patricio Torres y Claudio Moreno, integrante del Ballet Huganzas. Las candidatas clasificadas para esta semana son: Brigitte Carvajal, de 15 años; Karina Raffo, de 14; Viviana Martín, de 18 y Marcela Gil, de 16 años de edad.

En el Club Aníbal Troilo

### Clases gratuitas de tango

Aún se cuenta con vacantes para quienes quieran aprender a bailar tango en el "Aníbal Troilo Tango Club" (Independencia 816). Se trata de enseñanza impartida por expertos en los pasos de la danza argentina, que ofrecen los cursos en forma gratuita a todos los interesados.

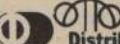
Las inscripciones se pueden realizar los días miércoles de 19 a 22 horas, los viernes de 17 a 21 horas y los domingos de 17.30 a 19.30 horas. Mayores informaciones comunicarse con el fono 379535.

Existen dos niveles; en el primer tramo se enseña: salida, el ocho, giro, tres pasos al lado, trenza, porteño, acomodo y milonga. En el segundo: trenza doble, porteño doble, abanico cortado, abanico simple y paso de lucimiento.

Atención a Colegios,  
Centros de Padres y  
Apoderados en  
despachos de listas

Para estudiar... de todo en

**IMPORTADORA**  
**ZABALA**  
LA QUE AL VENDER REGALA



Diners Club

Distribuidores mayoristas y miles de artículos más. Ofertas válidas 1 semana. Sólo presentando este aviso hasta agotar stock. IVA INCLUIDO.

Atendemos en: Rosas 1071; Rosas 1085; Puente 622, 2º piso; Santo Domingo 1175, y San Pablo 972 (frente Mercado Central)

Santiago de Chile, Domingo 22 de Marzo de 1987

# EL PAPA JUAN PABLO II

ALBERT FINNEY

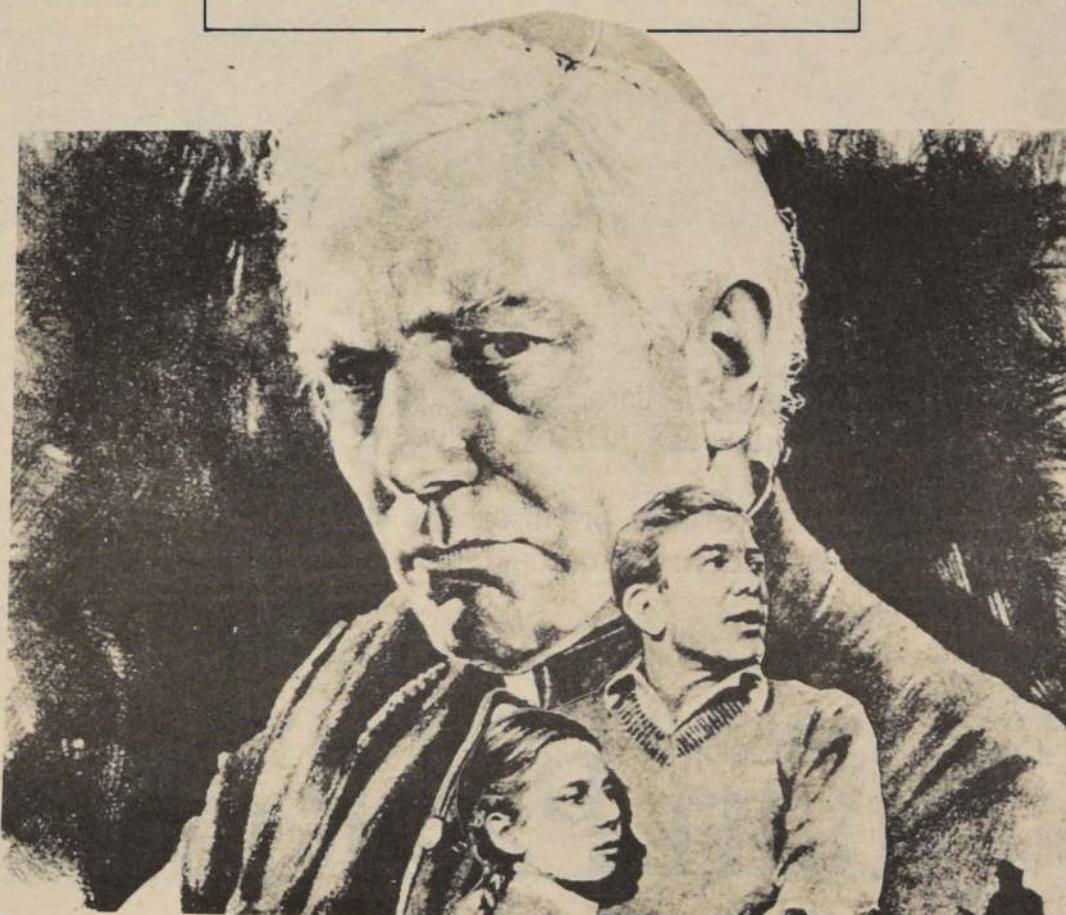
en el papel de  
S.S. Juan Pablo II

MICHAEL CROMPTON

en el papel de  
Karol Wojtyla en su juventud

Una extraordinaria película sobre la vida de Su Santidad, su infancia, su querida Polonia, sus inquietudes de juventud, su permanente devoción por la paz.

Esta noche en los **Grandes Eventos**  
de Canal 13

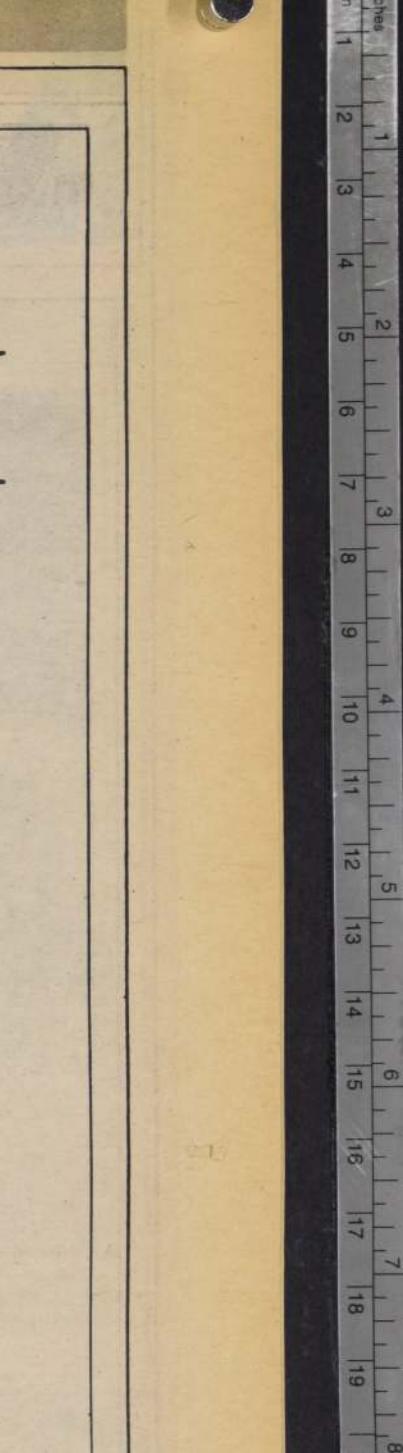


**HOY  
21:30 HRS.**

CORPORACION DE TELEVISION  
UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

**GRANDES  
EVENTOS  
CANAL 13**

Goma miga N° 20 Lucero	\$ 8,75-
Transportador	\$ 10.-
Lápiz grafito con goma	\$ 7.-
Minas HB-05	\$ 37.-
Plumón Carioca 6 colores	\$ 79.-
Plumón Carioca 12 colores	\$ 159.-
Plumón Carioca 24 colores	\$ 329.-
Témpera Pax 6 colores	\$ 83.-
Lápiz de Cera Pax, 6 colores	\$ 59.-
Lápiz de Cera Pax, 12 colores	\$ 120.-
Plásticina Pax, 12 colores	\$ 185.-
Plásticina Osman, 6 colores	\$ 22.-
Corrector líquido	\$ 125.-
Stick Fix Mediano Automático (Harting)	\$ 53.-
Sacapunta Importado, colores	\$ 17.-
Goma mina N° 20	\$ 8.-
Lápiz pasta-Faber Fix, rojo, azul, verde	\$ 17.-
Lápiz pasta Corvina	\$ 13.-
Cola Fria lavable Harting, 12 grs.	\$ 59.-
Cola fría lavable Harting, 60 grs.	\$ 35.-
Stick Fix automático Jumbo-Harting	\$ 119.-



# La Nación

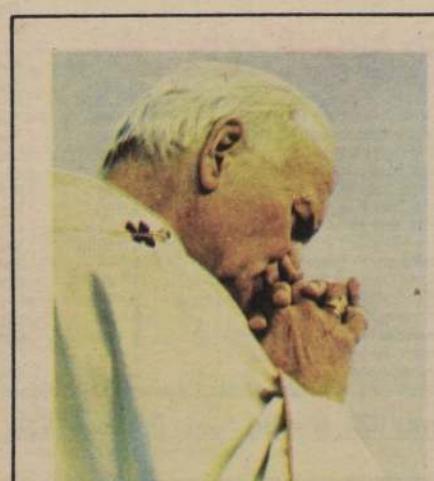
Punta Arenas

**\$ 122 millones en  
obras por visita papal**



Chile y Argentina triunfaron en la conquista de la paz..., Juan Pablo II, los dos pueblos, sus líderes, derrotaron a la guerra...  
El futuro se abre ahora promisorio de éxitos.  
Por eso el agradecimiento imperecedero de la familia chilena...  
Por eso...

## Juan Pablo II: Arbitro de la Paz



■ Trabajos están referidos a la reparación de pistas del aeropuerto local y a faenas de reposición en el camino que va a Puerto Natales

Obras por un monto de 122 millones de pesos está realizando la Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas de la XII Región a través de sus servicios dependientes, relacionados con la visita a esta zona de S.S. Juan Pablo II.

Así lo informó el secretario regional de la cartera, arquitecto Patricio Eva Tapia, quien manifestó que con dicho monto se están ejecutando tres trabajos.

Indicó que uno de ellos tiene relación con sellos asfálticos en pistas y plataformas del aeropuerto "Carlos Ibáñez del Campo" de esta ciudad, y su monto asciende a los 14 millones de pesos.

Agregó que esta obra consulta un sello asfáltico, a lo largo de toda la pista principal del aeropuerto, incluyendo la de rodaje, destacando que éste es el único aeropuerto en Chile con tres pistas de aterrizaje debido a las condiciones climáticas de la zona.

Eva manifestó que el objetivo del trabajo está destinado a mantener la textura superficial de la pista, la cual es atacada por agentes meteorológicos, además del tránsito de aeronaves.

Dijo que se consulta, además, un sello asfáltico de 6.300 metros cuadrados en la losa de estacionamiento de dicho terminal aéreo, "completando una obra similar ejecutada el año pasado".

El seremi de Obras Públicas agregó que la segunda obra consiste en la construcción de un terraplén o franja de seguridad del cabezal 12, ubicado a un extremo de la pista principal de aterrizaje. El valor de ella asciende a los 17 millones de pesos.

Indicó que este trabajo consulta un movimiento de tierra de 21.615 metros cúbicos contigua a dicho cabezal, en pista secundaria.

Patricio Eva manifestó que la Dirección de Vialidad de esta región está realizando obras de reposición en el camino Punta Arenas-Puerto Natales, entre los kilómetros 5,5 al 14 por la carretera norte de la ciudad (camino al aeropuerto) con una inversión que asciende a los 91 millones de pesos.

Señaló, asimismo, que próximamente la Dirección de Vialidad implementará las señalizaciones verticales (letreros al costado del camino) y horizontal (pintada sobre la ruta) en el camino principal desde el aeropuerto hasta la ciudad, distante unos 20 kilómetros. Además, se instalarán tachas —ojos brillantes de vidrios— en el centro de la pista de casi todas las zonas de curvas de la carretera. Las señalizaciones no están en el presupuesto de las tres obras que se están llevando a cabo y deberán terminarse antes de la venida del Santo Padre a la región.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
Inches  
cm



## “Mapu Arauco Moñén-Palei Huinca, Adquintupañe, Quinlayayfimi”

“Arauco es eterno, extranjero ven a conocerlo, aunque nunca lo comprenderás”

### Con reservas carboníferas para un siglo dispone Lebu

LEBU (Por Julio Arroyo Kunhn).— En tres potenciales funda su actual y futuro desarrollo económico la comuna de Lebu: minería del carbón, forestal y pesquero y, en menor grado en su agricultura pero, para que se alcancen las metas que permiten la explotación óptima de estos recursos, deben conjugarse diversos aspectos, como adecuada infraestructura industrial, expeditas vías de comunicación (terrestres y ferroviarias) para sacar sus producciones a los mercados internos o hacia los terminales marítimos para su exportación, ya que esta ciudad, capital de la provincia de Arauco, es la

más aislada y alejada de centros urbanos de gran actividad y que son sus naturales puertas de salida como Concepción, para proyectarse hacia el resto del país o la zona portuaria de Talcahuano y Lirquén, para sus embarques hacia el exterior.

De esto y de los avances que se han ido experimentado en el campo social, para proporcionar un mejor bienestar a la comunidad lebulense, especialmente para favorecer a los sectores de más bajos recursos económicos habla su alcalde, Jorge Valdebenito Enriole y lo hace con pasión, en la seguridad que, dentro de no mucho su comuna, superando etapas irá progresando hasta alcanzar su pleno desarrollo y la explotación óptima de sus riquezas naturales.

Jorge Valdebenito, oficial de Ejército del arma de artillería en retiro, con medio siglo de edad, ocupa la alcaldía de Lebu desde mayo de 1986. Antes cumplió iguales funciones, durante dos años, en la vecina comuna de Los Alamos, a la que llegó luego de desempeñarse por un tiempo como jefe de gabinete de la Gobernación Provincial de Concepción.

El edil, en primer lugar, en entrevista con LA NACION, expresa sus agradecimientos al intendente de la Octava Región, general Eduardo Ibáñez Tillería por su apoyo a todo lo que ha significado inversiones financiadas mediante el Fondo Nacional de Desarrollo en la provincia de Arauco y, muy especial en la comuna de Lebu. Ello, según dice, ha permitido concretar diversos proyectos como construcción de viviendas; mejoramiento del suministro de agua potable, fundamentalmente para los sectores altos de la ciudad; extensión de la redes de alumbrado público y do-

miculario, incluso hasta sectores rurales apartados, pavimentación de calles, etc.

#### POTENCIAL ECONOMICO

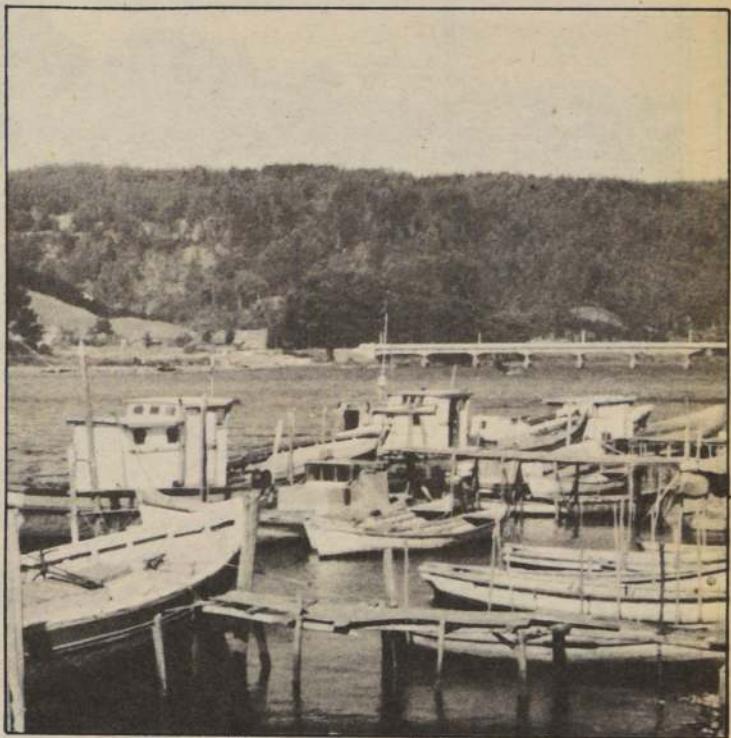
Hablando de las riquezas naturales de su comuna, Jorge Valdebenito expresa:

“Yo creo que tiene un futuro potencial económico muy interesante. Existen grandes reservas de carbón que asegurarán su explotación durante un siglo. Tenemos una riqueza extraordinaria en lo que significa la pesca, que existe en este momento. A ello hay que sumar lo forestal, por sus extensas plantaciones de pino insigne y de otras especies, a lo que hay que agregar la agricultura. Todo esto augura días mejores para la comunidad.

“Pero —agrega— tenemos otro potencial que no ha sido debidamente canalizado y explotado: el turismo. Pese a contar con la exuberante belleza de sus paisajes, de sus playas, su mar, qué sé yo, no hemos podido hacer de Lebu una zona turística, aunque sea en la época de verano. Esto se debe a que no se cuenta con una infraestructura hotelera adecuada. Pero existe la intención de algunos empresarios hacer algo de este sentido y lo han visto con muy buenos ojos”.

Refiriéndose a uno de estos lugares de atracción, las playas y cuevas de Millaneco, una de ellas del porte de la nave central de una catedral, de la que se dice fue refugio de indígenas, conquistadores españoles, corsarios y de la hordas de Benavente; expresa:

“Yo he viajado varias veces al extranjero. Esta maravilla de Millaneco en cualquier otra parte del mundo sería un polo de atracción turística de primer orden.”



El puerto fluvial en el río Lebu concentra la actividad pesquera de la ciudad capital de Arauco.

**ECA SUR S.A.C.I.**

MATERIAL ELECTRICO Y DE CONSTRUCCION

**SALUDA A LA COMUNA  
DE LEBU EN SU 267º  
ANIVERSARIO**

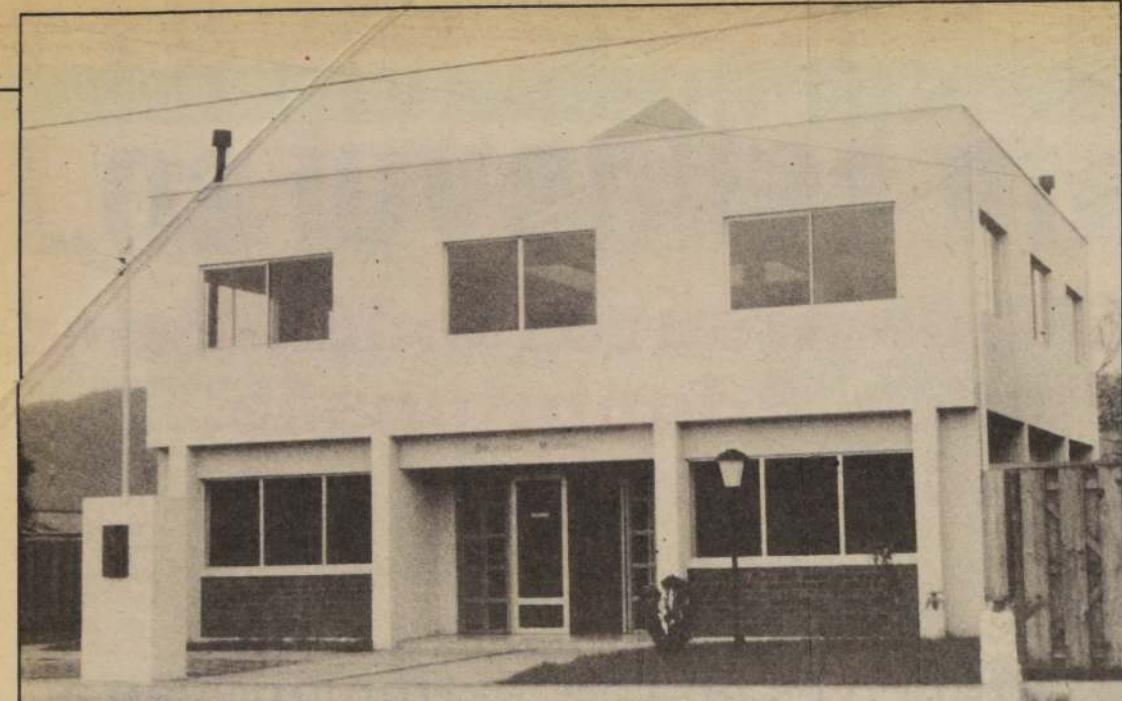
**GERENCIA: Oficinas y Ventas BULNES 87 -  
Casilla 10-C—Central Telefónica 228983 -  
Telex 260015 ECA CL.  
SUCURSALES: O'HIGGINS-302  
ANIBAL PINTO 747-CONCEPCION**



Alcalde de Lebu, Jorge Valdebenito.



inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19



Flamante y moderno edificio que ocupa la Biblioteca Municipalidad de Lebu, importante centro cultural de esta ciudad.



Gran impulso ha recibido la construcción de viviendas en Lebu, tanto por intermedio de SERVIU como de la Municipalidad.



## PROVISIONES "EL GALLO"

PEDRO ROSSEL CORREA

Abarrotes en general, cecinas, pollos, lácteos, confites, helados, bebidas, cigarrillos. Enlozado, aluminio, cristalería,

**SALUDA A LA CIUDAD DE LEBU EN SU 267º ANIVERSARIO**

RIESCO 345-FONO 139, SUCURSAL CARRERA 352, LEBU



CONSORCIO GENERAL DE SEGUROS

LEBU, OTRA MUNICIPALIDAD QUE CONFIO SU SEGURO AL CONSORCIO GENERAL DE SEGUROS

DIRECCIONES :  
ARAUCO N° 634, CHILLAN  
COLO COLO N° 538, LOS ANGELES  
O'HIGGINS N° 756 2º PISO, LOCAL 2, FONO 227439, CONCEPCION.

# Inyección de \$1... recibió Lebu en ú

LEBU (Por Julio Arroyo Kuhn).— En los dos últimos años esta comuna ha sido favorecida ampliamente con al ejecución de diversas obras, concretando sentidas aspiraciones de la comunidad lebulense, las que se han hecho realidad gracias al aporte estatal aportado a su financiamiento, el que alcanza a una suma cercana a los mil millones de pesos.

En resumen las obras que ahora son una realidad en esta comuna, según los antecedentes dados a conocer a La Nación por su alcalde Jorge Valdebenito Enriole, son las siguientes:

Saneamiento de agua potable. La inversión en este proyecto superó los 276 millones de pesos. La obra contempló la construcción de captaciones laterales, planta elevadora, estanques de carga, aducción a la planta de tratamiento, estanque de regulación, obras eléctricas y complementarias, como desinfección, agregados químicos, conexiones hidráulicas, etc, lo que fue financiado con aportes del BID.

Con una inversión de \$ 87.648.000 se construyeron 166 viviendas del conjunto habitacional "CARCOOP", destinadas a trabajadores de ENACAR. Las casas tienen una superficie construida de 43 metros cuadrados. Próxima a iniciarse se encuentra una segunda etapa de 106 viviendas, también destinadas a tra-

jadores carboníferos, lo que demandará una inversión estimada en 60 millones de pesos, con subsidio del Estado.

Con recursos del FNDR, de 8 millones de pesos, se construyó el Centro de Atención Diurna, de 270 metros cuadrados, que permite albergar a 100 menores en situación irregular, con lo que se satisface una sentida aspiración de la comunidad, ya que el antiguo edificio que los cobijaba presentaba graves deterioros.

### SECTOR EDUCACIONAL

Próximo a su inicio se encuentra la construcción del Liceo Politécnico, que permitirá reponer un antiguo e inadecuado edificio que había sido habilitado como plantel educacional, proyecto en el que se invertirán 165 millones de pesos del presupuesto del FNDR. Sus dependencias contarán con salas de clases, oficinas, talleres, internado, etc. Será uno de los más modernos de su tipo de la provincia de Arauco.

En esta construcción se encuentra el edificio de la Escuela G-781, en el amplio sector rural de la Villa Santa Rosa. Con esta local se mejorará las expectativas educacionales del lugar pues, por primera vez, la nueva construcción de 1.449 metros cuadrados contará con internado rural para atender a 100 escolares, independientemente de la matrícula externa.

## "ARTEFACTOS PARA EL HOGAR"

ELIANA VEGA FUENTES

Refrigeradores - cocinas - estufas.  
Muebles - bicicletas y todo para el hogar.

Saluda a la comuna de Lebu  
en su 267º aniversario

SAAVEDRA N° 353 / LEBU



**COPEC** ESTACION  
DE SERVICIO COPEC  
Emiliano Arriagada S.

Saluda a la comuna de Lebu en  
su 267º aniversario

Andrés Bello esquina J. Antonio Ríos  
Lebu

# \$1.000.000.000

## en últimos 2 años

que en estos momentos alcanza a 220 alumnos. También se dispondrá de dos viviendas para profesores solteros y otras dos para casados. La inversión es de 50 millones de pesos y el término de las obras está previsto para septiembre próximo.

También, con financiamiento del FNDR, se considera la construcción de una casa del profesor en la Escuela G-1213, de la Isla Mocha, obra que hará más digna la sacrificada labor educacional que cumple el personal docente, en el sector norte de esa isla. En la obra se considera una inversión de un millón de pesos.

Con una inversión global de 220 millones de pesos, en lo que corresponde a esta comuna se encuentran en plena ejecución de la carpeta de rodado del camino Lebu-Tres Pinos. Este será unido al de Curánihue-Cerro Alto, que también se repavimentará dentro de poco, con lo que el tránsito vehicular quedará totalmente expedito hacia Concepción.

En otro plano el alcalde Jorge Valdebenito destaca la construcción de 161 viviendas sociales con que fueron favorecidas otras tantas familias de escasos recursos o en situación irregular. La inversión en ellas fue de \$ 60.661.000.

Con fondos de 1986 aún quedan pendientes por construir

otras 40 viviendas, en las que se invertirán 25 millones de pesos.

Con tubos de 1,2 metro se procedió al abovedado de un emisario de aguas lluvias, que anteriormente corría a tajo abierto de proporciones que existía en un sector densamente poblado de esta ciudad, el que fue saneado en un tramo de 200 metros. Esto permitió encauzar las aguas lluvias que bajaban de los cerros al plano, lo que ocasionaba serios problemas en época invernal. En este proyecto se invirtieron 10 millones de pesos.

Por otra parte, cabe destacar que la inversión propia de la Municipalidad durante los años 85-86 alcanzó a la suma de 56 millones de pesos, sin considerar lo correspondiente a educación, sector éste en el que se ha mantenido una constante inversión, en favor de profesores y educandos.

"Concluyendo —dice el alcalde Jorge Valdebenito—, se puede señalar, sin temor a equivocaciones que la comuna de Lebu va a marcar un hito histórico que difícilmente podrá volver a ser superado, por cuanto la inversión en estos últimos 24 meses ha llegado a mil millones de pesos, fácilmente, sumando a lo señalado anteriormente diversas obras menores y no menos importantes que han



La hermosa y abrigada playa de Millaneco, una de las atracciones que ofrece Lebu a turistas y visitantes.

## CASA CERREGALOS

Trofeos deportivos en todas las disciplinas  
Galvanos - Grabados en general

Saluda a la ciudad de Lebu en su 267º aniversario

Ricardo Palacios Ibarra  
Galería Alessandri - Local 27 - Fono 223200 Concepción



VIRGINIO GOMEZ N° 1123 FONO 227490 CONCEPCION

**GESHABIT**  
GESTORIAS HABITACIONALES

Saluda  
a la ciudad  
de Lebu  
en su  
267º aniversario

ALCAZAR N° 267  
LEBU

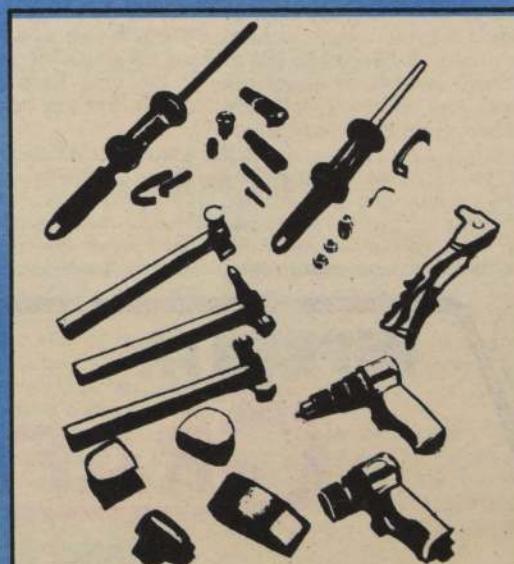
FERRETERIA

# HELD T

RENE HELDT F.

Saluda  
a la comuna  
de Lebu  
en su 267º  
aniversario

PEREZ 398- CASILLA 60  
TELEFONO 101  
LEBU



inches  
cm  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
8

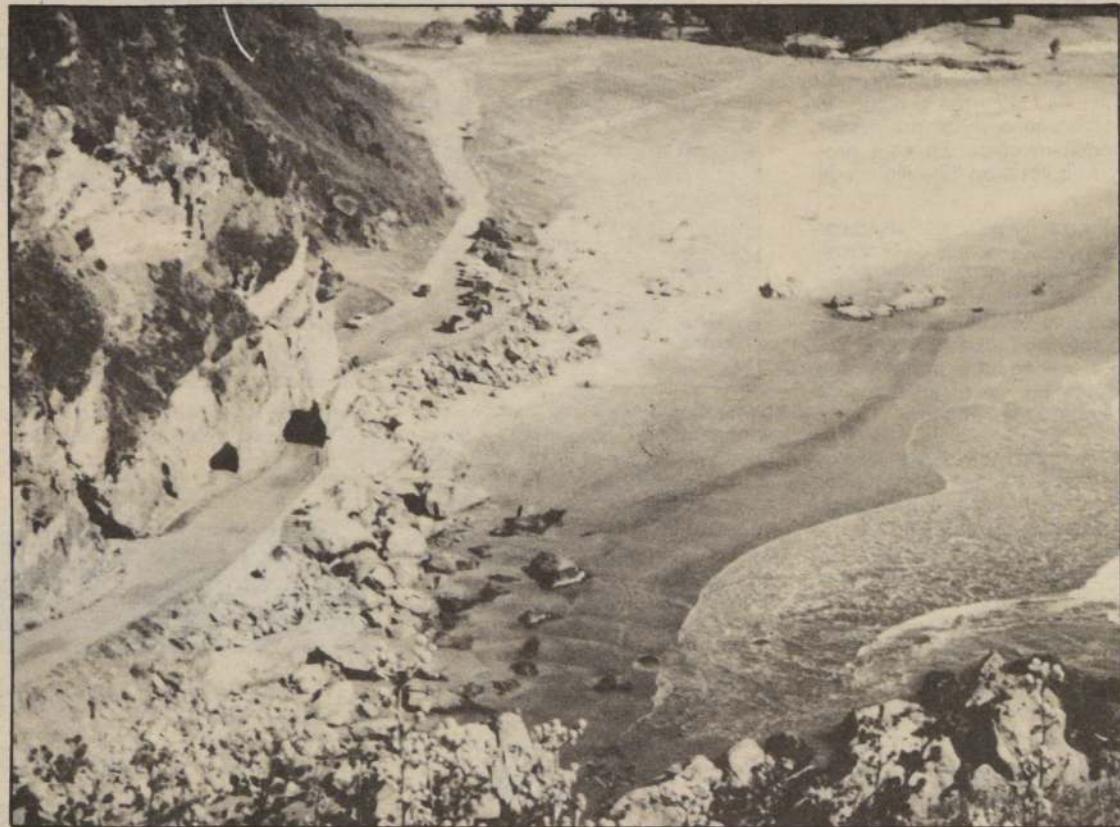
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
Inches  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

# De montoneros y aventureros hablan leyendas lebulenses

LEBU (Por Julio Arroyo Kuhn).— El gobernador del Reino de Chile, don Rodrigo de Quiroga, estableció en 1556 una población donde hoy se levanta esta ciudad. Pronto, tal como aconteció con otras ciudades cercanas fundadas por los conquistadores españoles, debió de ser despoblada por los constantes ataques de los indómitos araucanos. Sólo consolidó su existencia cuando el 2 de diciembre de 1862 fuera fundada por don Cornelio Saavedra, fecha que comenzó a desarrollarse, consolidando el trazado de sus primeras calles y la construcción de las casas-habitaciones de quienes llegaron a poblarla.

Actualmente, debido a su actividad minera y pesquera, a lo que se suma la explotación forestal y la agricultura, es el centro administrativo y capital de la provincia de Arauco.

Como principales lugares turísticos, escasamente explotados, cuenta con la playa de Lebu, cercana a la ciudad, de suaves arenas blancas, que se extiende desde la desembocadura del río Lebu al norte, hasta un conjunto de rocas llamadas "Las Cuevas de Lebu". Estas cavernas naturales en roca horadada, han creado diversas leyendas de espíritus malignos, refugio de las montoneras de Vicente Benavides y del aventurero francés que se hizo llamar el



Cuevas de Benavides, que recibieron su nombre, pues las leyendas hablan que este lugar, al norte de Lebu, sirvió de refugio a los montoneros suyos y a otros aventureros que llegaron por allí.

Rey de la Araucanía. Inmediatamente al norte de ellas se en-

cuentra Millaneco, una playa abrigada por rocosos cerros, también de finas y blancas arenas, pero no apta para el bañista por la bravura del mar.

La comuna, que cuenta a la fecha con una población de 25.000 habitantes, se encuentra enclavada en el centro de la provincia de Arauco. Sus límites son: por el norte con la comuna de Arauco, separada por la ribera sur

del río Quiapo; sur y oeste por el Océano Pacífico; y al este con las comunas de Los Alamos y Curanilahue. La ciudad de Lebu se encuentra a 146 al sur de Concepción, capital de la Región del Biobío.

Dentro de su territorio jurisdiccional se encuentra la Isla Mocha, situada a 50 millas náuticas (unos 92 kilómetros), al sureste de Lebu. En la isla, según el censo de

1982, habitaban allí 787 personas, distribuidas en sus 108 kilómetros cuadrados de superficie.

## ASPECTOS FÍSICOS

La ciudad se desarrolla en los sectores planos junto al río Lebu, en cuyas cercanías se ubican dos populoso sectores poblacionales que son J. M. Carrera y Esmeralda; también en los cerros y quebradas que limitan estos sectores, por el sur y suroriental.

El sector céntrico de Lebu y los inmediatos a las riberas del río, son zonas de pendientes suaves, que se encuentran entre los 4 y 15 metros sobre el nivel del mar. Los cerros que la circundan por el sur y suroriental son bajos, con alturas máximas del orden de los 200 metros, pero con fuertes pendientes.

En cuanto al clima, la comuna presenta el típico de la Cordillera de la Costa en la zona sur, caracterizado por un invierno lluvioso y por un verano con tres meses secos. Las precipitaciones medias anuales están comprendidas entre los 1.500 a 2.000 milímetros. En relación a las temperaturas éstas son moderadas y con una amplitud térmica también moderada.

La comuna posee una superficie que alcanza a los 656 kilómetros cuadrados, incluyendo la Isla Mocha, con una densidad poblacional de 34,21 personas por kilómetro cuadrado, siendo superior a las densidades del país en 19,29 habitantes por kilómetro cuadrado e inferior en un 7,04 a la regional.

Los centros poblados con que cuenta esta comuna lo constituyen Lebu, Pehuén y Santa Rosa. Lebu es la principal localidad urbana y su población, al año 1982, representaba el 76 por ciento del total de la comuna. Pehuén y Santa Rosa son esencialmente rurales, con características de aldeas, dado el grado de agrupamiento de sus casas.

En el aspecto económico y de actividad la población ocupada se encuentra distribuida de la siguiente manera: 29,6% servicios comunitarios, sociales y personales; 28,9% agricultura y forestal; 21% minería; 8% comercio y 12,5% industria, electricidad, transportes, construcción, comunicaciones y servicios financieros.

La actividad pesquera ocupa también un lugar de importancia, considerando los volúmenes de captura de congrio y bacalao, que en estos momentos son productos de exportación.

**RI** Supermercado  
Rotisería italiana

Carnes, pollos,  
cecinas, lácteos, confites,  
gelatería, licores.

ALCAZAR N° 189  
LEBU

IMPRENTA  
"GRAFIX"  
MARIO DAROCH L.

FOTOS Y JUGUETERIA  
"GLORIA"  
FERMIN DURAN ACUÑA

PEREZ N° 570 - FONO 246 - LEBU

Saluda a la ciudad de Lebu  
en su 267º aniversario

M. de Rozas N° 367 - Concepción - Fono 226297